





ESTE NUMERO SE DEDICA A LA HERMANA CUBA SOCIALISTA

БРАТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ КУБЕ ПОСВЯЩАЕТСЯ ЭТОТ НОМЕР

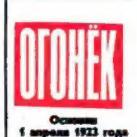
Интервью специальным корреспондентам журнала «Огонек»

РЕВОЛЮЦИЯ, ГОД ДВЕНАДЦАТЫЙ

ФИДЕЛЬ КАСТРО РУС, Первый секретарь ЦК Коммунистической партии Кубы, Премьер-Министр Революционного правительства Республики Куба

ВОПРОС. Кубинской революции недавно исполнилось одиннадцить пет. Након этепы резентия за эти годы прошла республика?

Ответ. На первом этапе революции преобладали эмощиональные моменты. Свержение диктатуры Батисты, радость победы — все это, естественно, не могло не волновать. Ощущался огромнейший энтузназм среди всего народа. В тот период идеи революции еще не проникли глубоко в сознание народа, в том смысле, что еще не были поняты огромные задачи, которые предстояло решить. Многие ду-



Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЯ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЯ И ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЯ ЖУРНАЛ

J€ 21 (2238)

23 MAR 1970

мали, что победа революции—это уже и есть достижение идеалов счастья, благосостояния. Это, конечно, было ошибкой. Невозможно делить богатство, которого не существует. Очень немногие тогда понимали, что победа революции не означала немедленного распределения благ для всех, а означала возможность создавать путем напряженных усилий в течение многих лет благополучие, материальное и моральное, для всех.



Действительно, на первом этапе революции можно было решить некоторые проблемы, например, дать всем возможность учиться, получать медицинскую помощь, можно было ликвидировать безработицу, предоставить всем право пользоваться культурными, спортивными учреждениями, что раньше было привилегией незначительного меньшинства.

С точки зрения социальной и моральной, революция немедленно принесла свои плоды. Однако самая главная проблема перестройки экономики заключалась в том, чтобы развить сельскохозяйственное и промышленное производство, решить жилищную проблему, построить дороги, создать широкую систему коммуникаций. Это серьезная проблема, на претворение в жизнь которой требуется определенное время. Ев можно осуществить только упорным трудом всего общества.

Первый этап революции завершился национализацией всех средств производства, земель, банков, заводов, торговой сети, внешней торговли, проведением аграрной реформы. Это был период экономических и структурных преобразований в стране. Надо отметить, что многие из тех, кто имел опыт управления хозяйством, были в свое время тесню связаны с буржуазией, и они, естественно, не проявляли готовности оказывать содействие революции. Большинство этих людей эмигрировало за границу.

Решение главных задач революции легло на плечи народа, на плечи руководителей, которые не имели ни соответствующей подготовки, ни практического олыта.

С другой стороны, в первую половину десятилетия революции мы должны были уделять много времени и энер-

гии тому, чтобы защититься от агрессии, от нападения, от заговоров. Это был период бурного развития революционного сознания. Но в области развития экономики успехи первых лет были очень скромными. Были, конечно, достижения в сфере народного образования, медицинского обслуживания населения, то есть в тех сферах, о которых я говорил раньше. Однако когда революция вступила в новый этап своего развития, я имею в виду последний период, то началось заметное продвижение в области экономики. И оно ускоряется с каждым годом.

Конечно, надо иметь в виду существующие реальные, объективные трудности, учитывать условия Кубы как бывшей слаборазвитой страны. Ведь раньше практически все промышленное оборудование ввозились из США. Средства транспорта, многие виды сырья ввозились из США. И США приложили немало усилий, чтобы не допустить решения Кубой задач экономического строительства. Короче говоря, имелись трудности объективного и субъективного порядка. К объективным я отнес бы бывшую общую отсталость страны и постоянное, усиленное стремление США блокировать Кубу, взорвать нашу экономику. Субъективные факторы отсталость, неграмотность, общий низкий уровень культуры населения.

В последние годы в кубинской экономике, прежде всего в сельском хозяйстве, были созданы все условия для того, чтобы совершить большой рывок вперед. В течение восьми лет фактически сельскохозяйственное производство находилось на одном и том же уровне. Однако к концу 1970 года по основным направлениям сельскохозяйственное производство увеличится вдвое по сравнению с дореволюционным периодом. Это, конечно, колоссальный рост. Но мы считаем, что наши резервы не исчерпаны и что в предстоящем двсятилетии сельскохозяйственное производство увеличится по сравнению с нынешним уровнем на 200 процентов, всли, конечно, не произойдет никаких стихийных бедствий или военной агрессии.

В течение последних четырех лет мы располагаем гораздо большим количеством машин и различного оборудования. Строим плотины, дороги. В первый период революции мы, естественно, такими техническими средствами не располагали. Благодаря той технике, которую мы сейчас приобретаем, мы будем поддерживать высокий темп развития сельскохозяйственного производства.

В области промышленности наши темпы роста медленнее. Правда, в некоторых отраслях достигнуты определенные успехи, например, в производстве электроэнергии, в укреплении торгового флота. Сегодня рыболовный промысел у нас увеличился в восемь раз по сравнению с дореволюционным временем.

Однако нам предстоит еще очень много сделать. В некоторых отраслях, например, в легкой промышленности, наши успехи очень ограниченны. Здесь многое зависит от наличия сырья. Металлообрабатывающая промышленность хотя развивалась и достаточно, но это лишь в сравнении с тем, что существовало прежде. Большое внимание мы уделяем расширению геологоразведочных работ. Раньше мы добывали 50 тысяч тонн нефти, сегодня же — около 250 тысяч тони. Это, конечно, немного. И если немногое увеличить в десять раз, то все равно не будет слишком много. Горнорудная, горнодобывающая и нефтяная отрасли промышленности развиваются главным образом в плане геологической разведки. Некоторых успехов мы смогли добиться в металлургической промышленности. Но ни в коем случае успехи, достигнутые в промышленности, нельзя сравнивать с тем, что достигнуто в сельском хозяйстве. Вместе с тем мы заложили основу для значительного подъема сырьевой и пищевой промышленности, что обеспечивает успешное развертывание в будущем всей кубинской промышленности. Мы, например, строим несколько заводов удобрений. В предстоящие годы мы намерены также развивать промышленность строительных материалов, металлообрабатывающую промышленность, горнорудную, добычу никеля и других полезных ископаемых. Увеличится производство отдельных видов стали, возрастут мощности сахарной промышленности. Многие из работ по реконструкции сахарных заводов завершаются в настоящее время.

Получит развитие текстильная, обувная промышленность, нефтехимическая, вырастет и производство электроэнергии, предусмотрен дальнейший рост торгового и рыболовного флотов. Можно сказать, что нынешний этап характеризуется тем, что за год делается столько, сколько до
революции не делалось и за пять лет. То, что достигнуто в
этом году в сельском хозяйстве, больше того, что было
сделано за первые 5 лет развития революции.

Нужно отметить значительный рост уровня сознательности народа, который невозможно сравнить с тем, что был в первые годы. Народ не утратил чувства энтузиазма, более того, его энтузиазм стал сознательным. Кубинский народ прекрасно понимеет, что только ценой больших усилий, добросовестным трудом можно добиться благополучия для всех. Блага не падают с неба. Блага нужно создавать самим, собственной энергией. Все это хорошо известно. На Кубе даже дети понимают это.

Мне хотелось бы в заключение ответа на первый вопрос сказать, что, применяя передовую технику, Куба может производить до 25 миллионов тони сахара в год. Кроме того, мы имеем неограниченные возможности для производства цитрусов и молока. В истории еще ин одна страна тропического пояса не применяла в сельском хозяйстве в массовом масштабе современную технику, как это делаем мы. Поэтому наши возможности благодаря идеальным природным условиям и аграрной реформе огромны.

Собственно говоря, аграрную реформу на Кубе правильнее было бы назвать аграрной революцией. Результаты првобразований на Кубе уже видны. Они будут способствовать росту доверия Советского Союза и нашим экономическим планам. Мы раньше не выполняли многих обязательств, и поэтому совершенно естественно и справедливо возникал некоторый скептицизм по отношению и нашим экономическим планам. Теперь мы вступаем в новый этап развития революции. Наши дела, наш труд укрепят уверенность всех в экономической надежности Кубы. Советские люди оценят силу нашей революции по нашим хозяйственным успехам.

Новый этап развития революции будет иметь очень большое значение. До революции на Кубе не было привычки к дисциплине труда. Бесчисленные богатые туристы, приезжавшие на Кубу, создали своеобразную апологетику паразитической жизни. Революция и последовавшие за нею социальные преобразования принесли изменения и в эту область. Произошли колоссальные изменения в психологии народа. Сегодня мы можем сказать, что народ по сознательности подчас бывает выше работников государственного аппарата, массы превосходят руководящий аппарат. Я не хочу недооценивать рост руководящих кадров, они подлинные революционеры, но у них еще не хватает опыта. Самый главный фактор наших успехов — массы, народ. Это — самое прочное, самое главное наше богатство, главная сила современной Кубы.

ВОПРОС. Вероятно, одины на важных этапов развития Республики Куба жилеется сафра импешнего года, борьба за производство 10 ммллнонов гози сахара! Это так!

Ответ. Да, вершиной того, что было достигнуто революцией, является сафра десяти миллионов. Эта сафра — большое испытание для нашей страны. Дело в том, что механизация рубки сахарного тростника до сих пор все еще незначительна. Эту проблему решить не просто. Большую часть сахарного тростника нужно рубить вручную. Но я думаю, что мы выйдем победителями из этого испытания. Для нас сафра имеет большое значение — экономическое и моральнов. Мы видим в победе этой сафры наиболее яркое проявление прорыва империалистической блокады. Успех сафры будет иметь для нас также большое идеологическое значение, вселит в народ еще большую уверенность в собственных силах. Успех на сафре мы расцениваем как торжество идей социализма. Это понимает весь народ. Поэтому весь народ слился в одном порыве и прилагает огромные усилия для выполнения этой задачи. Это будет победой над империалистической идеологией, победой над империалистической пропагандой.

Многие, особенно в капиталистическом мире, не верят, что мы произведем 10 миллионов тони сахара. Они считают, что это слишком трудная и невыполнимая задача. Одна из западных фирм, которая специализируется на прогнозах сахарного рынка и возможностей сахарного производства, заявила, что Куба произведет 8 миллионов. С нашей точки эрения, фирма ошиблась на два миллиона. И тем не менее фирма подверглась критике со стороны других. Фирму, давшую такой прогноз, упрекали, что она преувеличивает возможности Кубы. По подсчетам этих «критиков», Куба произведет в нынешнем году не больше семи миллионов тонн. Но я должен уточнить: семь миллионов тонн мы будем иметь до 5 мая. Восемь миллионов — до 30 мая и десять миллионов — к 15 июля!

В течение нескольких месяцев мы проводим серию мероприятий, которые обеспечат производство особенно девятого и десятого миллионов. Мы принимаем все меры, чтобы независимо от периода дождей, который начнется в мае, обеспечить нормальное выполнение плана. Это очень тяжелый труд, требующий больших усилий. Нужно точно рассчитать время работы каждого сахарного завода, остановить его в тот период, когда выход сахара резко падает, продолжить работу только на тех заводах, на которых выход сахара остается высоким.

[Разговор продолжался у карты Кубы с отмеченными на ней сахарными зеводами. Товарнац Фидель Кастро поиззывает районы наиболее ранних дождей, районы развиниме, районы, богатые подпочвенной элагой. Он поиззывает районы, где выход сахара остается высоным даже в период дождей — в мае, моне.]

В этом году климатические условия сложились несколько необычно: дожди выпали в засушливый период, а ведь известно, что они уменьшают выход сахара. Приходится временно останавливать заводы до той поры, пока тростник, который должен обрабатываться на этих заводах, наберет больше силы и обеспечит большой выход сахара. Создаются трудности из-за незаконченности работ по реконструкции некоторых сахарных заводов из-за опоздания в поставке промышленного оборудования. Была принята целая серия мер по вывозке сахарного тростника с плантаций, обеспечивающих высокий выход сахара, на заводы, где не хватает сахарного тростника со столь высоким выходом. Мы планируем вести сафру так, чтобы к периоду наступления дождей она завершалась на тех сахарных заводах, в небольших микрорайонах, которые обеспечивают максимальный выход сахара. Надо иметь в виду, что выручка, которая получится от более высокого выхода сахара, в три раза больше расходов на транспортные пере-

Раньше каждый сахарный завод обрабатывал сахарный тростник в неопределенное время, в том числе и в то время, когда выход сахара был низким. Каждый завод работал, рассчитывая только на свои плантации.

Достижение оптимальных результатов на сафре зависит от правильной переброски тростника на сахарные заводы, достаточно удаленные от плантаций с высоким выходом сахара. Вот завод

(нам собосодник показывает график в ининие),

где в мае самый большой выход сахара, а вот другой завод, где выход сахара в мае резко падает. Поэтому выгодно сахарный тростник перебросить на этот завод с плантации, которая обеспечивает большой выход сахара.

(Товерищ Фидель Кастро то и дело производит быстрые подсчеты на электронно-счетной машине, которая стоит в его гаванской квартире.)

Если бы мы не приняли эти срочные меры, то мы рисковали бы не достичь намеченной цели—произвести десять миллионов тонн сахара. Изменив привычные схемы и нормы с учетом всех этих расчетов и выкладок, мы получим десять миллионов и, вероятно, некоторов количество тонн сверх плана.

Мы ставим перед собой задачу: увеличить производство сахара на два миллиона тонн в год без капиталовложений в сахарные заводы, только благодаря внедрению новых сортов сахарного тростника. Есть новые сорта тростника, которые позволят увеличить выход сахара на 20 процентов. Конечно, производство десяти миллионов будет достигнуто не только за счет увеличения площадей, но и частично за счет интенсификации обработки земли.

Самая главная проблема — это механизация рубки без уменьшения выхода сахара. Машины по рубке сахарного тростника пока несовершенны, они захватывают очень много листьев. Задача состоит в том, чтобы с внедрением механизации не допускать снижения выхода сахара. Далее, нам необходимо совершенствовать форму распределения работ сахарных заводов. В стране насчитывается 152 сахарных завода. Мы регулярно получаем информацию о производительности и другие технические данные с каждого сахарного завода. Нет ни одного завода, малейшую проблему, малейшую загвоздку которого мы бы не знали. Вот сегодня остановили этот завод

[товарищ Фидель Кастро показывает одну строку в многостраничной сводке).

тут резко упал выход сахара, до 9 процентов. На командный пункт ежедневно поступают все данные, все сведения по всем заводам.

Сильные дожди создали большие трудности, размыли дороги. С приближением периода дождей мы будем сокращать площадь уборки сахарного тростника. В мае мы будем убирать на площади в 120 тысяч гектаров, в июне эта площадь уменьшится до 50 тысяч гектаров. Мы приняли все меры, чтобы в условиях дождливого периода успешно провести уборку на этих площадях: строим новые дороги, предусматриваем целый ряд мер в случае возникновения неожиданных ситуаций.

Мы переживаем очень интересный период. Наша битва на сафре напоминает боевую обстановку в то время, когда мы дрались с батистовцами в горах, когда считали каждый патрон, каждую винтовку. Но тогда, в той войне в горах, нас было немного, а теперь в сражении за 10 миллионов участвует вся страна, весь кубинский народ, полный большого вдохновения, воли к победе. В этом — залог побелы.

ВОПРОС. Что бы Вы хотели передать читателям журнала «Огонек»!

Ответ. Прошу передать читателям «Огонька», всем советским людям, что все трудности мы преодолеем, задачи, над которыми мы работаем, — решим. Мы выиграем битву за 10 миллионов тонн сахара. Мы бы никогда не смогли этого сделать без помощи и поддержки Советского Союза. Я хочу подчеркнуть, что эти поддержка и помощь являются решающим фактором. В развитии нашей промышленности, во всех ве отраслях — в металлургической, горнодобывающей, нефтяной, в развитии сельского хозяйства, в росте производительности сахарных заводов, — во всех основных отраслях помощь Советского Союза являлась решающим фактором.

В выполнении тех планов, которые мы еще должны осуществить, громадную роль также играет Советский Союз. Наша самая большая трудность — нехватка специалистов. На Кубе сегодня работает много советских специалистов, они не только работают, но и обучают наших людей, передают им свой богатый опыт.

Мы верим в светлое будущее Кубы, хотя и переживаем сейчас трудное время. Когда у вас, в России, произошла Октябрьская революция, ваша страна тоже оказалась в блокаде и, несмотря на колоссальные трудности, вышла из этих испытаний окрепшей и сильной. Пример Советского Союза и помощь вашей страны дают нам полную уверенность в успехе.

Передайте советским людям наше огромное чувство признательности. Кубинский народ понимает, что ваша помощь является определяющим моментом его успехов. Весь стратегический план по переброске сахарного тростника осуществляется советскими грузовиками. До революции на Кубе было около пяти тысяч тракторов, сейчаспятьдесят тысяч, 90 процентов из них — советские.

Мы хотели бы через журнал «Огонек» еще раз выразить нашу признательность советскому народу, искренние братские чувства к КПСС, к советским руководителям. Сафра нынешнего года является одним из мероприятий, посвященных столетию Владимира Ильича Ленина. Наша победа в этом большом хозяйственном сражении будет еще одним подтверждением правильности идей ленинизма.



СЛОВО О ДРУГЕ

-

-

=

=

with the last

=

œ.

-

×

-

0

=

0

Анександр АЛЕКСЕЕВ

Мив, наи человену, который много лет провел на Кубе после победы там революции, доставляет большое удовольствие выступить в этом номере, послещенном братской социалистической Кубе. В мае исполнилось десятилетия восстановления дипломатических отношений между СССР и Республиной Куба. Эта дата поэволяет сегодня напомить основные эталы рождения добрых многосторониих отношений между нашими стралами, сказать слово о друге — героическом мубинском народе, о том, кан его сотрудничество с советским народом сыграло большую роль в становлении и упреплении Кубинской социалистической революции.

Еще в самый разтар партизанской войны в горах Съвра-Мазстра, пятого моня 1958 года, Фидель Кастро в небольшом письме к Селин Саичес определия в качестве главной задачи своей жизни борьбу с американским империализмом.

«Увидев, каи был обстрелян дом Марио, — писал Фидель по поводу обстреля батистовцами из американскию ружиля дома кубинского крестьямина Марис, — я покласи, что американский дорого заплатат за то, что они делают. Когда эта война замончится, для меня начнется еще более значительная и продолжительная война, которую я буду вести против них. Я отдаю себе отчет, что в этом будет замлючаться мое подлинное предиазначение».

Кубинская революция победила, Этому способствовали благоприятные внутренние и особенно международные условия. Товариц Фидель Кастро, уже в то время достаточно хорошо знакомый с марисместко-ленинской теорней, созывал, что незавксимость страмы и подлинное особождение трудящихся могут быть достигнувы тольно в социалистическию обществе.

Для достижения этих целей требовалось развертывание иласстических и антисоветских предрассуднов, навланных народу американской и буржузаной пропагандой, изгнание из революционного руководства пронинших в предрассуднов, навлания из революционного руководства пронинших в необрасно-воспитательную работу среди трудового народа и пониманию повемены к замление из революции — революции социалистическая, 35-летняя революционая деятельность и кубе коммунистическом партин, посем на парти

люционных организаций в единую партию, принявшую марисист-ско-ленинскую программу.
Для того, чтобы успешно строить новое общество и противо-стоять нажиму американского империализма как в политическом, так и экономическом плане, Кубинской революцик особенно тре-бовалась поддержка прогрессивных сил мира и прежде всего со-лидарность и помощь стран социалистического соружества. Неизмению шерный принципам жарксизма-ленинизма и проле-тарского интернационализма, Советский Союз горячо приветство-вал Кубинскую революцию и разностороние поддержал ее с пер-шых шагов.

вых шагов. Во время вторжения в апреле 1961 года американских наеминию на Лязия-Хирон в адрес правительства США прозвучали твердые, предостерегающие слова Советского правительства, сиграешие не последнюю роль в сдерживании прямой американской агрессии против Кубы, Первые партии советского оружия помогли в тот момент кубинскому народу разгромять вторгшиеся баиды навельников, а последующие шаги в сотрудичестве по строительству и оснащению Революционкых вооруженных сил Кубы лозволили создать прочный заслои для защиты завоеваний революции.

позволнии создать прочный заслон для защиты завоеваний революции.
В ответ на предпринятую Соединенными Штатами блокаду Советский Союз и другие социалистические страны умрелиям зкономическое "сотрудничество с Кубой и позволили ей, как никогда раньше, бурными темпами развивать свое народное хозяйство, За 10 прошедших лет торговый оборот Советского Союза с Кубой вырос больше чем в 7 раз. С помощью Советского Союза на Кубе построено много промышленных и других мизивание важных объектов, позволяющих острову Сеободы выдерживать экономический и политический имини империализма.

Большой вклад Советский Союз и другие социалистические страны внесли в лодготовку квалифицированных национальных надрое, сумевших впервые в истории страны взять в свои руки развитие народного хозяйства.

Десятилетие, прошедшее после восстановлении дипломатических отношений между СССР и Кубой, ознаменовалось небывалыми масштабами советско-кубинского сотрудничества в экономической, политической, военной, культурной и других областях.

За это десятилетие Куба одержала много блестицих побед на трудовом фроите и в области социальных преобразований. Укрепился ве международный авторитет, и теперь империализм вызумущен считаться с Кубой нам с составной и неотъемленомом частью великого содружества социалистических государств. Возросло революционизирующее влияния Кубы на народы, стонущие под игом империализма, особенно в страмах Латинской Америки. Политима решительного отпора всем проискам американского империализма и тесное сотрудичество с Советских Союзом и другими социалистическими странами явились гарантией независимости и програсса Кубы.

Фото автора.

W_{BEPEHHOCTB}

В пять тридцать утра в мотеле «Версаль» появляется невысокого роста, стройный, подтянутый офицер.

Лейтенант Арнес, представляется он.
 Сейчас мы отправимся к пограничникам, охраняющим рубежи нашей родины, в Гуантанамо.
 Садимся в машину. Набирая скорость, она

Садимся в машину. Набирая скорость, она вырывается из объятий утраннего Сантьяго на горную живописную дорогу и, делая виражи, мчится в южном направлении. Воздух напоен ароматом кофейных плантаций и свежестью моря.

Лейтенант оказался неразговорчивым человеком. Погрузившись каждый в свои думы, мы ехали молча до семого Гуантанамо...

Сознание того, что ты вот сейчас находишься в проениции Ориенте, видишь своими глезами легендарные места, где началась новая история Кубы, наполияло волиением, заставляло перебирать в памяти подробности уже совершенного путешествия, сравнивать свои впечатления с величием событий, которые здесь произошли.

26 нюля 1953 года группа молодых революционеров во главе с Фиделем Кастро организовала дерзкий штурм военных казарм Монкада в Сантьяго. Штурм оказался неудачным, но он явился сигналом к политическому пробуждению Кубы. Где-то совсем недалеко от той дороги, по которой мы ехали в Гуентанамо, находятся горы Сьерра-Маэстра, откуда кубинские повстанцы, руководимые Фиделем и Раулем Кастро, Че Геварой и Камило Сьеифузгосом, начали при поддержке рабочего класса и крестьянства Кубы освободительный поход против прогнившего, продавшегося монополиям США диктаторского режима Батисты. Кубинская революция одержала победу переого января 1959 года.

«Революция — это мы самия

Сердца кубинцев наполнены романтикой труда и борьбы, они доброжелетельны к друзьям, смелы и решительны к врагам.

Как-то во время посвщения гаванской сигарной фабрики меня подвели к ударнице труде Норме Гонсалес, красивой девушке, которая работала в упаковочном цехе. Оне сосредоточенно стояла у рабочего места и, не делая ни одного лишнего движения, не теряя ни одной секунды, ловко упаковывала сигары «Корона». Я спросил Норму Гонсалес, как она относится к своему труду, не тяжел ли он для нее. Девушка удивленно посмотрела на меня и ответила:

Нас, кубинцев, не угнетеет никакой труд.
 Революция вокруг нас, внутри нас, и мы живем для нее. Революция — это мы сами.

«Революция — это мы сами». Так думают и чувствуют все кубинцы, с которыми я встречался и беседовал в Гаване и Сантьяго, Сьенфузгосе и Камагузе — всюду, где мне довелось побывать на Кубе. Кубинские мачетерос на сафре напоминали нам воинов, ведущих сабальную атаку. Именно такими их показал на своих кинолентах талантливый кубинский документалист Сантьяго Альверес, фильмы которого удостоены многих международных премий.

В окрестностях города Пальма я увидел на горе вывоженный белыми камиями позунг: «Мы полны решимости дать стране 10 миллионов токи сахара!» И тут же вспомиял свою прошлогодиною поездку в Демократическую Республику Вьетнам. Там, у героического моста Хамджонг, тоже на торе, был выложен белыми камиями лозунг: «Мы полны решимости дать отпор агрессорам и сохранить мост». Вьетнамские герои отстояли мост, сбив над
ним дваяносто девять вражеских самолетов!

Для кубинцев сегодня труд на сафре, на заводах, фабриках овеян тем же героизмом, что и борьба вьетнамцев против агрессоров. Вера в революцию упаковщицы сигар из Гаваны Нормы Гонсалес так же чиста, искренна и непоколебима, как и вера в победу у выпиамской двеушим Нгуен Тхи Ханг, которую я встретил у зенитной батарен, защищавшей мост Хангиом.

мост ламджонг.

Жизнь не острове Свободы не всегда проходила и проходит в мире и спокойствии. Куба расположена всего в 90 милях от мировой
цитадели империецизма, Соединенных Штатов,
военно-морская база США в Гуантанамо, как
пистолет, нацелена на революцию. Это порождает этмосферу постоянной напряженности,
заставляет кубинцев откладывать в сторону
мачете, бреть оружие и отражеть бандитские
высадки контрреволюционеров, наеминков
Вашингтона.

Подонин из Майами

В бухте Кочинос 17 апреля 1961 года состоялось вероломное вторжения на остров. Оно было тщательно подготовлено всеми тайными и нетайными службами Соединенных Штатов. Три дия на Плайя-Хирон продолжались крополомитные бон, Банда наеминков потерпела полный разгром. Сейчас здесь установлен меморнал с именами тех, кто отдал свои жизии во имя родины, сохраняются трофен — подбитые автомашины, катера, собраны документы, изобличающие роль Вашингтона и лично бывшего президента США Джона Кеннеди в организации подлого нападения на Кубу. Над зданием музея огромный плакат: «Плайя-Хирон — поражение империализма».

В апреле 1961 года на Кубе находилась молодая, талантливая французская журналистка Аниа Франкос. Узнав о вторжении, она помчалась в район Плайя-Хирон. Но бои уже кончились. Анна Франкос могла только видеть пленных. «Меня уже тошнит,— писала она,— от их причитаний, их нечистой совести, трусости и цинизма. Неужели государственный департамент не мог найти для защиты своих интересов никого, кроме этих подонков!»

Чтобы представить себе тех, на кого опирается Вашингтон в грязной борьбе против Кубы, достаточно хотя бы коротко рассказать о бывшем батистовском агенте Рамоно Кальвиньо, захваченном в плен во время высадки на Плайя-Хирон.

На гаванском суде Рамоно Кальвиньо пытался отрицать убийства участников стачки в епреле — мае 1958 года, пытки организаторов «Движения 26 июля». Тогда ему задали вопрос, а помнит ман он, как пытал революционерти Малим Зали

му Марию Элен.
— Я арестовая ее, но не пытал,— отвечает бандит... Перед ним появляется Мерия Элен.
— Первое, что ты сделал,— восклицает она,— раздел меня донага и сломал ребра! Ты так бил меня, что сломал бедро! Я хочу своими руками расстрелять тебя! Ты: был с нами 26 июля, и ты нас предал! Как революционерка и как жена Мачако Амейкейраса (герой Кубинской революции.— Н. П.), я требую, чтобы мие позволили расстрелять тебя!

По пути в Плайя-Хирон, когда наша машина находилась от Гаваны в нескольких досятках инпометров, я включил приемини. Радиостанция в Майами передавала новинки американского джаза и рекламу «наимоднейших» туалетов для девушек. В это время по дороге шли студентки Гаванского университета, которые работали в этом районе на луковых плантациях. На них были надеты рваные джинсы, потрепанная обувь и выцветшие на солице рубахи. Мы остановили машину. Познакомились. Трудно передать радость и дружескую искрепность, с которыми они нас встретили. Приеминк в машине продолжал работать.

— А что это вы слушаете? — спросила нас одна из студенток. Ее звали Тересита.

Я ей ответил, Тересита презрительно рассмеялась и сказала:

— Пошли они к черту со своими туалетами. Пускай их носят флоридские проститутки. У нас на Кубе когда-то тоже были такие туалеты. Но мы их выбросили вместе с американскими туристами и местными буржуями в море... Скажите, а Майами имчего не передавала о Сан Романе?

Я не поилл тогда вопроса и просто не знал, ито, в может быть, что таков Сан Роман. Расспросить же студентку не было времени, но все ее слова добросовестио записал в блокнот. Позднее в встретил имя Сан Романа в материалах гаванского суде над контрреволюционерами, высадившимися в Плайя-Хирои (Сан Роман — бывший капитан армин диктатора Батисты, один из главарей банды наемников

и командир так называемой «Бригады 2506» которая проводила высадку в бухте Кочинос). Находясь в Москва, еще раз встретил это ныя в сообщении агентства Ассошнайтед Пресс из Майами. В нем говорилось: бывший участ-ник вторжения на Плейя-Хирон Ирам Гомес готовит новые отряды интеревнтов. Он обратился к Сан Роману, который сейчас работает водителем грузовика в Майами, с предложени-

м снова возглавить нападение на остров. После всего этого я поиял весь серказм вопроса Тереситы, но понял и другое: как хорошо кубинская молодежь информирована о грязных провокациях контрреволюции и как вся страна бантельно следит за происками Вашингтона. Совсем недавно новая бандитская вылазка наемников состоялась возле устья реки Юмури в 22 километрах к востоку от города Бараков. Группа выловлена и уничтожена. Бандиты намеревались в период сафры, в которой свйчас участвует кубинская армия, заняться активной диверснонной работой. Пленные признались, что группа выполияла задание контрреволюционной организации Альфа-66», тесно связанной с Пентагоном н ЦРУ, и должна была ждать новых подкрепле-ний из Майами. Согласно сообщению агентства Юнейтед Просс Интернайшил, сейчас в Майами и других городах США вновь откры-ваются вербовочные пункты для формирова-ния армии из кубинских эмигрантов.

«Весь этот шум, гам, новые планы,— сказал недавно Фидель Кастро,— все это является результатом того, что они чувствуют прочность Кубинской революции».

«Русский» шотландец

Сегодия уже ни для кого не является секретом тот факт, что Кубинская революция добилась больших успехов как в экономическом возрождении страны, так и на внециеполитической арене, несмотря на блокаду, провока-цин и подрывную деятельность США. Голос кубинского представителя звучит с трибуны Организации Объединенных Наций, Куба установила дипломатические отношения со многи-**МИ ГОСУДАОСТВАМИ, КОМПИСТ И РАСШКОМОТСЯ МЕ** многостороннее сотрудничество с социалистимногостороннее сотрудничество с социалисти-ческими странами. Куба прорзала экономиче-скую блокаду США и установила деловые от-ношения с Испанией, Японией, Францией, Италией, Англией и другими странами. Незедолго до отъезда из Геваны мы зашли в бар отеля «Гавана либре». За столнком увидели советского специалисте. Так нам, во всяком случате показалось. Места разом с

всяком случае, поназалось. Места рядом с ним оказались свободными,

Приветі — обратился я к нему.— Из каких краев приехали на Кубу?

Он смущенно начал что-то говорить на ломаном испанском языка.
— Старина, не знаем мы испанского, пого-

ворим все-таки лучше на нашем родном, рус-CKOM RINKS.

С выражением полного отчаяния на лице ок перешел на английский:

Вы говорите по-виглийски?

 Да,— ответня я ему.
 Вечная история,— продолжая ок на своем родном языке.— Меня все время здесь на Кубе принимают за русского. Мое имя Алекс,— сказал он, протягивая внаитную карточку.— Я из Глазго. По контракту с одной шотландской фирмой восемь месяцее работаю из Кубе электриком на сахарных заводах, которые фирма реконструирует. В основноэто заводы, которые раньше принадлежали американцам.

- Почему же ваша компания на принимает во внимание американскую экономическую блокаду Кубы!

 Компания плевала на блокаду. Куба для нае выгодный партнер. Вашингтон же на поло-жит в сейфы компании те фунты стерлингов, которые компания здесь честно зарабатывает.

— Какое у вас впечатление о Кубе? Я бывал во многих странах. Здесь первый

раз. Должен признаться, что полюбил эту страну. Но особенно я проникся большим ува-

женнем к вам, русским. — Почему именно здесь, на Кубе?

 — Я уже говория, что меня здесь всюду принимали за русского. Текого уважения к иностранцу я нигде не видел.



Въезд и пограничную зону.





Мальчиции из Гуантанамо.

На следующее утро Алекс улетал домой в Глазго. Прощаясь с ним, мы попотчевали его московскими яствами — надо же было ему как «DУССКОМУ» ЗНАТЬ ИХ ВКУС...

Осиное гнездо

Узкие улочки городка Гуантанамо. Тихая, размеренная жизнь. Дажа не верится, что здесь где-то неподалеку пританлась военноморская база США. Окна домов открыты настежь, жители, видимо, недавно захончили завтрак и отправлялись на работу, занятия, по

За чертой города тишина. На шоссе никакого движения. Виднаются проволочные заграждения. Ворота. В черно-белой полосатой будив стоит пограничник в каска, с автоматической винтовкой. Он опускает веревку, и мы в припограничной зоне. Нес естречает политкомиссар бригады жапитан Хөсус Лара и приглашает пересесть в его кгазику. Продолжаем путь среди оврагов, покрытых гигантскими

кактусами, пересекаем накие-то малкие чушки и пальмовые рощи. Останавливаемся в первом батальоне пограннчной бригады. — Вон тем, за этими холмами,— сказал Хе-

сус Ларе, — находится американская база. Холмы искусственные. Мы соорудили их в целях безопасности. Слишком много было выстрелов и провокаций с той стороны, слишком много погибло наших парней.

Покидаем «газик». Строевым шагом к политкомиссару подходит командир батальона и от-

происшествий на участке не — Никаких произошло. Добро пожаловать с гостями на территорию первого батальона!

На участке чистенькие, свежевыкрашенные казарма, столовая, клуб, спортивные сооружения. Хесус Лера сильно хромает на правую иогу, она почти на сгибается. Наверное, протез, думаю я, но для вопросов здесь не место

В просвете между двумя холмами в увидел американскую базу в бухте Гуантанамо. Это — единственное место на Кубе, где все вще не



Впереди городок Гуантинано, в захем ногра-NEW POWE



Хесус Лара с сыном.

может развеваться национальный флаг Рес-

публики. Вместо него другой, звездный флаг. В бухта движется миноносец, ракетоносец, сторожевой катер. Он направляется следом за подводной лодкой. Лодка выходит в море, и под водой скрывается ве башия. Направо с военного аэродрома в воздух поднимаются два реактивных разведчика и тоже уходят в сторону моря. Прямо напротив другой вэродром — транспортный,

База, как видно, находится в постоянном движении и обходится в весьма крупную копеечку америкенскому налогоплательщику. Смотрю на американский наблюдательный пункт. Он совсем открыт. Никаких земляных укрытий, никакого бетона. Это говорит о том, что нубинская сторона строго соблюдает нормы пограничной службы. В деревянной, обычной сторожевой будке сидит молодой американский солдат. Он снял каску, отставил в сторону автомат, засучил рукава рубахи и расстагиул ворот, выпил бутылку кока-колы, швырнул ее в кубинскую сторону, затем полотенцем вытер лицо и шею. Жарко ему здесь, на Кубе, думаю я, а,

наверное, рад-радешенен, что попал сюда, а не во Вьетнам!...

Подумалось и о другом-о той грязной роли, которую выполняет это осиное гназдо. месяц до нашего приезда состоялась очередная, правда, неудачная, попытка высадки на остров десента неемников. По пути и Кубе их судно потерпело аварию. Тут же с базы Гуантанамо были высланы спвсательные катера. После отдыхе бендиток на базе американцы отправили их обратно в Мейеми. Здесь снова переподготовка и снова вывазка на остров Свободы. Это и была та группа, которая высадилась в Бараков.

Грязную роль отвел Вашингтон своей военной базе на Кубе.

Солдат революции

...Снова возвращаемся в подразделение. За ободом с пограничниками Хесус Лара, который здесь уже служит десять лет, рассказывает:
— Я начал свой путь солдата еще в горах Сьерра-Мазстра. В одном из боев против батистовцев потерял ногу. Но мне разрешили остаться на службе. Как видите, я сейчас в пограничных войсках и протез мне инсколько не

Мы входим в казарму. Около одной из пустых кроватей, застелениой государственным флагом Республики, стоит караул. У изголовья портрет юноши с выразительными, большими

— Это кроевть Лопеса Пеньи,— поясняет Хесус Лара.— Он быя убит 19 июня 1964 года выстралом с американской базы. Память о не будет вечно жить в наших сердцах.- Нескольно минут мы стоим молче у ировати. Лопеса

В клубе фотоальбомы, сувениры, памятные подарки гостей, которые лосещали батальон. На стане прикреплен флаг Национального Фронта Освобождения Южного Вьетнама, делегация которого здесь побывала. В иниге почетных посетителей записи гостей из социалистических государств, стран Азии, Африки и Латинской Америки. «Примите,— пишут совет-сиие носмоновты Певел Беляев и Алексей Леонов, — наши братские чувства солидарности в общей борьбе против империализма».

Хесус Лара приглашает меня в гости на свою квартиру в городке Гуантанамо. Нес встречают его супруга, две дочери и трехлетний сын. Подняв на руки мальчугана, Хесус Лара гово-

— Наша смена. Мы живем и боремся ради нее, за прекрасное будущее всех кубинских детей!

 Товарищ Хесус Лара, — обращаюсь я к политкомиссару,— у вас, наверное, есть мечта?
— Как солдат революции,— отвечает он,— я

мечтаю о том, чтобы все страны освободились от империализма.

Встреча

Когда мы отправились в путешествие по острову, нам сказали в Гаване, что, возможно, встретим на сафре в провинции Ориенте товарища Фиделя Кастро. Но уже находясь в городе Ольгии, что в восьмидесяти импометрах от Сантьяго, поняли: встреча откладывается на неопределенное время и, быть может, вообще не состоится. В тот вечер, когде мы приехали в Ольгии, товарищ Фидель Кастро выступал по гаванскому телевидению. Когда же мы вернулись в Гавану, то узнали, что Фидель Кастро покинул столицу и снова посещает заводы, плантации.

Двадцать третьего февраля в посольстве СССР на Кубе состоялся большой прием по случаю Дня Советской Армии. Это был наш последний вечер в Гавене. Через каких-то восемь — десять часов обратный путь в Москву.

Неожиданно, когда прием уже подходил к концу, нам сообщают, что глава кубинского правительства ожидает специальных корреспондентов «Огонька» в своей гаванской квартире. С бешеной скоростью промчались на «Волге» по многолюдным улицам города. У дверей квартиры премьера нас предупреди-Фидель только что прилетел в Гавану из провинции Камагуэй, он очень устал и мы мо-жем располагать всего тридцатью минутами.

И действительно, когда мы вошли в приемную товарища Фиделя Кастро, вид у него был крайне утомленный. Тут же изложили все наши вопросы и с тревогой следили ва бегом минутной стрелки. Но постепенно лицо премьер-министра оживало, все чаще и чаще его озаряла улыбка. Он вставал из-за стола, ходил по комнате, показывал нам различные схемы и диаграммы, тут же производил кекне-то вычисления на электронной машине, свои данные поправки...

Да, кубинский народ полон геронки труде и борьбы, он уверен в своем светлом будущем.

Гавана — Мосива.

«БИТВА ЗА КАВКАЗ» НА КУБЕ



Огромен интерес кубинских читателей советской иниге. Они следят за всеми зи чительными изданиями, помвили нашей страна

чительными изданиями, появляющимися в нашей страив.

В нанум 25-летия победы Советского Союза над фашистской Германней Нуба издала крупным тиражом на испанском языке книгу министра обороны СССР, Маршала Советского Союза А. А. Гречию «битва за Навила». Гавансная печать давт высокую оценку этой жините, отмечак, что она содержит богатый документальный материал и дает подробный анализ крупнейшего сражения в период Великой Отечественной войны.



TPETBA MOJOJOCTЬ

Специально для «Отоньия» [стихи публикуются впервые]

Никольс ГКЛЬЕН

Кубинская поэзня богата любовной лирикой, в ноторой поэты всегда выражали нечто большее, нежели свои любовные чувства,— характер нации. Новые стизи гильена подкупают своей открытостью. Поэт подмечест, казалось бы, самые незаметные движения человеческой души. Неповторимая гильеновская ирония добрым светом озаряет многие строжи. Поэт ничего не прячет от самого себя и от читателя: ни радостей, ни печалей, ни своих лет. Молодость души — вериая слутнице поэть.

ПЕСНЪ

Как сладили вы со мной своим смеющимся взглядом, словно были хмельной весной! (А л, я дышал не ледан.)

Как вы волшебно смогли осыпать меня всеми цветами земли!

Кто бы сказал, что со мной будат радость, не будат пачали, словно стать я могу хмальной весной! (Это я-то? Едва ли...)

Не счастье ли для старика, что вы ему дарите розу из лучшего цветника!

Как сладили вы со мной своим смеющимся взглядом, словно были змельной весной! (А я, я дышел на ладан.)

порой

Порой мне хочется банальным быть, чтобы сказать: люблю вас больше жизни! Порой я стать хотел бы сумасшедшим — кричать: я вас люблю, люблю, люблю! Порой мне стать хотелось бы мальчншкой,—свернувшись, плакать на груди у вас. А иногда хочу я умереть, чтобы в замле, впитавшей кровь мою, почувствовать, как из моей груди

пророс цветок. Сказать: он ваш, возьмите...

вылого нету и в помине

Струится время молчеливо, как медленный поток ночной, и гладит лоб усталый мой и грудь, где сердце чудом живо.

Я погружаю молчаливо во время, как в поток ночной, мой голос, лоб усталый мой и грудь, где сердце чудом живо.

Уже печаль я опечатал, и душу под подушку спрятал, и песню в ножны прячу л. Былого нату и в помине, я инчего не жду отныме, любовь мож.

Все в мире было у меня: гитара с голосом фонтана, и соловей в ветвях платана, и жаркое сиянье дия.

Но что осталось у меня? Нет ни гитары, ни фонтана, ни соловья в ветвях платана. Ночь заняла владенья дня.

Сейчас прошу в христа ради, но холодок у вас во взгляде, уже чужне — вы н я.

Былого нету н в помине, н чуда я не жду отныне, любовь мож.

HAGES

Я без тебя — тобою был богет, но, повстречавшись, ны чужным стали. Скажи по чести: я ли виноват? Скажи, тебе видней: вина моя ли?

В ту пору был восход, свйчас закат. Хотя была ты вечно в дальней дали, закрыв глаза, я находил твой взгляд: с тобой в разлуке я на знал печали.

Я нашему свидению не ред, а впрочем, хоть и наступил разлед, но без любен здесь обощлось едва ли.

Что дальше? Ничего. Я виноват. Я без тебя — тобою был богат, но, встретившись, мы адруг чужими сталы.

И ТЕЛЕФОНА НЕТ...

В дожде погас рассвет. (И я душой погас.) И телефона нет, чтоб свел в разлуке нас.

Быть может, грусть моя твоих коснулась глаз? Но как узнаю я: в дождливый этот час в твоей душе рассвет, как и в моей, погас? А телефона нет, чтоб свел в разлуке нас-

В Париже свяжет винг влюбленных эпневизтатих и принесет ответ... У нас же в этот час и телефона нет, чтоб свал в разлуже нас.

Не жить мне без твока больших янтерных глаз, я зеглянул бы в них в дождливый этот час: погас ли в них рассвет, как он во мне погас?

А телефона нет, чтоб свел в разлуке нас...

AEPEBO

Это дерево неизменно зеленеет кеждой весной. Но и счастинеей его в бело-зеленом уборе. Облетели желтые листьи, и на коре моей снова трекетные подростки выразают свок имена, стралы, произившие сердце (как оно только живо!). Люблю тебя... Эти слова ветер срывает с губ, беюкая на ветеях имя твое

н птенца дитя апреля и марта.

вы явились издалека...

Вы явились издалека. И дотя я вас ждал все годы, вы застали меня врасплох. Вы возникли и улетели — так исчезает ветер. Как тонкий запах, ваш голос меня преследует всюду, заше тело — как сновиденье, от которого я просыпаюсь в слазах,

а руки у вас — розовые лепестии, которые можно лишь гладить, а ваша улыбка — точь-в-точь радуга у горизонта,

возникающая во влажном безмолени предвечерыя. Вы возникли и улетели так исчезает ветер...

по воскресеньям дожди...

По воскресеньям дожди. Серое время печали... Сердце кровоточит. словно его распяли. Где ты? Во сне, где снег застит ночные дали? По воскресеньям дожди. Серое время печали.

Радость мол, скаже место найду ли таков, где бы омыли меня бископ и набои мико Руки тяну в простор. Где ты, откликнись! Жива ли? По воскресеньям дожди. Серов время печали...

Как э живу, как дышу! Видишь, разлука с тобою на душу давит мою тяжкой могильной плитою. Время промчалось, и лии листыями наземь опали. По воскресеньям дожди. Серое время печали...

Время застыло: его ранило ожиданье. Стрелы твои впились в крылья монх желан Сердце кровоточит, словно его распяли. По воскресеньям дожди. Серое время печели...

CHEL

Здесь белый сиег стоит в окне, вот так же снег идет во мне (он дождь Верлена в этом дне?), — в уже далеком сие...

Я готорю себе: постой, ты был огнем, она — водой, зачем печалиться о той, кому ты был, как эвук пустой?

А город весь в снегу увяз, и мы не станем, Николас, по ней водыметь и планать, раз она не думает о насі.

Зачем в расчете на успех творить литературный сиег, когда правдивый вечный снег с утра лежит на крышах всехі...

Верлян, 30 марта 70-го года

НАД ЧИСТОЙ СТРАНИЦЕЙ...

Над чистою страницей карандашом играя. ты думала о чем-то, безмоленая, другая. В дверях в попрощелся. но не было ответа. Я попрощался громче, ты подняла на это дрожевшие на солице глаза свои — агаты... Откуда ты вернулась? В накой земле была тый...

> Стихи мубинских поэтов вещенные в этом номере на «Отонен», переведены мурнала «Огонен», переседен с исланского Павлом Грушко

— СССРІ СССРІ СССРІ ЛЕНИНІ ЛЕНИНІ ЛЕНИНІ — ГРОМОВЫЕ РАСКАТЫ ПОД СВОДАМИ КЛУВА
КОЛОННЫ СТОЛЕТИЯ ТАК ЗДЕСЬПРИВЕТСТВУЮТ СОВЕТСКИХ ТОСТЕЯ, СКАНДИРУЮТ СОТИН ЮНОШЕЙ И ДЕВУШЕХ, ОНИ ПРИЕХАЛИ
ИЗ РАЗНЫХ БАТАЛЬОНОВ НА СОБРАНИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ЯЕНИНКОНТ ЮЛИПСО.
О МНОГОТЫСЯЧНОЙ МОЛОДЕМНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ — КОЛОННЕ
СТОЛЕТИЯ — РАССКАЗЫВАЕТ
КОРРЕСПОНДЕНТАМ «ОГОНЬКА»

ОВНЁНО КАБРЕРА, ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА ШТА: БА КОЛОННЫ



Комендир битальска Марседос Каброра. Ез беталься работвет на цит-русских динительск

— Имя наша организация полув честь столетия начала борьбы кубинского народа проти испанских колонизаторов. Нас 50 тысяч. Вооружены мы до зубову нес есть все виды сельскохозяйственных машин, включая самоле-ты. Фронт нашей борьбы — прониция Камегузй,

Я употребляю эти военные тер-мины не случайно, Колонна оргеинзована по военному образцу. Она делится на батальоны и другне подразделения, которые существуют в наших Революционных вооруженных силах. Без этого невозможно было бы оперативно руководить столь многочисленмоловежным коллективом. Мы разрабатываем двузнедель планы для каждой роты, то есть для ста человен, и ежене-дельные плачы, более нонкретные, — для взеодов. В затабе Кодонны имеются отделы; оперативный, организации труда, политиче-ский, учебный, финансовый, учебный, транспортный, мадицинского обслуживания и другие.

Как возников Колонна?

 Союз молодых коммунистов начая привлекать молодамь в сельскохозяйственным работам с 1966 года, 8 апрела 1968 года Неционельный комитет Союза молодых коммунистов приная поста-

новление об организации моло-дежной Колонии столетия. На призыв отклиниулись более 100 тысяч юношей и девушек. Для провинции Камагузй решено было отобреть 50 тысяч человек.

Провинция Камагуэй — одна жа самых крупных в стране, весьма лерспективная в сельскохозайствециом отношении. Но плотность населения тут быле самая низкая, половина плодородных земель не обрабатывалась. Просто некому было обрабатывать эту замлю.

Коммунистическая партия и Революционное правительство поставили перед нами задачу — превратить провинцию Камагузй в цветущий край. Мы выполими эту задачу. Сфера деятельности Ко лонны весьма широка, Кроме освоения пустующих земель, юнокин и декушки работают на плантациях аненасов, цитрусов, овощей, на сахарных заводах. И, конечно, рубят сахарный тростник.

Еще одна задача Колониы — повышение культурного уровня молодежи. Большинство юношей девушен пришло в Колонну трех- или четырежкассиым образованием. За три года они должны получить среднае образова-ние. У нас более 1 500 преподвез-

— А как проходит жизнь в Колонне7

- O. OHA OHENE HISTODOCHAN Есть большие возможности для развития массового спорта. организовали оркестр, танцеваль ные, музыкальные и драматические кружки. Всего таких круж-кое — 125. Устраивовы вечера, танцы. Жизнь молодажи немыслима баз развлечений!

Еща одна особенность Колонны. Нам надо эвселить провинцию Камагуэй. Вряд ли мы ошибемся, асли скажем, что 80 процентов нашей молодежи готовы здесь остаться. Совершенно остаственно поэтому стремление молодежи создать семью. Тех, ито вступает в брак, ждут благрустроенные дома. У нас жногив уже сыграли свадьбы, и у многих исть невосты.

Вступление в Колонну столедело добровольное. Юношам работа в Колонне приравимвается и службе в врмии. Трехлетний стаж работы в Колоние дает льготы для поступления в высшие учебные заведения.

Много славных дел на счету ку-Бинской молодежи. Кампания по живидации неграмотности, побе-да на Плайя-Хирон и другие свершения революции закалили молодежь, сделали ее яркими предстанколе йешей эпохи.



тупярная танцовщица висамбия».

CAC IR IE E MACHERICA

«НАМ ОЧЕНЬ ХОЧЕТСЯ ПОКАЗАТЬ СВОЕ ИС-КУССТВО СОВЕТСКИМ ЛЮДЯМ, СЕЯЧАС МЫ ТАНЦУЕМ СПЕЦМАЛЬНО ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЯ ЖУР-НАЛА «ОГОНЕК», ТОТОВЬТЕ СВОЯ ФОТОАППА-РАТ» — ТАК ЗАКОНЧИЛА РАССКАЗ

ННЕВЕС ДЕАРМАС, КУДОМЕСТВЕННЫЙ РУКОВОЛИТЕЛЬ ФОЛЬИЛОРНОГО АНСАМБЛЯ ПРОВИНЦИИ ОРИЕНТЕ





Не знаю, почему родители дали мне такое мир — Иневес Я изгритания, а слово окменестозначает смег, который и миногда в мизим не видела. Наверное, родители мом дотели, чтобы у меня была севтлая судьба, или наделяюсь на то, что белосившию имя принесет их черной дочери счастье. Бывают не на свете чудеса. Никакого чуда не произошло, и асе-таки и счастива. Революций не чудо, а очень серьезное деле. И счастье она дает людим серьезное и турдное. Но зато прочное счастье, настоящее. Кубинцы любят такцы. Любовь эта у нас в ирови, наверное. И лучшие заезды мирового балята всегда маходили на Кубе восторненных ценителей и почитателей. Нескольно раз выступала на Кубе русская такцовщица Анна Гланяова; она передя представила нубинцым подличный классический балет.

История нашего национального балета трудная. Очень часто не хватало средста, и балет прантически дермался на одном эктуризаме исполнителей...

Настоящую такцювальную культуру принесла на Кубу революция, Если гоюрить в национальное балета. Он так верия или бом в голах билом балета. Он так верия и люберто Алонсо. Ещя в то время, когда шли бом в голах билом. Настоята по пранителенной претовы по пранителенной претовы по план организации такцевальной труппы, и план этот бых принителенном послал фиделю план организации такцевальной труппы, и прана тото былет сразу завоевая популярность. Причем им не только восторгались, Уме в 1959 году наше такцевальная труппа поехала на гастроли в Латинскую Америку. И там начаних дртистов немоторые мурналисты называли чагентами революции». Их услех перепутал многих.

В 1961 году в Гаване отпрылась национальная школа балета. Исполнилась мол, казавшальная на исполнительная исполнительная исполнительная исполнительная исполнительная исполн

чагентами революции». Их ушили портих многих. В 1961 году в Гаване отпрылась национальная школа балета. Исполнилась моя, казавшался недавио иссбыточной мечта — я стала студентиой этой школы. Потом увидела Алисию Аленсо. Хочу подражать ей во всем. Хочу быть такой ме мужественной. Хочу посептить свою жизнь искусству так же, как это сделала она, Однажды Алисия тяжело заболела, врачи говорили, что, если она и поднимется с лостьям, танцевать все равно не смомет А она, яв-



же в постави, пальцами протанцовывала оделлу свою любимую партию — Мизаль. Алисия пебедила белезию. Вот накая ена акт

же в постали, пальцами протанцовывала по оделу слок любемую партию — Мизель. И Алисия победила белезиь. Вот намая сма актриса.

Тосле оборичания шнолы я стала падаготом. Это мое революционное призвания. Не подумайте, что я говорю просто громиме слока. Так есть на самом дале. Жатерью изшеге фольнорного эксамбля ны измаваем революцию. И это томе не просто ирасназя фраза. Ансамбля был создам в 1939 году, через немольно меспцее после сверимения ремины батисты. Раньше такой ансамбль возникуть не мог. Прислужники американсного империализма, не жалел сля, старались задушить, уничтожить кубинскую национальную нультуру. Наш народ пытались насильственно американизмровить и и вкалели для этого средств.

А теперь вы такцы негрое. Сначала мы думали, что восстановить их будет очень трудно. А оказалось — нет, народ поминт свою историю и хранит культурные традиция. Мы сегодня помазываем такцы, которыю, быть момет, тысяча лет. И вы счастяным, потому что чувствуем по реакции публики, как не нужна наша работа, наш труд.

Революция несет народу не тольно свободу, не и щедро возвращает ему те богатства культуры, которым были накоплены народом векани и ноторые буркузаля старалась прятать подальше. Империалисты рассчитали так: чтобы убить национальное достониство иарода, иадо прамда всего заставить вго забыть свою историю. У революция народу отнятые у него сокроница иультуры, вернуть его насторию, его национальное достониство, чтобы успецияе стромть социальное достониство, чтобы успецияе себо революция неред крестьянами где-интрино в горах Сверра-Мазостры, и вы помяете, что и говорю правду и что революция сделала моему имени — савтлой.

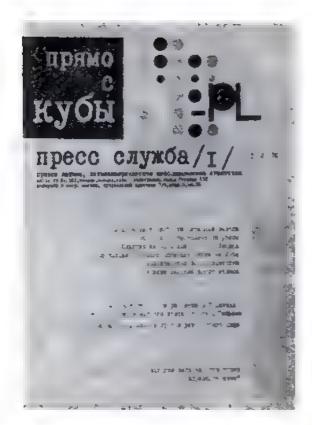
Нам очень хочатся показать свое испусстве свой фотоапларат.



ей это тенец воды. Сле-челе он спонойный, как море в тихую погоду, потом бурный, пада. WAR BOAD-

«Мужская группе испол-имет танец грозы. Это очень дресний негритин-ский танець.





Так выглядит первый номер бюллетеня Прексв Латина на русском языке.

"МЕСЯЦ ЖИЗНИ..."

Агвитству Пренса Латина всего десять лет. Но оно уже закаленное в боях, даже с текими могущественными врагами, как печатные моно-полии Соединенных Штатов. Вдумайся, чита-тель: Пренса Латина — перасе информационное датиноамериканское агентство, которое полностью свободно от влияния империалистов США. Его создание — переворот в журнали-стике нашего континента!

Когда мы создавали агентство, наши враги предсказывали всего один месяц существования Пренса Латина. В США боялись нашего голоса, который лишь один мог рассказывать об истинном положении на континеите. Вот поче-му врагам надо было сделать все, чтобы зеставить замолчать этот опасный для них голос. Против нас были направлены все пушки большой капиталистической прессы.

Первая операция Пренса Латина называлась «операцией правды». Мы рассказывали миру о том, какую несправодинесть первисия Куба до революции и с какой решительностью она готова отстоять завоеванную свободу.

Создание Пренса Латина — это не только инициатива кубинских революционных журнепистов. Нам помогали коллети - антиимпериалисты из многих стран Латинской Америки. Их возглавия молодой аргентинский журналист Хорхе Рикардо Масетти.

Хорхе Рикардо Масетти всю жизнь шел в ногу с Кубинской революцией, начае славный путь с гор Сьерра-Маэстры. Туда он приехал из Буэнос-Айреса. Там охрепли его связи с

революционным движением.

16 нюня 1959 года — после наскольких ме-сяцев энтенсивной подготовки — заработал первый телетайл Пренса Латина. Новое информационное агентство начало передавать те новости, которые, как правило, скрывались империалистическими агентствами, -- о борьбе рабочего класса, уличных боях с полицией, студенческом движении, все то, что волновало и

«ОГОНЕК» ПРОВЕЗ ПО НУВЕ СВОЕОБРАЗНУЮ КНИГУ ОТЈЫВОВ, КНИГУ ВПЕЧАТЛЕНИЯ. «ЧТО ВЫ ВЫ ХОТЕЛИ РАССКАЗАТЬ ЧИТАТЕЛЯМ ЖУРНАЛА?» — СПРАШИВАЛ «ОГОНЕК» У КУБИНЦЕВ И У СОВЕТСКИХ СПЕЦИАЛИСТОВ, РАБОТАЮЩИХ НА КУБЕ.

23 M M M H O C T L

АННА ОРТЕГА, СОТРУДНИЦА КОМИССНИ ПО ВОПРОСАМ ИСТО-РИИ ПРИ ПАРТИВНОМ КОМИТЕТЕ ПРОВИНЦИИ ОРИЕНТЕ

РИМ ПРИ ПАРТИРНОМ КОМИТЕТЕ ПРОВИНЦИИ ОРИЕНТЕ

— Мы работаем над созданием большой книги, посвященной истории революции на Кубе. Пока живы многие участники революционных сражений, мы с их помощью создаем достоверную летопись борьбы и победы кубинского народа, моя тема — штуры монкада, я пишу диссертацию об этом, а кроме того, работаю энскурсоводом в историио-революционном музее «Ранчо Сибоней». В этом ранчо Фидель Кастро собирал патриотов для штурыз кизары монкада. Я знаю тех, ито остался в жоных после этой смелой операции, много энаж в тех, ито погиб 26 июля 1933 года. Все они были не только отванными людыми, ию — что гораздо важиес — убежденными революционерами. И я знаю, лакое громадное зизение формирования их мировозирения имели великая оттябрыская социалистическая революция и Лемии. В нашем музее краинтся кинга Лечина, которую перед штурмом читая Абель Сантамария. Ок быя заместителем Фиделя, его скватили батистовцы, вверсии истязали, ш не смогли сломить.

Октябрыская революция и Лемин СССР, оки принадлежат истории чаловачества, без них навозможна была бы и Кубинская революция. Передайте тимлом великому Советскому Союзу от скромного ку-

ция. Передайто поилом выликому Со-ветскому Союзу от скромного ку-бинского историна.

Н. К. ТИХОНЕНКО, КАПИТАН ТЕПЛОХОДА «КАРЛ ЛИВИНЕХТ» Наш теплоход пришел на Ку-бу впервые. Собствение говоря. это вообще первый рейс «Наряа.

Пибинекта»: всего неспольно месящае назад он покинуя судоверфь в
польское городе Гданьсие, где быя
построен. Мы даны не были еще в
Сдесся, порту нашей приписии.
Взяям в Клайпеде груз — и сода.
Пона шла выгрузка, члены нашей номанды работали на рубне
сахарного тростника вместе с кубинцами. Работали с удовольствием, перезнакомились там со всеши. И хотя ребята не знали испанского, а кубинцы — русского языкак говоре понимали друг друга,
нак говоре понимали друг друга,
нак говорится, с еполужеста». Мы
работали, не отставая от кубинцав,
и даже чуточку выдвинулись еперед. Но в это время приехал один
шофер — виртуоз, артист — другкх
слов не подберешь. Как наши воряки ни старались, но начали отставать. Да и тому же, ребята сажи потов рассказывали, залюбованись они тем шофером: якобой
настоящий мастер, в чем бы ни
пролямяся вго талалт, всегда удивительно ирясив в работе.
Чараз нескольно дней вы уйдем
с кубм, повезем к себе на Родину
сахар, выращенный здесь. И ещи
увезем с собой большую любовь и
кубинскому народу, воскищение
вго самоотвериенным трудом. Ког
да будем процаться, непременно
пожилаем свомы новым друзьям
больших успехом. Просим передать это пожелание эмипама «Карла Либинекта» всему народу
Кубы.

Хильберто гонсалес ортис,

ХИЛЬБЕРТО ГОНСАЛЕС ОРТИС, МАЧЕТЕРО, ПРИЕХАЛ НА САФРУ ИЗ ГАВАНЫ, ГДЕ РАВОТАЕТ ЛИНО-ТИПИСТОМ В ТИПОГРАФИИ

— В намей бригаде — разные люди, но в основном сотрудники министерства сажарной промышленности и моряни. Мы тут уме нескольно месяцем и не увдем, пока Куба не выполнит своей задачи —

не произведет 16 миллионое тоим сахара. Мы работаем постоянными мачетарос». Очень часто и нам гринелисиет из развых городов добровольные помощники. Здесь, на сафре, я начал изучать русский пами. Пока внучия всего две фразы: «Давай работать внесте» и «Спасибо, товарищь, «Давай работать внесте» и «Спасибо, товарищь, «Давай работать внесте» и усвоил, могда и нам приезмали советские морями. С имого корабляюни были, я не ломню. На Кубу миного приходит советских мораблей. Уме после чася работы советские матросы стали настоящими мачетерос. Очень хорошо рубили тростики. Если яюди, незнакомые с техникой рубим сахарного тростики, так быстро осванают это физически трудие дело, значит, в инх с детских лет воспитывали любовь и укажение и труду. Поэтому я кочу передать большой привет трудолюбиюму советскому пароду и смазать: «Спасибо, товарищь я всегда так говорю, могда встрачаю советских людей.

Е. М. Сиденко, представи-

Е. М. СИДЕНИО, ПРЕДСТАВИ-ТЕЛЬ ЗАВОДА, ПОСТАВЛЯЮЩЕТО НА КУВУ ТРАКТОРЫ «БЕЛАРУСЬ»

— Я уже поягода в этой стране. Кандый день встречаюсь с новыми подыми, с теми, ноторые работают на транторах моторые работают на транторах моторые работают на транторах моторые работают на транторах моторые день не день на транторах моторые на транторы на маши машины, хотя работают они в условиях метрявачных. Тут и аккность, и температура высокая, и дожди тами, каних я раньше и представить не мог. Короче говоря, мы доколно быстро к успешно освоили производство транторов для тропинов, и я ощущаю чувство интернациональной гордости, когда вижу, как наша страна, расположенная за тысячи и тысячи имлометров от

острова Свободы, помогает мубин-сному народу строить социализм. Куба добилась больших хожист-венных успехов. Я варю в социа-листическую бубу. Желаю ей сча-стъя и процаетания.

АНХЕЛЪ АТАЛА, ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА ЗКСПЛУАТАЦИОН-НОГО ЦЕХА ЗЛЕКТРОСТАНЦИИ «РЕНТЕ»

- Простита макя, но я буду говорить по-русски. Передайте привит Алексвю Сторожнову. Он мой
учитель. Я проходия практиму в
Донбассе, на Мироновской электростанции. Очень хочу, чтобы мои
слова услышали Аркадий Громыно,
Валентии Духании и Евгений...
Каная-то у него очень трудная русская фамилия. Налишите — просто
Евгений. Он меня вспоминт. Всеони мои друзья. Мы работали вместе вот здесь и вместа строили эту
электростанцию. И еще передайте
большов спасибо Харыновскому заводу за то, что он нам сделал такие
хорошие турбины, и Таганрогскому заводу — за хорошна потлы. И
обнимите асак сометских модей,
которые помогли нам. И смажите
им, что мы их очень любим.

п. и пополе старший миже.

Л. Н. ПОПОВ, СТАРШИЯ ИНЖЕ-НЕР-КОНСУЛЬТАНТ НА СТРОИ-ТЕЛЬСТВЕ ЗАВОДА УДОБРЕНИЯ В ГОРОДЕ НУЗВИТАС

— На этой стройне советсиих специалистов довольно вного — 25 человем. Сейчас идут моитамиме работы, поставлен уже каркас основного цаха. Дел вного И дел размых. Мы помогали нубинским другьям реноиструнровать два сакарных завода. И здесь не тольно монсультируем строителей, но все стали еще и преподавателями. Сам я прияхал на Кубу из Ставрополя. Аркадий Кузьмич Поп-

интересовало общественность Латинской Америки.

Но нам вынесли приговор — месяц существования, Давление, шантаж, бойкот, организованные Вашингтоном против Пренса Латина, были частью общей кампании против Кубинской революции. На отделения нашего агентства в странах Латинской Америки начались нападания, производился обыси и другие провожации. Это приводило к закрытию отделений Пранса Латина. Наших корреспондентов бросали в тюрьмы. Последней акцией против Пренса Латина было нападение на ее отделение при ООН в Нью-Йорке. Это было в апреле 1962 года.

Но мы выдержали все испытания, продолжели существовать, работать, расширять сферу своей деятельности. Мы заключили соглашение об обмене информацией и сотрудничестве с информационными агентствами социалистических стран. Ширились и развивались узы дружбы и взаимопомощи с другими агентствами и газетами мира.

Бесконечный «месяц жизни», отведенный для Пренса Латина, явился убедительным симдетельством того, что на агрессию можно отвечать только убежденностью в своих принципах и решительностью в действиях. И эту точну зрения разделяют и поддерживают верные друзья во всех концах мира, особенно в Сотетском Союзе и других странах социалистического содружества.

Свгодня Пренса Латина имеет свои корпунисты в Мехихо и Монтевидео, Чили, Перу и Эквадоре, имеет своих сотрудников и в других странах континента. Пренса Латина стало информационным агентством всей Латинской

Америки.

Мы также имеем своих корреспондентов в Нью-Йорке при ООН, в Москве, Софии, Берлине, Ханов, Праге, Дели, Париже, Риме, Алкире. Наша международная сеть присылает сообщения со всего мира. Несмотря на блокаду, объявленную США против Кубы, блокаду, которая сильно мещает работе агентства, мы все же доставляем информацию о Кубе, о подлинном положении в Латинской Америке во все уголки земли.

В 1969 году мы начали выпускать вестники агентстве на английском и французском языках. В этом году — на русском языке. Он выходит два раза в месяц и высылается в центральные органы лечати Советского Союза. В работе нашего агентства сейчас принимает активное участие молодемы — студенты факультегов журналистики.

Вот что сказал Хорхе Рикардо Масетти на Латиноамериканском конгрессе молодежи в 1960 году в Гавоне:

«Империалисты-янки пророчили агентству Пренса Латина только месяц жизни. Они на имели о нас ни малейшего представления и не могли себе представить существование агентства, которое служит делу свободы, а не империалистическим монополиям».

Масетти, основетель Пренса Латина, отдал свою жизнь за свободу, враги его убили, но его детище, Пренса Латина, живет в набирает все новые и новые силы.

Борьба идет непрерывно. Достигнутые победы, принесенные жертвы и приобретенный опыт — вот основа для постоянного прогресса. Мы и епредь будем верны союзу с правдой и с социализмом. Так будет всегда.

нов — из Новополоциа, Игорь Сергеевич Казин — из Горьного. У нас в красном уголие висит карта Советсного Союза с фланиами. Фламии — у тех городов, чьи посланцы работают в Нузвитасе. Часто каждый из нас смотрит на эти флании. Скучаем? Конечно, скучаем. Но не о том л хочу сказать. Передайте через «Огонен» всем советским людям, что отряд советских специалистов в Нузвитасе не уромит чести нашего рабочего класса.

ЛУИС ФЕРНАНДЕС ДЕ ЛА ВАРА, ПРОФЕССОР, СЕКРЕТАРЬ ПАРТИЯ-НОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГОСПИТАЛЯ ИМЕНИ В, И. ЛЕНИНА В ГОРОДЕ

— Наш госпиталь — подарок Советского Союза кубинскому народу. В Ориенте всегда было плохо с медицинским обслуживанием населения. Поэтому новый госпиталь и решили построить иженно здесьсуму же и наш приехали 22 советсину влача.

сних врача.
Нас связывает с советскими специалистами большая дружба. Работающие сейчас в госпитале Юрий Овчинников, Нинолай Вульф, Владимир Подтергеря и все наши советские друзья готовы по первому зову прийти на помощь. Большое им спасибо. Спасибо всем советсими мединам, которые там самоотвержение нам помогают. Благодаря их помощи Куба стала первой латиноамериканской страной, освободившейся от такой страшной болезии, кам полномиелит. Ликвидирована также малярия, резко снизилась заболеваемость туберкулезом.

ВАДИМ ГОЛОВИН, ТРЕМЕР ПО ГИМНАСТИКЕ В ДЕТСКОЙ СПОР-ТИВНОЙ ШКОЛЕ В ГАВАНЕ

— На Кубе и всего два месяца. Круг воих кубинских знакомых пона ограничивается спортсменами. Но нов-что в уже могу сказать твердо, имея, нак говорится, на то основания. Кубинцы — замечательный народ, упорный в достижения своих целей, волевой, ярмей, эмоциональный и трудопобивый. Зе эти качества проявляются и в спорте. За норотиме сроим Куба стала крупнейшей спортивной дермавой. Я верю: Куба добъется еще вногих побед и на стадионах, и на строительных площадках, и на плантациях сакарного тростника.

На теплоходе «Инесса Арманд» многолюдное собрание — здесь жапитаны и стареже помощники судов, стоявших в этот день в Гананском порту.



СЕДЬМОЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ

Эрнесто В ЕРА, жразидент Союза журналистов Кубы

Журналисты Кубы — боевой отряд людей, отдевших свое перо служению идеалам марксизма-ленинизме, идеалам революции и пролетарского интернационализма. Как только
наш народ отпразднует победу на сафре; Союз журналистов Кубы начнет энергично готовиться к проведению в Гаване VII конгресса
Международной организации журналистов
(МОЖ). Это — большое событие не только в
жизни Кубы, но и, на мой взгляд, всей Латинской Америки. Ведь до сих пор конгрессы
МОЖ проходили в Европе—Копенгагене, Праге, Хельсинки, Бухаресте, Будапеште и Берлине.

На VI конгрессе МОЖ (Берлин, 1966 год) делегация кубинских журналистов предложипа провести следующий конгресс на Кубе. Наше предложение встретило вдинодушную поддержку. И вот скоро в Газану прибудут около 300 делегатов, которые будут представлять 140-тысячную армию журналистов.

Я хочу напомнить один факт: в 1962 году в Гаване проходило заседание исполнительного комитета МОЖ. Оно сыграло очень важную роль в расширении международных журналистских связей на нашам континенте.

Можно без првувеличения сказать, что сегодня все больше и больше журналистов Латинской Америки участвует в работе МОЖ. И одним из секретарей правления МОЖ является латиноамериканец. Решающим фактором активизации латиноамериканских журналистов и их широкого участия в МОЖ явилась наша Кубинская революция.

Присуждение международных премий МОЖ ряду латиновмериканских органов информации и журналистам — ярков свидетельство то го, какую роль мы играем в общей антиимпериалистической борьбе. Об этом же свидетельствует решение провести VII конгресс МОЖ на Кубе.

Мы хотим, чтобы гаванский контресс был весьма представительным, несмотря на огромные расстояния, которые отделяют Кубу от многих стран.

С чувством особой ответственности кубинские журиалисты готовятся к VII конгрессу МОЖ, Мы хотим, чтобы этот конгресс, помимо всего прочего, продемонстрировал высокий журиалистский профессионализм, чтобы на конгрессе присутствовали делегаты, которые как минимум владеют одним иностранным языком. Что касается подготовки к конгрессу, то по нашей революционной традиции каждое международное совещание на Кубе становится делом асех организаций, всего революционного народа.

Мы дотим заверить наших товарищей по Международной организации журналистов, что услех VII конгресса будет обеспечем. Мы энаем, как добиться услеха и как сделать работу ответственной и организованной, вдохновенной, созидательной и революционной.

Журналисты нашей страны, являющиеся частью революционного народа, умеют работать сразу на многих фронтах и делают это весьма услешно.

LENIN PRESENTE

В переводе с испанского эти слова звучат: «Ленин жив»... Вы скажете, что Ленин никогда не был на нашем острове! Пусть так. Но Ленин живет в многолетней борьбе кубинцев за свою свободу, он жив в школах, госпиталях, фабриках, носящих его имя, и — самое важное — он жив в умах и сердцах людей.

Как вклад в специальный номер нашего коллеги «Отонька» «Куба» подготовила этот короткий репортаж, свидетельство признательности и любви кубинцев к великому пролетарскому вождю. Репортеры журнала «Куба» побывали в жилых домах, школах, госпиталях и магазинах. Вот что сказали наши случайные знакомые о Владимире Ильиче Ленине.



Карлос Армадо, 57 пот, имменяции

— Лении был и есть прогрессивная мысль чаловечества. Мы, революционеры, должны подражить вму, учиться у него, жить и бороться, как он. Я считыю, что своей добросовестной работой для революции отдаю ему самые высовые почетти.

Хорхи Вимар, 34 года, служищий государст-

— В Ленине воплощен творетик и человек активного действия. Ленин резвил маркензм и материализм в новых условиях, в этоху империализма. Слонии революционными идеями он намес удар по колониальной система. Октябрыская революция, которую возглавия он, — конкратный пример того, как надо завоевывать изстоящую независимость, завоевывать право строить страну подлинно свободную. Лении внес неоценимый вклад в историю человечастыв.

Лоонордо Кузста, 38 лет, журналист

— Надо, чтобы все молодые революционеры уголяли жажду познаний из источника ленинских идей. И если они будут следовать этим иделм, то они оградят себя от ошибои, с условнам, конечно, что ленинское учение будет применяться в согласии с тем моментом, в котором молодые революционеры живут. Лении — наш главный учитель, бессмертный вождь русского народа и всех угнетенных имите.



Учаниям центра «Вило Акумал», 7-го класса, из кружив по изучанию Ленина, все подиналют ружи, чтобы высказаться первыми

Manyam Roura, 12 ner

- Во время революции Ленин наметил главные объекты, которые нужно было захватить в первую очередь: почту, железные дороги и так далев. Все было назначено — и день и чес. Орудийный заяп послужил сигналом для штурма Зимнего дворца, и туда пошли люди.

Mcadam Mopelips, 10 ner

 Лении был первым человеком, сделевчим коммунизм.

Мория Мондос, 27 лот, учительница

— По-мовму, Лении — один из самых гениальных людей нешего века, он сумел точно определить исторический момент для революции и повести свой народ к победе. Я преклоняюсь перед инм как перед теоретиком, политиком, экономистом, сумевшим проинкнуть в существо империализма, философом, велниим толкователем Маркса. Да, Лении — это гений, это замечатальный и добрый человек, которому человечество многим обязано.



Явсяро Торрес, мехения, 43 года

— Леини является одним из вдохновителей международного рабочего иласса. Мне нажется, что Лении и наш Хосе Марти были очень похожи друг на друга — люди, посвятившие жизнь борьбе за свободу, прведу, за то, чтобы всем дорошо жилось. Могу сказать убеждению: идеи Ленина живут среди всех народов, которые в настоящее время борются за свое освобождение.



Мария Околия Чно, студентка факультета биологических наук Гаванского университета

 Сегодия у нас экзамен, и вчере вечером я снова читала Ленина. Он был на тольно великим политиком, руководителем, но и великим ученым.



Сандра Инфантэ, 22 года, шость дней назад стала мадицинской сострой

— Я думаю, что жизнь Ленина, все его деле, поступки, иден, мысли представляют собой пример, достойный подражения для всего человеческого рода. Лении был великим учителем для скоего народа и для рабочих всего мира. Я каждый день сталкиваюсь со смертью и борюсь с нею во имя жизии и знаю: имя Ленина — это великий символ жизии.

Амения Переса, Хупно Перес и Мариале Саладо (переой 15 нет, двум другим — но 14). У выхода из одного среднего учебного замедания

Амелия. «Конечно, я читала Ленина). Я думаю, что он был очень человеколюбивым, потому что отдал свою жизнь за счестье других. Он был героем!»

Хумю. «Лении — самый выдающийся творени жалего земли:

Мариале, «Лении стоит среди самых справедливых и незабываемых людей Земли».

На Гакану опускается ночь. «Отонек» и «Куба» прэчут свои фотоапператы и выключеют свои магнитофоны.

Пациональные Часы

о, жуприн,

Фего дій. БАЛЬТЕРМАНЦА, специальные порроспонденты «Огоньязи

Надо переводить стрежин часов. Сколько там по-газанский Виличил привмини. Шла передача. Вероятно, что-то вроде наших последиих известий.

Тик-так, тик-так, тик-так — стучели чесы в

Потом мужекой голос что-то прожимес по-

Четырнадцать часов пятьдесят две минуты,— сказал наш переводчик Карлос.— Эта радностенция передает врама каждую минуту.

Рядом с нашей гостинный, через дорогу, стояло высокое здание с затейливым энтросплетением витеин на крыше. Оттуда, из этого доме, передавале Гавана в эфир свои итиктака — кубинское время. Однанды я вышел из гостинны, перешел через дорогу и спустя пять минут ужи сидел в избинете директоре радиостанции «Национальные часы». Мы пили традиционный кофе, и Уго Риус рассказывая:

— Эта радиостанция существовала еще до раволюции. Как и сайчас, каждую минуту передавала время. Рекламу, новости и время. Но в основном рекламу. Зехочет чалован проверить часы, включит приемник — и волей неволей слушает польмиуты или минуту похвальное слово в адрес американских зубных щеток или пляжиных трусов. Мы передавы только новости и время. Работаем круглосуточно. Вот посмотрите дисторские листы. Каждея страница рассчитана на пятьдесят пять секунд. Лять секунд остается, чтобы объявить время.

Уго Риус поназал студию. Друг против друга перед микрофоном сидели две дикторе. Непротив каждого большие часы. Вот свизидная стрелие добемала до «11». Намата кнопка. Послышалось записанное на магинтофонную лен-

ту знакомов «тик-так».
— Тик-так, тик-такі Досять чесев длуьдосят

— Согласно сообщениям, примедями из различных промиций, и семи чесьм вечера инфактичности воскресень 139 действующих самерими заводов произвели 45 тысяч 999 метри-

ческих теми сахара...

— В школе для иностранных студентов, расположенной в наартале Сибоней, отпрывась
выставка, посаященная михии, деятельности и
произведеннам Ленина...

— Сантьино М.

— Сантънго. Чили. Напраменная обстановна создалась на медики рудински «Ле Андин» в связи с увольнениям 1 404 рабочих...

Теперь я кандый день слушал радностанцию «Национальные часы», слушал в гостинце, в мешине, на сахарном зеводе, не рисовой плантации — словом, всюду, куда приводили меня кубинския пути-дорогь. И всегда, когда в эфира звучало «тик-так», я вспоминал один рассказ Максима Горького, в начале каждой главии этого рассказа тоже стояло «тик-так».

М. ГОРЫСИЙ: «Тик-так, тик-такі». Тыма и сок объемлют землю, все молчит,— лишь чесы зеподно и гремно отмечнот исчезиовения свкчиль.

РАДНОСТАНЦИЯ: — Тик-тик, тик-тикі... Двенажить чесов восемнавиять минут.

— Сагодия на сафра...

...Сафра в районе города Пальмы. Сафра — понятие весьма широкое: это и рубка тростиина, и доставка его на сакарные заводы, и переработке на заводях. Здесь первый этап — рубка. Солица спашит и горизокту. Мачетврос — рубщики тростиика — закончили рабочий день. Собрались вместе. Сейчас оии эрители — смотрят, как работают московские журнелисты, бригада журнала «Огонек». И улыбаются, глядя на наши неловкие данжения.

Мы положили мечете, закурили крепчейшие сигары, наготовленные специально для рубщиков тростника, усались тут же на земле. Потек иеторопливый разговор. Мой собеседник бригадир Норберто Рамирес. У него на груди маленький красный флажок с надписью. Прошу перевести, что там написано, «Самый лучший». По-нашему — передовии, ударини. Такой знак получает только тот, ито рубит не меньше 290 арроб в день, это эмечит три с лишним тонны.

 — Мы тут с декебря и не уйдем, пока Кубе не выполнит десяти миллионов.

Так говорят вся, кто причастен к сафре. «10 милянонов! И им фунтом меньше!» — этот лозунг можно увидеть где угодно. Впрочем, это не лозунг, это клятва.

Прошу ресскезеть, как строится рабочий

день рубщиков.

— Вствем в пять угра,— говорит Норберто.— В шесть уже на работе. В пять вечера возаращаемся домой. Есть перерыв на обед. Получестся десятичесовой рабочий день.

— А выходные?

- Ремьше работали двадцать пять дней и на пять суток уезжали домой. Я живу далеко отсюда. Сейчас напряженное время. Сноро пойдут дожди. Работать будет хуже. Мы решили сокретить выходные. Отдыхеем две дня в месяц. Нам надо очень торопиться. Нет, что вы! Я вовсе не устал. Видите, как быстро темнеет, а то бы я еще поработал.

М. ГОРЫСИЯ: «Тим-так, тим-такі... Не жалей

М. ГОРЫСИЯ: «Тип-так, тип-такі. Не жилей себя — это симен гордан, саман прасиван муд-рость на земле. Да здравствует человен, ноторый не умеет жилеть себя! Есть тольно дае формы жизин: гипенне и торение. Трусинаме и жидные изберут первую, мужественные и щедраме — вторую...»

рые — вторую...я РАДИОСТАНЦИЯ: — Тик-так, тик-такі Босем-

— Промиции Матенсес за вчерешний денадостигля своего высшего уровня производства сахара: 7 тысяч 9 метрических топи... — Институтом география Анадамия паук Кубы в тосном сотрудничаства с Институтом географии Анадамия шук СССР подготовами и изданию общеноватьсяй аспас Кубы», Акаас будет состоять из 164 июрт и будет в и сантибов.

...Сахарный завод «Урбено Норис» в провинции Ориенте. Заводу почти полвека, но он счи-тается молодым. На Кубе сохранились заводы, построенные в XVIII веке, а положные пред-приятий видет свое летосинсление с XIX века.

Христофор Колумб открыл Кубу в 1492 году. Потом она почти четыре столетия была колоиней Испании. Затам шесть десятилетий колонией США, дотя к называлась «независимой». Одиниадцать лет незад Куба ступняв на путь

Века, десятилетия, годы... История ускоряет свой бег, Время торопит, Куба специи: нельзя упустить дня, часа. Темп, темп и темп! 10 милпионов, и ин фунтом меньше! В истории Кубы не было еще текого бурного, текого стремительного года.

Наша машков несется по прекрасному шоссе. Спидометр, кек маятник часов, отстуки-вает километры. Мы едем на завод, построенный в 1921 году, когда бесправная и отсталав Куба вще никуда не торопилась, когда только начинали создаваться первые рабочие ооганизации, когда еще не родился Фидель Кастро.

Заводской двор — один из основных цехов. Сюда приходят эшелоны с тростинком. Очень удобные вегоны — их сделели в Венгрии. Один за другим, с интервалом в пять минут, подкатывают юркие «ЗИЛы», становятся на специальную площадку. Площадка подкимается, как мост перед средневековым замком, -- содержимое кузова летит на транспортер, который уносит сочные стволы тростника не переработку.

Не останавливается транспортер. Опять спе-шат к нему «ЗИЛы», «КрАЗы», «МАЗы». А по железнодорожной ветке—эшелон за эшелоном. Быстрее, быстрее! Срубленный тростник должен не позже чем через сутки пойти в перереботку, иначе резко упадет выход сахара.

Идем в перерабатывающий цех и попедаем в церство поков. Людей немного, Негоропливо расхаживают они среди непонятных мив агрегатов, покуривают, разговаривают о чем-то. Цеху всего два месяца. Спроектирован к

смонтирован он с помощью чехословациих слециалистов фирмы «Шкода». Отличный современный цех-автомет, он один двет сахара больше, чем две стерых. Так что не такне уж дресние кубинские есентрали». За последние годы многие из них расширены и модериизированы. Экономисты подсчитали, что текое «омоложение» равносильно постройке 33 новых семых современных заводов.

 При-въеті — говорит полоклой мужчина, улыбеется и протягивает мне руку.

Альфредо Диас — начальник смены. На этом заводя он уже сорок лет. У нес был длинный разговор, из которого я узнал, что Альфредо Диас очень любит свою работу, что завод его С Каждым годом становится моложе, а сам он, Альфредо, стареет, причем стареет быстрее,

Почему вдруг быстрееї — удивился в.

- Это немного смешно, - ответия Раньше у меня не было часов. Наши рабочие очень редко имели часы. Я считая время не минутами, а арробами. Да, так. Если я сделел половину дивеной нормы, значит, наступало время обеда. Если всю норму, значит, кончался рабочий день. Каждый день — сколько-то арроб сахара. А разве в вашей стране рабочие не считают время так же: тот, кто делеет детели,— количеством детелей, кто добывает уголь, — арробами угля?

У себя дома я таних рассуждений ин разу не слышал, хотя, пожалуй, ничего странно таком рассуждении нет: человек измерлет свое время своими делами.

 Теперь у меня есть часы,—продолжал Диас. — только в никак не привыкну смотреть на них в цехе. Больше гляжу вот сюда.указал на какой-то замысловатый прибор.--Тут показано, сколько арроб прошло через на-ши машины. До обеда еще целый час, а мы переработали уже столько арроб, сколько недавно делали за смену. И мие кажется, что жизнь идет быстрее. Просто летят дни.

Привыкнете,— успококи я.— Раньше ваш

час равиялся, скажем, ста арробам, теперь стам пятидесяти. Только и всего.

 Не услею привыопуть, Молодые привыснут. А мне уже пятьдесят шесть, Никогда не устану удивияться невероятно ускорившемуся бегу времени. Есть в этой бешеной скорости еще особая радость... Даже не радость... Трудно выразить словами.

но выразить словами.
М. ГОРЬКИЯ: «Тик-так, тик-так! Нет инчасо
на свете бесстрастное часов... Они равнодушны, и нам, если мы хотим жеть,— пумно сездать себе ниме чесы, полиме ощущений и
мысли, полиме действий, чтобы заменить эти
снучные, одисобразные, убивающие душу тоской, упоризивние и холодио звучащие часых.
РАДИОСТАВЦИЯ: — Тик-так, тик-так! ОдинНАМИТь часов две минуты...

надмить часов две минуты...
— В информации, полученной с комвидно-го пункта по уборне сахарного тростивка, на-званы предприятия, перевыполивание план,— еминуты Испе», «Гевана инбре» «Урбено Неpacs.

— Успевию осуществляется инфонцій плак развития производства молова, Нама бимай-шая щиль— добиться полного самообеспаче-иня страны свелим молоном и молоченым продуктами...

— Гослитать завени Лонина в провышен Ормента ума обслужил более непутора мил-

Новичка на Кубе уднеляет многое, особенно новичка из другого климатического пояса. Многое на первый езгляд представляется необъяснимым. Я быя наслышае Кубе — продукт дефиципный. Правда, авторитетные люди говорили мне, что трудности эти временные, что проблема молока будет решена буквально в считанные месяцы, а мясо через несколько лет Куба сможет продавать за границу в довольно больших количествак... Во время всех этих резговоров мие приходили в голову вопросы. Как можно так быстро построить такое количество животноводческих помещеннії А извечная проблема — кормаї Больше всего поражели сроки.

Итак, едем в Центральный институт искусстванного осеменения. По дороге выясняются довольно любопытные детали. Крупного рогатого скота на Кубе около семи с половиной мыллионов голов. Для небольшой страны цифра громадная. Невольно возникает вопрос: почему в таком случае мясо — дефицитный про-дукт? А потому, что стадо еще молодо, пускать значительную его часть на мясо нерентабельно. Решение столь же резумное, сколь н мужественное.

Затем я узная, что проблема кормов на Куба решена полностью, и опять-таки в считанные месяцы, Какі Очень просто: строительством завода колючей проволожи. Об остальном заботится природа. Тут ведь как-никак тропики. Семь с лишним миллионов корое круглый год пасутся на роскошных пастбищах. А для того, чтобы эти природные богатства использовать рационально, надо раздалить миллионы гентеров пастбиц из квадраты, Тут-то и нужны тысячи и тысячи километров колючей проволоки, Попаслись коровы в одном таком квадрате — пожалуйте в соседний, в через некоторое время милости просим не стеров место: природа с помощью агрономов подготовит вкуснейшее, с коровьей точки эрения, блюдо свежую, мягкую, сочную травку. И так круглый год из загонии в загонку. Колючая проволока, разумеется, не вызывает у кубинских бу-ренок радостных эмоций, зато дисциплинирует.

Вот и Центрельный институт. Привели нас в коровник, вериее, в «бычатник», потому что живут тут лучшне на острове быки-производители. И как живут! Никогда на видел такой роскоши. Стойла отделаны белым «афелем. Чистота, как в хорошей больничной палате. И в довершение всего - мощные установки кондиционированного воздуха. На улице жера, а тут веет этакий прохладный ветерок.

Куба, как вы знаете, — рассказывает начальник лаборатории Геовани Кестро, — находится в тропическом поясе. Представляете глобус? Отлично. В этом поясе ресположены самые отсталые страны. Бывшие колонии, со всеми вытеквющими отсюда последствиями. Одно из этих последствий такое: до последнего времени на существовало продуктивной породы скота для тропиков. Мы такую породу выводим. Искусственное осеменение уже сей час позволило создать генетически довольно устойчнаое и продуктивное стадо. Мы покупавм самых лучших быхов-производителей. Они не приспособлены к тропическому климату, и поэтому нам приходится создавать искусственно микроклимет их родовы. Зато потомство в третьем, четвертом или пятом поколении унаследовае от своих чужестранных додителей их лучшие начестве, приспособится и нашим природным условиям. Теперь вы убедились, что мы не бросевм денег не вегер! Лучше экономить на чем-либо вном. Если для будущего изобилия нужно жестко ограничить сабя сегодня, то недо это сделать. Сегодняш-

ний донь короток, будущее бесконечно.
М. ГОРЫОЙ: «Тин-так, тин-так!... Страмление вперед — вот дель жизим. Пусть же вся жизиь. будет стремлением, и тогда в ней будут высоко

РАДИОСТАНЦИЯ: - Тик-так, тик-такі. Двенадцать часов сорок одна минута...

— До победы революции производство де-мента на Кубе не превышало 735 тысяч топи в год. В импешном году будет произведено B 10/L B H аколо 2 миллионов том

— Продолжается уборка урожая риса, Ра-ботает примарно тысяча комбайнов, В ближайшее время Кубе решит проблему само-обеспечения строны этой ваконой зерновой культурой_

 На международной фотовыствене в Бер-лине специальной премней отмечена работа пубница Хуана Миральеса «Удобрения диа Сьерра-Манстрыз,...

До чего же звучные имена у кубинских городов: Пинар-дель-Рио, Сьего-де-Авила, Мансанильо, баямо... А мы вдем в поселок, носящий такое родное, такое привычное Ans русского ука название. -- поселок Двенадцаый километр. Все ясно, Как у нас. Строят быстров, чем придумывают имена. Мы вдем на рисовые плантации.

Трудно удержаться от экскурса в совсем некое прошлов. Чтобы понять значение того, что мы узидим через пятнадцать—двадцать минут, надо энеть следующее: рис — один из основных продуктов литания нубинца; до революции Куба покупала рисе чуть ль не в две раза больше, чем выращивала на своих плангациях. Две-три года назад стало совершенно очевидно, что рисовую проблему недо решать в самые кратчайшие сроки. Сафра на нынешней Кубе — битва номер один. Выполнение плана «Рис» — битва номер две.

Мы вдем в самое пекло сражения на рисовом фронте. Вокруг, сколько хватает глаз, в полном смысле слова необозримые поля, из-резаиные сеткой голубых каналов. Через ивсколько часов, когда мы глянем на эти места с самолета, то вспомним 1955 год, Казахстан, целину. Впечатление вналогичное. Даже с семолета не видно конце-края этим полям. Ко-лоссальный размах работ, обилие техники и совсем немного людей на этих гигантских площадях распаханной замли.

В поселке Двенадцатый жилометр — симпатичные четырекотажные доме. Город не шесть тысяч жителей с детскими садами и школами, больницей, магазинами, кинотевтром». Короче говоря, со всеми атрибутами современно-го города. Жить эдесь будут рисоводы, как раз столько, сколько нужно для работы на ста

тысячех гентаров, которые окружеют город. Я прикинул: шесть тысяч жителей... Ес. Если есть, что в их число входят дети, которых кубинцы просто обожают (в семье, как праакло, не один и не два ребенка); если прибавить сюда людей, работающих в сфере об-

Мачетево Ловать Схисон.

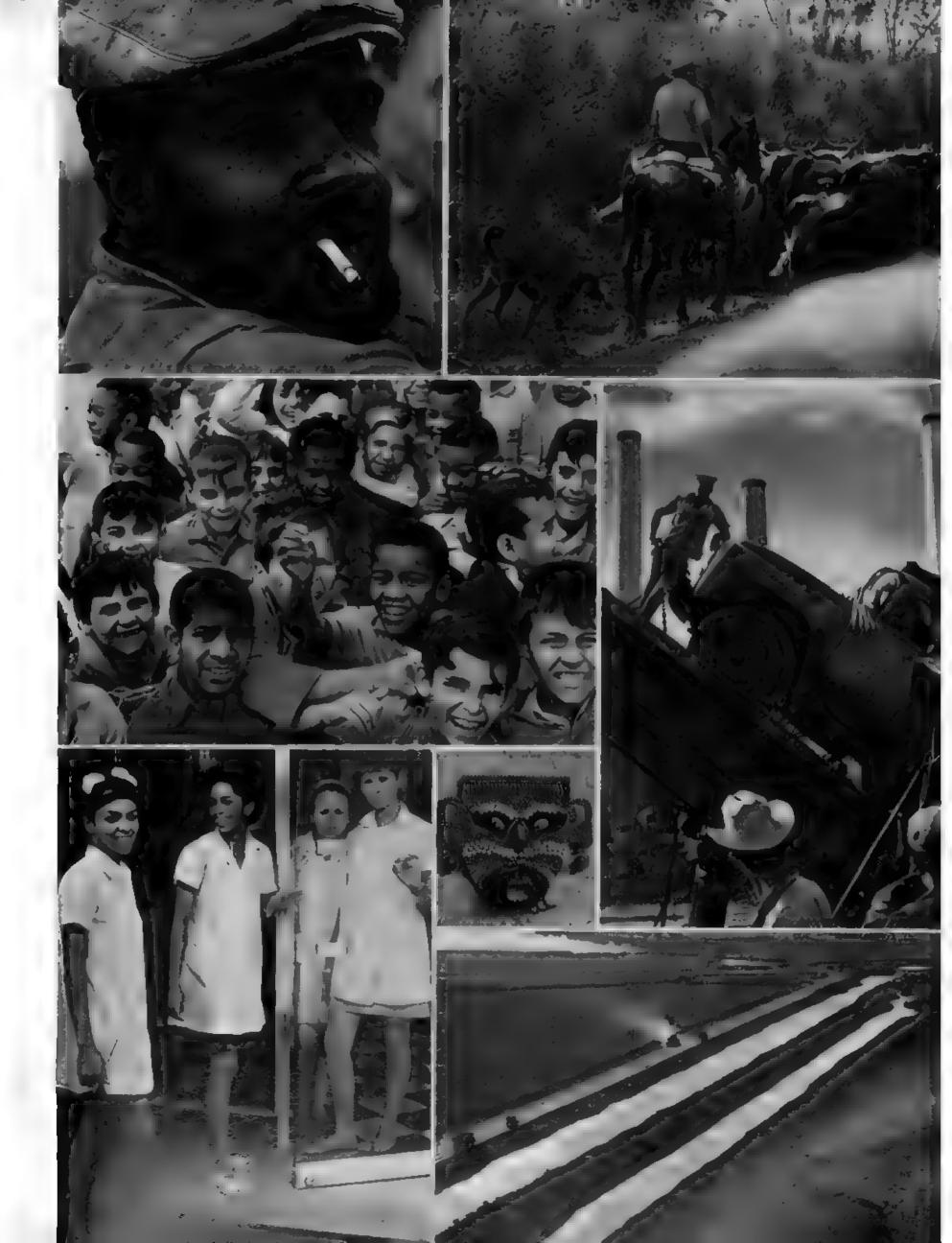
Встреча на дороге.

«Мальчения радостий изред..»

Так разгружнот машины с тростинком на сахарном заводе.

У дверей школь... Школы-парикмахерской.

Вода для рисовых плантвинё.





Тојговое судно из Еслетского Союза в Глевиснии појтту.

Это крам, который будет трузить сахар не корабим.









Поднятая целина.



Бымыот элекаторы для зерна, а этот для сахара...

Пальм на Нубе, что берез в России.

На свере

До чего ж вкусно

нов.









The state of the s

служивания, с их чадами и домочадцами, то на так уж много останется работников на такую пигантскую плошавь — сто тысяч гекта-

Выжиния. Оказалось, что все учтено, подсу тано и даже проверено экспериментально. Собирать будут два урожая в год. Это понятно: тропический климат, с такой зимой, как сегодия, плюс 27 градусов в тени. Засеять к удобрить все сто тысяч гектарое должны сто с небольшим человек за 25 дней. Я выразил свое удивление: реально ли это?

Красивый парань Лунс Леон, председатель партийной комиссии по развитию рисового района, вероятно, привык беседовать со скеп-

тиками поупрямее меня.

 Дело в том,— объясния он,— что сеем и удобряви мы с самолетов. Для этих работ выделяется специальный авиеотряд. Мы уже собрали тут три урожая. Результеты отличны Начали осваняеть этот район мы два года назад. В нынешнем году заканчиваем строктельство города и освоим всю запланированную площадь. Жить в городе будут в основиом маханизаторы, которых мы сейчас гото-вим. Они изучают ваши и итальянские рисоуборочные комбайны.

Город практически построен. Мы вели этот разговор в уютной трехкомнатной квартире, со всеми удобствеми, обставленной отличной мебелью отечественного производства. Треть квартир города Двенадцатый километр, как и эта, в которой мы сидим, уже готовы принять новоселов.

— Вы точно все подсчители? — допытывался - Уверены, что не ошиблись?

- До сих пор в рисовых делах у нас были только хорошие ошибки: операжали свои же графики, — улыбнулся Пунс Леон.

Всегда очень здорово и радостно, когда твои рабочие часы, наполненные увлекательны ми и большими делами, обгоняют бесстраст-

ный хронометр. М. ГОРЫНИЯ: «Тип-так, тип-так"., Если люди захотят, они всего достигнут; если они захотят, они будут владыемым жисин... Только бы жилось мелание жить, гордое сознамие силы слоей, и вся жизнь представит собой прокрасные часы, полные лелемий силы духа, поряжающие благородством подангов.— велижие

РАДНОСТАНЦИЯ: — Тик-так, тик-такі Даз-

ддать часов сорок девять минут...
— Мы планируем в бликийшее время про-водить 8 милинонов томи витрусовых в год. - В городи Гумизнамо открыто новое спор-

е, исторое будет готовить преподавателей физиультуры для начальных школ.

— Производство электроэнергии на Кубе в 1958 году составляло 794 миллиона поповату CETL RET CETYCER CHO SPANISHED 3 MISS-SHARING AND AND AND ASSESSMENT OF THE CO.

Лучшне предприятия Кубы за большие производственные достижения награждаются знаменами и орденами. Орден на Кубе — это почетная грамота, которая учреждается в озна-менование какого-либо вежного для истории стрены события. Свйчас лучшим заводам, учреждениям, школам аручаются ордена Ле-нина. Столь же почетно получеть «Знамя герове Монкады». Во время путешествия по остроку я искал вще одну награду, которая была самой почетной восемь лет назад. Правда, это не знамя и не орден, который с гордостью хранят годы и двеятилетия. Это флаг. Так я его и не увидел. Вероятно, только в музее его можно найти. Но на музей не жватило времени.

Очень интересный был флаг. На нем такие слова: «Территория, свободная от неграмотности». Этот флаг вручался предприятиям, кооперативам, городам и поселкам, полностью ликвидировавшим неграмотность.

Я скожу на балконе нашей газанской гостиинцы, слушно привмине, вистаю блокист и хочу представить, каким был Мануэль Аскунсе. Шестнадцатилетний паронь, Школьник. Его именем назван большой учебный центр в про-

винции Лас-Вильяс....

1961 год — год просвещения. Борьба с неграмотностью тогде была бытвой номер один. Неграмотные люди не смогут построить социализм. Создана трексоттысячная армия учителей-доброеольцее. Инженеры, врачи, студенты, школьники... Среди них был Аскунсе. Про-свещение — передний ирай революционной битвы! Контрреволюционеры это тоже понимали, знали, что просвещение — колоссальный ускоритель социального прогресса, и шли в яростную втаку. Мануэль Аскунсе был убит из-за угла, шостнадцатилотний учитель-патриот...

В начале 1961 года на Кубе несчитывалось около миллиона полностью неграмотных, до-стигших совершеннолетнего возраста. Через год 707 тысяч из них умели читать и писать. Большая победа, отмеченная почетным дипло-мом ЮНЕСКО. Фундамент для этой победы был заложен еще раньше, в первый же год революции. В конце 1959 года революционное правительство издало закон: построить десять тысяч изассных помещеней. Через год они были постровны. Всв десять тысяч -

больше, чем за предшествующие полвека. Что читают сегодня кубинцы? В комнате общежития в молодежной Колоние столетия рядом є учебником трысториста в увидел «Дналектику природы» Ф. Энгельси. В публич-ной библиотеке в старинном городе Тринидад понитересовался: какие тисетели пользуются наибольшей популярностью? Ответили: Гильен, Горький, Толстой, Достоевский и Шолохов. На сигарной фабрике став свидетелем такой картины. Посреди цеха, где человек четыреста делают сигары, стоит эстрадка, на ней — стоя с мыкрофоном. Паред ним — человек. Читает ую-то книгу. Оказывается, в штате сигарной

фебрики есть лектор. Это традиция.
Вот запись, сделанная в учебном центре имени Мануэля Аскунсе. Здесь учется шесть тысяч будущих педагогов. Это вторая ступень педагогического образования. Первая — учебный центр в горах Сьерра-Мазстры. Высшая — Гаванский институт имени Макаренко. Красивая девушка, Мерседес Дукесне, учитель исторым. Вопрос: какой период истории больше всего интересует студентов! Ответ: Великал Октябрьская революция.

...Где-то грянул орудийный выстрел. Эхо прокатилось над вечерней Гавеной и убежало в

моро. — Тип-тин, тип-тине Диадация один час

Несколько веков в одно и то же время по старой традиции быет пушка из древнай крепости Ла-Кабанья. Каждый день ровно в девять вачера. А много раньше не другом конце планеты также раздался орудийный выстрел. Там, на другом конце планеты, был полдень. Стреляла пушка на Петропавловской крепости в Ленинграда. Традиционный полуденный выст-

Два выстрела. Между ленинградским и гавансини — несколько часовых поясов и много тысяч кылометров.

Победу первой на планита социалистической революции отделяет от победы первой регопоции на вмериканском континенте 41 1 мисяц и 24 дня.

— Тик-так, тик-так! Двадцать один час одна MANUFACTURE....

Прошла вща одна минута. М. ГОРЫНЯ: «Тик-так, тик-так!... Чесы намай инскии — пустые, случные часы; неполима же их прасмыми подвигами, не жалея себя, и тогде мы переновем прасивые, полиме радост-ного тревата, полиме жлучей гордости часы!»

В одим из мартовских дией тысячи гаванцев спешили в порт,
Оживленные разговоры, радостный
смех царили повсюду. В этот день
вряд ян вожно было найти человека на острове Свободы, который
бы не знал, что домой возвращается с победой кубинская спортивная
делегация. Волее пятисот спортсвенов Кубы пятиадцать дией срамались на стадионах и спортивнейших играх Центральной Америки и стран Карибского бассайнал на долю кубинской делегации,
еще на перемивала ин одиа страна
Латинской Америки. 363 золотых,
серебряных и броизовых недали
принежам спортсмены домой, по сути дела, забрав ровно треть всех
награді в шестнадцати видах спорта из деладцати одного победителявисторию спорта континента
Куба вписала одну ко лучших

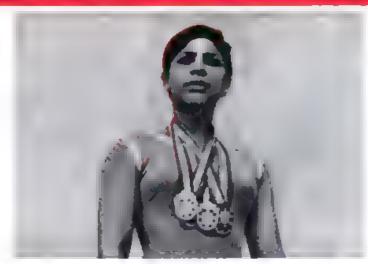
В историю спорта континента Куба вписала одну из яучших страниц. Кубинский борец Фаликс

Фонсена добывая славу своей родине в схватие с сильнейшним противиннами Менсини, Бравилин, Чиян, Выдающийся спортсмен Отто Оделии установия повый реморд в тольдании дра с результатом 16 метров 46 сантиметров и завоевая золотую медаль. А в тихом завенея изпраненное срамение умов. Победиталь получая правобыть участником выклочального туринра в Барселоне. В финалеметро массер международного изасса, и эмвадорец Олаво Петес. Титул ченинона увенчая хубинского шахматиста. Три реморда Кі центральновиеринанских игр в поднятии тяместей установия Фернандо Вериал. Он стая обладатива в мубинские двяущим мириам Вильясьян, гивинастика высшего класса, завоевала сразу двенная золотулу — в опорных прынках м а упраживениях. Хесус Хиль — володой, подающий наделицы фектовальника. В Панаме он ограничност спортсмены: Хесус Хиль — володой, подающий надельно фектовальный копериной выдально. Однамо это очень опастный сопериной В этом скоро смогут убедиться советские спортсмены: Хесус будет принивать участия в молодежном чемпионате жира в Минске.

Не, помалуй, самый крупный успах в прошидших играх достался моной гиминастие Сулеме Брега-до. Шесть маграй, среди них три золотых, увезка на родниу из Панаме Сулема!

О всех чемпионах смаакть невозможно. Иеоднократный победиталь мотогоном по пересеченной местно-мотогоном пересеченной местно-мотогоном пересеченной местно-мотогоном пересеченной местно-мотогоном пересеченной местно

навы Суленаі О всех чемпионах сказать невоз-жожно. Неоднократный победитель

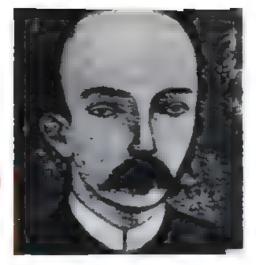


Чеминов среди чемпнонов Супема Брегадо зевоевана месть

одони на лучших штангистов стра-ны Абель Лопос; обладаталь золо-той медали в личном и ножандном первоиство по фектованию Ману-аль Ортис и лучшам четверка спринтиров, установившам новый рекорд иоитинента в беге на ди-станцею 4 × 100 (38,4 секунды),— Эрми Рамирос, Хему Норавес, Пабло Монтес и Лосе Триана. Свои победы спортсмены посма-тиян трудовым успекам кубинско-го народа в 10-миллионной сафре. Куба янковала, Куба чествовала своих чемпионов! Встретить но-

рабль «Винтором де Хирои», на но-тором прибывала домой спортив-ная делегация, приехал Превьер-Минтетр Раволюционного правы-тальства Фидель Кастро.
— Мы говорим,— заявил Фидель Кастро,— что эта победа нашего спорта, ставшего частью общего развития нашей страны— техни-ни, культуры и образования, става возможной благодаря высоному духу, сознанию и морали кубин-ского народа. Этот услях стая воз-можен в результате победы рево-люции!

PTR. звездоносец



Здуардо Абака «Портрат Хеса Марти»,

18 мая 1895 года поэт и публицист, национальный герой освободительного движения на Кубе Хосе Марти в лагере Дос Риос писал своему другу Мануэлю Меркодо: «Мы должны добиться независимости Кубы, иначе Соединенные Штаты захватят Антильские острова и отсюда обрушатся на земли нашей Америки. Все, что я сделал до сих пор, и все, что мне еще предстоит совершить,— все для этого».

На следующий день, 19 мах, в бою под Дос Риос Марти был убит. Ему было 42 года. Выходец из бедной сельи, он познал и страдании тюремного заточения, и горечь изенания, и радость борьбы за освобождение своего народа.

У истории нежного примеров, коеда большой революционер был и большим повтом. Всю свою страсть борца, гражданина, мыслителя и человека Марти поверял CTHEOM:

> Я моблю тебя, мой стик. Если в сердце боль закралась, Если тлисесть и усталость — Груз ны делин на двоих...

Читая стихи Марти, словно слышины волнение, сдавленное дыхание, порой шепот, порой крик. Воспринимаются не буквы, а именно голос, интонация. Очень точно подметил это замечательный исследователь творчества Марти, кубинский поэт Синтио Витиер: «Больше проникает в нас вго г о л о с, нежели нисьмо, котя последнее и ле-

ляется гордостью языка». Задолго до своей смерти Марти сказал в стихотворении «Ярмо и звезда»:

...А тот, кто в руки взял звезду бесстранно,-Творит, растет!.. Звезда в сияные облачит его, И воздух над землею просветлеет, И он, не знавший страха перед смертью, Во мгля взойдет на новую ступень...

Разве не он, поэт, стал звездоносцем?? «Все, что мня еще предстоит совершить...» — писал Марти накануне гибели. Его физическая смерть сделала еще весомей кождое его слово.

75-летие со дня героической гибели апостола кубинской свободы его родина отмечает свободной.

THE POSTULE

Две родины в знаю: ночь и Кубу. А может, обе — лишь одна? И стоит Зайти его высочеству светилу, Как в мантии, с гвоздикою в рук Является вдовою скорбной Куба. О, мне знакома залитая кровью, Дрожащея в ее рука гвоздика: Разореана, пустынна грудь мож, Где расцветало сердца, Пробил час Исхода в смерть. Для ресстававья ночь Всего удобней: неуместен свет И словеса людей. Язык вселенной Отчетливей людских речей. Как знамя.

Зовущае на бой, вувль алеет. И я респазивно настемь окна. В молчанье обрывая лепесто: С моей гвоздию, точно туча, застя Все небо, Куба шествует, вдова...

Подобно пальмам на песчаном бреге И розам у соленого прибоя, Мон стихи на боли прорастают, Пылая, трепеща, блегоухая. Так над зеленой бездной океана, Борта свои подставив хищным воливм, С разбитой мачтой, парусом понн Из жаркого единоборства с буре Насломленный коребль выходит

О ужас, ужаст На замле и в море-Поесіоду прость, ряв, тумен и спезы. В ущелья покатились главы гор; Равинева, сповно мутные потоки Разлившихся до горизонта рек, Впадают в море, а в инзине каксдой Легко вмастилось бы по океаку;

Не куполе небес погасли звезды; И ветры, развеваясь, точно космы, Летя ео тымя кромешной и сшибаясь, Распахивались, ладали є высот И, скатьнаясь по воздушным иручам, Гремели, а безумные светила В лиловых тучех эзвергали пламя.

Но все прошло — и улыбнулось солице, Над морем и землею разлилось Сполойное венчальное силье. Живительное очищенье бурей! С лезурной высоты уже спедают, Кек складин путанического поля, Растарзанные в вышине ревущей, Покровы ветра. Отступант боль-Смытаются крак провасой раны! И парусиих, с волной эграя мирно, Качавтся, развится, как дитя.

ОМА ВСТРЕТИЛА НАС В ГАВАНСКОМ ДРАМАТИЧЕСКОМ
ТЕАТРЕ, МЫ УЗНАЯМ ЕЕ СРАЗУ. В ЖИЗНИ ОНА ТАКАЯ ЖЕ,
ИН ИНА ЭКРАНЕ, В ЗАПОММИВШЕМСЯ НАМ КУБИНСКОМ
ФИЛЬМЕ «ЛЮСИЯ», КОТОРЫЯ
ПОЛУЧИЯ ЗОЛОТОЯ «ГРАНПРИ» НА УІ МЕЖДУНАРОДНОМ
КИНОФЕСТИВАЛЕ В МОСИВЕ.
НА ВОПРОСЫ «ОГОНЬКА»
ОТВЕЧАЕТ ИСПОЛНИТЕЛЬМЯ—
ЦА ОДНОЯ ИЗ ГЛАВНЫХ РОЛЕИ В ФИЛЬМЕ-ЛАУРЕАТЕ

PARENT PERSONNEA

BAPABCT

Пезнановились так:

— Раналь! Вас приветствуют вословские понлонинки «Люсин» из журнала ебгонес» и еще раз поздравляют с гебя-дой на изиофестивале.

— Салат, номпаниверос! Хоту сказать местнох когда вывлани в Москку, то даже и не метали не тольно о золотом; не и вообще о накомалибо призе. Иннематография Кубы еще очень волода.

— Рассианите, как вы стали инновитрисой?

— Поедевтв лучме но мне довой. Там будет улиме на посемене. Видет тольная нас на

немольтрисой?

— Повдентя дучие не инедовой. Там будет улимати довой. Там будет улиме не инедовой. Там будет улиме не спокойнее. Янфт подная нее на последний этам. Просторная неартира. С балиона чудесный выд на море и город. Садинствой нофе...

— До революции, — начала рассказ Рамель Репуравта, — у меня н в мыслук не было, что стану киноантрисой. Не могло появиться такой мысли, потому что нубинекой кинематографии просто-напросто не было. Мой отву очень любла ноэзно и эту любовь передалие. Я лисала стихи, деиламировала лучших поэтом Куби. Однажды выступила по радностамири «1010», принадлежаврей кубинским революционерам. Затем выступила на минитиках, политических собраниях, к ногду услощала по раднозамингатильную речь Фиделя Кастро, то помяла, что новый мир, к борьбе за который гризывая кубинский народ Фиделя, — это мой мир, и что тольно в ине я обрету счастье. Поднее, к уме после освоющения, к отда нопереволюция сомершила подлую вылазку на плада-киром, к вступила народную милицию и с оружием в румах патруанровала улицы Гаваны. В свобойнос время работала в татре, готорилась к мыступланиям в инию. Режиссер Умберто Сольс пригласия меня синматься в лисков. — Какую роль в сойчас мечтанте сыграть? — Моя роль в мино.



— Что вы имеете в виду?
— Во-первых, всически со-действовать нультурному и ин-теллестуальному развитию кубы. Во-вторых, воспитать внука. Его зовут Игорь, ему

ятора года. — Игорь? Необычное ния для

татора года.
нгорь? Необычное ния для
Кубы...
Тато обычное для Советского Союза. Не правда ля?
Мой сын учился у вас в Кневе и там менняся. Его мену зомут Тамя. Она управника. Тамя сейчас на курсах по мучению испансного языка. Игоре на прогумка. А сын Эриверто должен зайти дошой...
Наверное, если бы у вас появилают зайти дошой...
Наверное, если бы у вас появилает вирунка, ям бы идэнан тами.
О, с великой радостыю!
Если бы, комечно, редитали не возрамилы. Мне, да и не тольно мне, очень дорего это мия. Фильм менодое мубинское мине менодое мубинское мине менодое мубинское мине на вамидународный экран. Наш режиссер Умберто Солас по этому поеоду сказал; «Призы я рассматривало премде всего наи маграду за, моляентивную работу, наи награду всей кубинской кине-матографии. Наше кино входит в пору зрелости».
Ваше минене в советском минерапутарод в пору зрелости».

— Ваше мнекие в советском инноэрителе?

Миноэрителе?

— Он очень и очень требователен. Я знала рамыше, что ваши эрители починалот зал, ногда фильм кажется им недостаточно художественным. Во время премьеры «Люсин» мы волновались: а вдруг начнут уходить? Но ногда увидели, что публика смотрела фильм до ногица, а затем бурно аплодировала, наступили минуты счастыя. Ведь советский эритель — это самый справедливый судья.

На прошанию Рамень Велечь

вый судые.
На прощание Ракель Ревузавта попросила нас передать
самые горичие приметы всем
советсиим людям и особению
тем, кто поминт «Люсию».
— Ждите, — восиликнула она
из прощание, — новых кубинских фильмов! Присылайте
свои новинки Мы любиж советсное нине и учимся у ваших кимомастеров!

HA ARTOSYCE YEPES FOPOA

Автобус ндет по городу. От света и зноя колеблются улицы. лород — царство зеркал и мелодий. Женщим вносит свое огромное тело, громоздио садится. Рабочий переставляет ящик — громят инструменты. В проходе застыла десушка, лицо ее светится, как прекрасная черная лампа.

Этот город медлинно возникал и кришкися, вырастая на моря. Лицо его тесали резцы света, удары ветра и ливней, полировали несбыточные надежды, потоки крови... Я помню исчезнование последних трамавае, как другна помнят смерть дилижанся, завернувшего за угов, чтобы навеки исчезнуть. Я видел, нак в глубине переулка, мотел головой, такло привидение бедности, в видел это своими глазами, привышими спедить за бедностью, крадущейся за тобою, как темь, глазами, которые смотрят сейчас в глаза города: в них дрожит зной и красота.

Старик говорит соседие, инкрашенной и все же милой старушке: «Этак мы никогда не приедем! Не автобус, а черепеха...» (Как будто он прежда бегал, как зежь.) Старик бел уможку тараторит. Голос его нороент пробиться сквозь голосе пессажиров, скрежет автобусе и гомоны города. Стерик говорит о кусочках событий, о простых и суровых вещек, о маленьких лобедех, о мебели, источенной време Мы едем, нам тесно, мы вплавлены в глыбу зноя, но каждый раз есть место еще для кого-нибудь: для каманщика, машинистки, поэта или, скажам, торговца, чья темная деятельность упразднена. И каждый раз асть место еще для лого-инбудь. Мы едем в затобусе — в глыбе экоя. Люди входят, выходят, вокруг толчея, и порой звучит иепечатное слово, и зетобус едва не врезается в дом.

Проплывает церковь, и девушка крестится, пассахонры косятся, а я подумая: «Деса Ботпичелям в Гавана 1963 года...» В автобусе там, все трещит и гремит, а за стеклами дышит город, нас обволанивают его голоса, голоса, распадающиеся на зауюн, голоса весениего неистоества, голоса, полыкающие, как флаги новых времен.

Мы вдем, нам тесно, мы вплевлены в глыбу энох, но жеждый раз есть место еще для кого-нибудь. Старик без умолку тереторит. На остановке Сан-Лесаро, кивае на один из подъездов, он бросает соседие: «Видите вывеску? Этот адаржат — сын того генера: что боролся за независимость. Слевный дарень!» «Адвокат? Славный парень?! Скорее разбойниці» «Но отец его был генерал, он боролся за независимость...» «Отец отцом, в сын — настоящий разбойник! Лучше помалинайте!» Но старикан не кочет молчать, и тычет пальщем в какое-то здание, и называет владельца — имя трупа, который наводнен земле иек отныме народом наводнено это здение,

Всегда есть место еще для кого-кыбудь.
«Не стойте в проходе! Схожу на следующей!»
Город — царство зеркал и мелодий. Колеблются улицы, Входит женщика с мокрыми волосами, словно вышедшая из раки крестьянка, Всегда есть место еще для кого-нибудь. «Не лезьте! Сзеди идет пустой!» «Зачем же сзади! Мне надо пораньше! Мне нравится впереди! Ждять — не по моей чести. Поехали!» Никто не желеет ждать, не желает остаться под острыми кольями эноя. И даже те, которым не и спеху, котят одного скорей добраться до своей частицы звездного вечерь.

Люблю мой город и его серые улицы, старые дняные уголии, залитые тенью, руки моблю, перекранвающие улицы, фонари, освещающие улицы, этот люд, укодящий по улицам есе дальше от прошлых бед. Парки люблю, где играют дети, парки, хранящие сон последних бродяг. парки люблю, безумно затопленные любовый!

Я на спешу. Мне не к спеху. Я дочу приехать тютелька в тютельку, ни раньше, ни позже: в час, когда работа облагораживает, в пору клеба на столе н рук, пожимающих вюбимые рукк. Мне не к спеху. Что бы там ин случклось, — мы приедем!



ЧЕРЕЗ НЕСКОЛЬКО ДНЕЙ В КРЕМЛЕ ОТКРОЕТСЯ САМОЕ ПОЛНОМОЧНОЕ ВОМСОМОЛЬСКОЕ СОБРАНИЕ СТРАНЫ— XVI СЪЕЗД ВЛКСМ

Наш сегодняшний репортаж об одном делегате съезда



Н. АНАНЬЕВ, К. ЧЕРЕВКОВ. Л. ШЕРСТЕННИКОВ



BELAL LO





МУБЫЕ ПОЕЗДА

своих подземных дворцов.

Но не это главное. Многие еще отлично повыля, нак пятнадцать лет назад открывалась перадя линия ленинградского шетро Плоцада Восстания — район Автово. Для женинградцев мет-

ро было в новинку и воспринималось сморое как роскошь, чем как необходимость, Разве что пители тогдашнего райока новоселий Автово с первыми мее рейсами убедились, что метро не рескомь, а средство... Ну, а сегодия им одим ленииградиц ие выслит города быз метро... М, как это водится у подземных менезиодорожинов, их служба даниения стала одиой из самых четких в городе. Мначе немыслимо. Графии гороманных рассчитам по выкутам. На всей сложной системы городских номмуникаций митрополитем — самая бесперебойнах. Кончино, и здесь возможны ЧП. Остановияси живатор — ЧП. Сбой в године поезда — ЧП. Задержка ка мини — ЧП. Однажды в разгар часа чтима кполетел» силбоой кабель. Людей выводили по тоннето... Не стоит объяснить, что означает тякой «сбой» и для пассамиров и для всех служб годземной дороги.

— Восьмой, восьмой, двенадцать свлукц от-

Восьмой, восьмой, двенадцать свиунд от-ставания. Подтянись, восьмой...

ставании. Подтинись, посьмой...
«Машинист послешки с отправленном, провучала моманда...» Еще одна песия. Это проденущку в красном берете, которая встречает и провожает поезда. Вот эти красими шапочки и следят за тем, чтоб все работало, кам часы. Официально их извышают операторами, а их служба — движение; тая это и называются «служба движения». Напечатанные на этих страницах фотографии — об одной из таких де-вушен, операторе станции Автово Вала Кирия-ловой.

...Окончена смена. Анкуратно уложен в портфельчин берет, Теперь Валя— пассанир.
— Ой, я так волнуюсы! Сегодня ночь лочти не спава: Ленинский зачет.

Но маково было наше удивления, когда во-просы на зачетах начали задавать не ей, а она сама их задавана...

— Ну, если мы таких, кан Валя, стакем экза-меновать...— сназал председатель комиссии..— Валя — номсорг из лучших. И по профессии лучшая. Так и запишите: «Лучшая по профес-ски» — это ее официальное авания.

Снова ветро, Вали опить пассанер. На этот раз в портфеле рядом с беретом тетрадки — бежит на подготовительные курсы. Это в Ин-ституте имени Герцена...

"Дон. Ее дон — общинитие, Деничъя пожнат-на — салфетин, сиктерии... Подружни...

- Вали! На сенундочну...

«Шу-шу-шу...» Не просто кан к подружив, а кан и старшей, уваниземой. Дунай, помоги, по-советуй... Сказать бы: «Девочки, да у меня у самой голова иругом...» — не годится: ты нуж-

"Качается вагон, чуть не последний поезд бежит. А в уголие поилевывает носом Вали-пассановриа...

Через нескольно дней Кремлевский Дворец съездов распахнет свои двери перд поностью страны. Молодые парии и дврушки собертся полновочное консовольсное собрастраны, молодые парии и двиуших соверутся на самое полномочное комсомольсов собра-ние страны — XVI съезд ВЛНСМ. Делегатом от ленииградской номсомолии, а это значит и от Нарвской заставы, и от молодых рабочих—на-следников Мансима, и от своих подружен в черных форменных иостомах и прасных бере-тах вместе со всеми войдет в зая заседаний Вали Кириллова.

"OH APHY WEHY

Рисунии И. ГЛАЗУНОВА.

NOA AYAHF-NPASAHIOM"

01.12

— Тан что же будем делать, 3g7 — спросила Сара.

Сара.

— Ты много пьешь,

— Иу и что? что еще мне остается делать? Она запланала.

— Сейчас будет истерика? Сара вытерла слезы, не подбородом ее по-премнему дрожал.

— Истерики не будет, шилый...

— А что же будет? — спросил он. и грустнае немность адруг смала его сердце, могда он по-смотрел на неет так премрасио было ее лицо. Она ответила:

— Вудет развод.
Он положила руку на ее хелодиую, данниую ладонь.

ладонь,
— Тольно ты напишешь просьбу в разводе сейчас, неведлению,— сиззала выз,— вот хоти бы на этой салфатие.
— Ты правду этого хочешь?

Бы на этом часту — Ты вправду этого дочень;
— А ты?
— А окли в не нагіншу? У нас снова будет все, кан было?
— Не я в этом яниовата, Зд. Тебе нужна другая жонщина — сманкая, талантинеся, жестощая.— Она снова запланая.— Она принесет тебе счастье своей налюбовые. А я своей любовыю приношу тебе тольно горе...

После года работы на телевидении ен органи-зовая нескольно янхих передач. Изной-то кри-тик, запоминаций его первую инижиу, написая жинтиннум рецеизних «Талантянное самопре-дательство». За нескольно раз прочитая рецеи-зию, и все в нем законодело от сладостной, горькой обиды. «Вспомили, сволочи,— думая ен.— Иогда я погиб, тогда обо мне вспоминии. Тогда в стал нужен, и стали малеть мой загубленный ча-лант! Раньша, ногда и мучался, я инному не был кумен, а ногда памиалель, я пиному не был кумен, а ногда памиалель, я пиному не был кумен, а ногда памиалель об просте кра-сивый дом,— и им понадобился!» Саре он тогда сиззал: — Все равно меня бы здесь не поняви: я слишном сложно писал. Мна бы родиться че-хом или голландцем: маленькие нации любят сложную энтературу с непонятностями. — А ногда ты сядешь за роман!— спросила Сара. За взервался:

— А ногда ты върга.
Зд взорвался:
— Когда ты получных в наследство от доброго длян миллион! Или ногда л найду в лифте портфиль с золотов!
— У теби не есть сейчас даньги...
— Что значит су теби»! Мне не нужны деньги: я вогу уехать на Аляску! Деньги нужны сешье! Нам! Тебе!
— Это же бессовестно так попремать меня...

— Это же бессовестно так попренать мена...
Он свя за роман. Он писая уже не о эле и добре, не о яжи и правде, не об уже и тупости — о чее ему раньше мечталось. Он начая писать о женщинах, чужих женщинах, ноторые устранваются на теоей груды, словно на принадлежащей не годушие, о пълныя, радостио-тремомных рассаетак, ногда мучительно вспоминаещь промитую ночь и безразлично, устало смотришь на незнановые, монрые промитие оды, на перчатку, но не смог. Он чувствовая, как на страницы ложител анкуратная полуправды, по-тому вещь не идет, но в глубине души он по-втому вещь не идет, но в глубине души он по-втому вещь не идет, но в глубине души он по-втому вещь не идет, но в глубине души он по-втому вещь не идет, но в глубине души он по-втому вещь не идет, но в глубине души он то-втому вещь не идет, но в глубине души он то-втому вещь не идет, но в глубине души он то-втому вещь не идет, но в глубине души он то-втому вещь не идет, но в глубине души он то-втому вещь не идет, на в глубине души он то-втому вещь не идет, на в глубине души он то-втому вещь не идет, на в глубине души он то-втому вещь не прет. Он болиси не Сары, нат, он вросто боляся, «Жизненный опыт — это опыт разужного страха, — сказая тогда он себе, — это точное. В неш посканися второй Зд Стюму, наторый тщательно взвешивал, знали-

эпревал и отвергал еще в замысле те, что пред-лагал первый 3д Стюарт.
«Все.— сназал ем.— каатит. Наме уметь ве-время высночить из телении».
Он промен летную переподготовку, застра-ковал себя на сто тысяч и поекал во Вьетнам.
Но из телении ем уже поятора года иниам не вог высночить: то ли ем привым жить, те ли боляся смерти.

Воллея самфетну, разгладия ее и написал прошение о развода: у него был жагинй японсий фламастер — ен не реак тонную бумагу. Сара прочитала написанное и улыбнулась. — Подумают, что на гиппифалсе. — Теби ответи? — Муда? — Ты где остановилась? — В тасем доме мне места не найдется на эту ночь? — Зачем? — Тогда не наде мемя ответть. Не надо, милья. Я побуду здесь. — Как ты доберешься нетом? Она постаралась улыбнуться: — Кан-нибудь. Не беспомойся, Зд. — Прощай, Сара. — Монне проще, милый, Ты всегда любня театральность. Монно ведь проще: де свидания. Нет? — В общем, да. — Ты придешь меня промедить? — Касть наших улетает сегодия нечью. — Ты с ними? — Наверное, да. — Аэродром ты найдешь? — Найду. Тольно мин найдешь? — Найду. Тольно мин найдешь? — Найду. Тольно минину? — Макета правета минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Польно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Польно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Тольно минину? — Найду. Польно минину. — Польно минину. — Найду. Тольно минину. — Найду. Польно минину. — Найду. Тольно минину. — Найду. Польно минину. — Найду. Тольно минину. — Найду.

Найду, Тольно вие надо още будет заекать в оталь.
 Остаенть тебе машниу?
 Не надо, милый. Иди. Тебе надо отдохнуть, ты глоко выглядиць. Спонойной тебе иючи. Я доберусь сама: это бинию.
 Он поднялся и пошел и двери. Вольше всего на свете он хотел уйти от нее и той мечть, ноторой не было. И больше всего он страшилася того, что ногда-инбудь действительно смемет ет нее уйти.
 Сара проводила его глазами и написала на той салфетие, где было его проциение е разводе: «Он убил шемя под Луант-Прабангов».

Зд ведленно ехал по тешным улицам: отель, а нотором он иниа, был располомен в пригороде, здесь ложились спать рано, с полялением луны. Опавшие листьл шершаво гонились другая другом по асфальту. Зд свернуя е переулом, слабо освещенный фонарями. Он умидел, как по тротуару еталии бегал за собаной. Пес был маленьний, д. . . . Он отбегая от старина метрое на десять и останавливался. Подпусная старина на шаг и снова отбегая. Зд притореезия, потому что пес выбениал на дорогу и, ослепленный светом фар, остановияся, тотом светом старинатом умидел его потное лицо с пергаментными виснами. Он лемал, тямело дыша, анновато улыбаясь Зду. Поднявшись на излени, он достал из мене и, резно дернуя, азбросия себе из спину. Пес завижал, вытигивая лапы.

— Он задохнется! — нрикнуя Зд.— Ты задущищь собану!

Старии, утерое с янца пот, ответия:

— Я и зому его задушить — в насу итв п

Старии, утерев с янца пот, ответни:
— Я и хочу ого задушить — я несу его в

— Я и хочу его задушита — я поку престоран.
Зд высночня из жашины и сиазая:
— Пусти веревну!
— Это мои собана,— запланая старии.— Я ло-яня ее весь вечер!
Зд вырвая у него на рук веревку, освобо-

дил пса и опустил его на землю. Пес, пе-преин-ному снуля, помесся по тротуару.

— Зачем вы взяли мою собану? — тико пла-ная старии. — Мне бы уплатили за нее. Я же ловил эту собану весь печер.

— Снольно тебе платит за собану?

— Доллар.

За помская в нарманах мелечь и высыпал деньги в мосталеми ладони стариив. Тет поце-ловал руку Зда и сназал:

— Я кх томе малею, но у меня пять детей. Их ме надо кормить...

— Ты их душишьт

— Дя.

— Ты их душишь:
— да,
— веравной?
— да, и приекзыване на един ноноц намень вешаю их в сары».
— Оне очень воюч?
— Очень. Я сиачала не мог слышать, как они

Они очень воог?
 Очень. Я сначала не мог слишать, кан они воют.
 А теперь привын?
 й этому быстро привынаемы,— засменася старии, — особение, когда платят деньги. Потом даже делатся и высовывают синий язык.
 За заглянул в черные добрые глаза старина.
 имх иснориами ветался безумный смех. За с трудом подамия в себе мелание ударить старина нуланом в переносье, так, чтобы он упал на вефальт и разбия себе черел, а потом бежать по тихой улице и орать что есть силы. Он вспрыгнуя в машину, и «динпъ равнуяся с места, стренительне набирая сиорость. За гнал по левой стороне и сталини сигналия. Волле соосто отеля он резно намал на тормоза и сидел минуту не дангалсь, заминурм глаза. Потом устало вылез из машины и медленно пошел и себе. Он хотел принить душ, но в ванной — она была на два номера — заперся его сосад Тэдди Файн, журналист на Балтимора, не меньше.
 — Ты сноро? — спросия За.

Он всегда забиранся в ванную комнату на час, не веньше.

— Ты сноро? — спросия Зд.

— Нет. А что?

— Ничего. Просто так.

— Хорошо слетая?

— Плохо.

— Когда возьмешь меня с собой?

— Скоро, — ответия Зд и повамился на ировать. Вилочия лампочку-ночничок и, взяв на ощуль одну из юниг, вакляшихся на полу, быстре пролистая ее. «Пулзе. Эсквайр».

«Подавок, а не инига, — подумая он. — Нельзя делать геров глупов писателя».

Зд бросил жингу на пол, потянуяся и звенуя.

«Не проспать бы. Я обещая вылотать и угру за той машиной. А зачем она мен? — вдруг спросил он себя, открые глаза. — На черта вне сдалась та вашина? Я похом на этого старина: он вишает собак, а я охочусь за машинами. Мне просто кочтся быть сильнее тех, ито в машине. Мне приятие чувствовать их умас, ногда они станут метаться пе голой равниме. Унизив страхом других, я сам себе покамусь сильным Разва мет, Сподут?»

Ему вдруг захотелось, чтобы кто-инбудь по- жалая его. Это меланне пришло внезапию, и он почувствовал себя каленькию и беззащитным, внонец запутавшинся — нам в детстве, ногда самым страиным грахом было принести и ромдаству плохия отметки.

«Запланать бы, — подумая он. — Легно жен-

ронавству плохив отметки. «Запланать бы,— подумыя он.— Негно жен-щинам, не стоит тольно открыть шлюзы — сра-

щинам, на стоит тольно открыть циновы — сра-зу польются славы». Он стинуя с себя куртку и сбросил бетинки на черный парметный пол. Натянуя на голову подушку и шелиух: — Спокойной ночи, родной... Но сои не шел. Громадное, нак инволись на белой стине, возимкло нежное, любящее лицо Сары.

Сары. «Это ты во всем виновата,— подумая он о мей.— Ты, и инито больши. И в том, что и не



ямму имиги, изторые у меня в голова, и в том, что я не могу слать с тобой, и в том, что я по-чти ни с нем не могу слать — разве тольно с продажимим шиюхами. Во всем виновата ты, Сара, а я ниман не могу выбросить тебе из

сордца»,
Как и всяний слабый человен, 3д Стоарт ис-ная причину своих неудач не в себе самом, а в тах, ито его окружка и ито был ему блыме всех...

61.41
Сара попросила примести ей писки и выпила залом, по-мумски. Она менанивала эту гадосте, лахиувшую личеним, но обомала то состояние, моторое маступает после. Однанды она сизаала зау: «А как было бы заророво, если бы люди мообрели пилюли — безвкусиме, как аспирии, и пълные, словно виски».
В баре сейчас мичего не было слышие, дотк люди кричали: так громно ревел дмаз. «Хорошо, могда инчего не слышие мэ-за музамии, — подумала Сара, — тогда и саму себя не слышие. Плохо тольно, что и утру джаз кончит играть свою музыму, и наступит полнал тишина, и тогда все в тебе закричит — то, что весьмаюсь вместе с музымой».
— Простите, к вам можно присесть? — спресия ее высомий, рымой, смешной парень.
— Можию, — ответняя Сара. — Комечно, момено.

но.

— Спасибо, — ответня парень, смущенно нашамнуя в нуман и неловно сел на краенши стула.

Сара посмотрела на его рымне вихры, на веснушнатый нос, и улыбнумась, и испугалась,

— Я нас тут раньше не видел,— сказал па-

— А я тольно свгодия прилетела.

— Вы журналистна? — спросия парень. — Сюда прилетело целое стадо журналистон.

— Стадо? — засмениясь Сара. — Это верно —

- Стадот засления в вос обидел...
 Извините, если я вос обидел...
 Ну что вы,— сназала она,— вы меня севсем не обидели,
 Меня зовут биля Синт,
 Сара повторила:
 Виля Смит... Очень жатегорично... Сильное

— Виля Смит... Очень жатегорично... Сильное сваручне.
— Вы сметесь?
— Ничуть, — ответила Сара. — Просто у меня дурацияя манера говерить вслук то, что думаю.
— Вы шщуета?
— Танцевала.
— Тольно не говерите, понцлуйста, «ногда-то танцевала»... Это из инно. Там всегда ирасивые устальне измицины говорит: «Когда-то танцеваль»... Сара подилялась, и биля подилялся. Он был шароноплечий, на голову выше Зда. Когда онн пошли танцевать и ито-то ифиннул из зала: «браве, Виля», — парень лонрасиел, и его веснущим сделалноь тенно-норичневыми.
— Вы здороев танцуете, — сназал он.
— Да?
— Вы томе,
Виля держал ве за стому — очень осторожно, не принанал к себе.
— Вы меня держите, как ядоентую змею — на дистанции, — сназала?
Виля снова покраснея и прижал ее и себе.
— Так имчега? — спросия он.
Сара авсмеллась. Негр урония на грудь свой сансофон и поклонияля. Он хороше играл, и сму здороео санстали. Виля подаел Сару и столниу и заботливо развернуя ее кресло. На тритьем кресле сидел парень в летной форме, Он был еще молене Вилаа, не совсем уже лысья.

— Это Самин, — слазал Вила, — он томе жеттами маши помя полень сале.

— Это Самин, — слазал Вила, — он томе жеттами маши помя помя сале.

сый.

— Это Самин, — слазда Вила, — он тогое ле-твет бомбить чарли.

Самин молча поклонился Саре.

— Кан потанцевані? — спросил ито-те рядом.

Сара обернулась: инного не было.

«Этого мне еще не хватало, — подумала она. —
Звуновые галлюцинации инчинаются, глупостькамал.

— Мара

я...» Что будето инть? — ужыбаясь, спросил

— Ничего не пейте,— сказал тот же голос.
Сара снова обернулась, потом незаметно де-гванула под стол: «Может быть, это нарани, жеторый пол гадости"»— Здось есть хороший оперио»,— сказал

— Адесь всть хорошия опориов,— сказая тот же голос, и Сара поднялась со стула, приможни пальцая к ушам,

Вняя упам на стоя от свеха,

— Это он,— говория он, хохоча.— Это Сашин, он так умеет! Он умеет говорить, не отпрывая...

Сара опустилась на стул и улыбнулась, растирянно посмотрев на Билла, а потом на Самим.

— Ну, пока, ребятин,— сказая тот же голос, а после Самин отпрыва рот и, выдохнув, промимос другим, тоними голосом, тамий, наким он разгосаривая обычно: — Я их вресь тек весьмо. Пока, Я сморо вернусь.

— Куда ты? — спросил Виля,

— На вылет.

— далено?

— Нет, туда же, где были мы.— Он подиляся, помянися Саре и спросия: — Вы не рассердивись?

дивись:

— Я испугалась, — ответила Сара,

— Сначала все пугаются. А потом смеются.

Очень смеются. Я не прощаюсь: нь вернемся
через час — мы ж реантивные, а не тихоходы
типа «АД-б». — И он подщигную биллу.
Гладя вслад ему, биля сказал:

— Славный парень. Его однанды сбили, мы
его отвоевали у чарли с вертолетоя, они чуть

было им вивли его в плен. Так что их будето пить?

пить?
— Висти,— сказала Сара.
— Ого! — сказала ом и, быстро выглямун на Сару, снова попраснея.
«Мальчик не знает, кам подступиться,— решила Сара.— Он сам этого хотия,— идруг подувала она, увиден лицо Зда.— Он сам хотия, чтобы и слала с другим. Он ведь говорил: ничто так не возбуждает, кам порочность и доступыметь.

ностье.
— Я тап льяна,— решила она повочь Вил-у и густо покраснела.— А всли я ампью еще, амп придится тамить меня на себе.
— Я отгащу,— силлая Биля и начая сустан-покойтесь...

— потащу, не бес-покойтесь...

84 50

91.58
Статанов сидая на небольшое теплом нашне и свотрея на пыльную полосу Млечного Пути, Лересеная Млечный Путь, излучая пульсирующий заленый свят, мадленно пролетая чей-то слутив.
Степанов слышая у себя за стиной плеси веды и тихий смех Немлонг. Она проедлилась в болото и сейчас, взяв у него фонарми, пошла мыться в маленьное озере. Она положими фонарми на калень, чтобы мыться и в полной темноге. Степаное чуть оберужем, доставая из нармана сигареты, и увидая в луче света Мемлонт.
— Холовио? — спросыя Стипания.

— Холодно? — спросни Стипании.
— Что?
— Я спрашниваю: не холодно?
Она обернулась на его голос, доверчиво пескотрела в темноту и ответных:

— Сначала всегда бывает холовию, а после

Степанов вслошния вынгерскую художницу Еву Карпати, Ока была похожа на Кемпонг — таная же застенчивая и нежная. Степанов ис-пытывая чувство острой жалости и жинцинам: он видея их а старости, и и нем все сжималось от гнева — нет инчего беспощаднее и холоднее времени. Оно инчего не жалеет: безразянчие времени назалось Степанову унизительным и неразушным. «Остановись, метопеньей» — так и останось закличанными поэта. Можно остановить номя или ракету, несущуюся со сморостью зву-ка. Нельзя остановить превии.

на. Нельзя остановить преви.

Ева Карпати водила Стипанова по своему прохотимиу атвене и показывала нартины, смущаясь того, что она ему показывала. Картины ее были прекрасны: — — — такиственный, грозный лес и девушна с голубыми грлублен в непыных ладоних или сумеречное туманное угро и лицо той же громадноглазой девушни в чердачном оние и прасные черепицы, по негорым кодит белыя, атласные голуби.

Оттого ито она стоемелась споле менчестве

Оттого, что она стосиялась своего искусства, она лисала радно. Иногда она разала уже гото-вые холсты и не заходняв и себе а ателье ме-сяц, два, а то и полгода.

— Надо все это вообще неимать,— сказала Еза Стипанову.— Хватит.

— Почему?

— Там., Сиучно все это., Сейчас волоно пи-сать как угодно, но только не скучно, — Ева, эта живопись прекрасна,

— да ну... Я знаю, отчего ты говоримь так... Она ушла в нагазно пупить маска, чтобы подкарить вичиницу. Стеганов сел и маленьному столу, попрытому именной, измазанной прас-ной, и магисая тогда стили — першые и жизий...

Комионг.— сказая Стопанов.— вылозай, За-

Кемлонг, — сказая Степанов, — вылезай. Замерэнець.
 — Вода тепаля, — ответняв она. — У веей типым вырших вертина.
 — А почему ваших детей запрещено гладить па гелева!
 — Тан ведь на гелова у камдого рабенка. — Будда. Его Будда. Можно столюнуть Будду. Кто и тогда будет охранить ребенка?
 Степанов улибнулся: «Нет инчего препраснае доверчивости варослого человека. Когда во вэрослом может дитя — такому можно верить». Вдруг где-то рядом неожиданно возник гропроманкутечного нежду полной тишиной и ревои не было.
 — Самолеты! — криннул Степанов и лобенкай к озеру. — Кимлонг! Самолеты!
 Все вокруг выслетняють полном тупично. В

к озеру.— Кемлонгі Самолетыі
Все вокруг высветилось неямнаьм, контрастным светом, а после землю резпо трихнуло, и стало темно, к эту темноту запоздало реануло варывом и пламенем. Он увидел Кемлонг—она бемала к нему и томи что-то прочала, а потом утила на землю редом с лим, и тут небоснов было разорвано ревом самолета, заходившего в пини. Степанов утила рядом с Кемлонг, и снова стало светло, и он почувствомає, как мелю дромогт девушка. Громымично еще див вхрыма, и он замрыла ве голову рукали, потому что боллех, что осколок разобъет ей лицо. Она, верно, томе боллесь, что его прошьят осколкоми, поэтому закрыла ладомями его голову. А после стало тихо-тико, и рев самолета исчез так ли реамо, как и появился минуту назад...

82.17

92.17
«Есе равно и без нее не смогу,— продолжай думать Зд.— Хоти именно она подвела меня и тому, что было с другими менщинами. Она вниовата и в этом, потому что сказала, что ей не хватает. Как только мужчине сказала, что ей не мало,— он погиб. Проклятый Фрейд». Зд снова вилючия свет и закурил. Файн попрежимит плескался в занной помиате.
«Сейчас и поеду за ней,— вдруг помял ем, и сразу аму стало легио, и он улыбнулся,— А

заитра им улитии, и пусть исе начится и черту — вместе со стражевым полисом».
Он быстро годиняся с провати и забарабания
в дверь ванной номнаты.
— З. Файн! Ты ме утопуя?
— Нет. А что?
Оттоге, что он решил поехать за Сарой и привезти не сюда, ому стало так радостно, кам уме давно не было.
— Вылезай и приготовь нам что-инбудь перекусить. И выпить.
— Накдаться на ночь?
— Скоро утро, у нас будит мулевой завтрам. Я привезу даму.
Файн выглянуя на ванной. Длинный, нескладный, он завернулся в балую неротикую простыно и поэтову быя покоже на рименого динта-

но и поэтому обли полож на римского динуа-тора.

— Кого ты собираншься притащить?

— Сару.

— Уже началось?

— Сумасшествия. При чем здись Сара?

— Она принятала сегодим вичером с табими иоллегами женского полна. А завтра вы улетим домой. Сейчас я ве привезу.

— Ну хорошо,— силали Файн,— тольмо у мени туто с едой: каконе-то орешки и банка консервов.

вов. - Ничего, Сдалай это мраснао, и я прихвачу го-нибудь. — Ты решил пошириться? — Да, а что? — спросия Зд, зашиуровывая

Не поредразнивай жени. Манира периспра-шивать пришла но мне от телевизнонных дис-куссий; ногда в переспрашивал оппонента, у меня оставалось лишинх десять секунд на об-

дужывание.

— Что ты мог обдумать за досять сомунд?

— Чудац,— ответил Файн.— Глугый чудан, из сонунд сложена история человечества. Премебреностельное отношение и сомундам — проледение приметилизма.

— Хитрый ты парень, а?

— Я уминй,— ответил Файн и умел и саба
в межер.

82.25

92.26
В баре по-правнему гремела музыка. Сары за стоянном не было. Зд увидел за стоянном мадам Тань.

— Хелло, Темы — сказам он.— Вы сегодим очаровательны. Где Биля?

— Мы догооризинсь ужидеться здесь, и не-много опоздала, и его уже не было. А может быть, он още не приходия.

Зд помания навымере.

— Да, сэр...

Зд помяния напамера.

— Да, сэр...

— Здесь прите дена.

— Черная, с голубыми глазами?

— Да. Черная, с голубыми глазами. Это мен мена. Она ушла?

— Я не заметил, сэр. Сегодия что-то особенно шумно. Сомалено, я не заметил.

Жельнер видеи, пакт эти голубегласам, прасивая дама ушла вместе с рыжим пинстом.

— Вы не знаете, где остановились журма-

— Вы не знаете, где остановились журна-листии?
— Сознанею, свр. и не знае, где останови-лись журналистки.
— Ползоните на аэродром и спросите от мо-его имени: важ ответкт.
— Да, свр...
Он отоснел, и жадам Тань спросила:
— Вы сказали правду, что прилетеля вама жена?

мена?
Зд усмейнуяся и молчи покачая головой.
— Вы сегодия такой веселый.
— А вы — красивая.
Такь была красива необъекновенной, ловной красотой полукровких на смутлов янце симин серью, длиные французские глаза.
— Как мой мальчик? — спросил Зд.
— Биля — прелесть.
— Вы его очень любите?
Такь удивленно посмотрела на Зда.
— Разве таких любит? — спросила ема. — Такох жалеет.

лых мідлеют.
— Это теперь называется «жалеть»? В таном случае помалейте меня.
— Разве вас надо жалеть? Вы таной сильный

— Вы обизнываєтись, Таль.
— Нет. Просто бы не знаета про себя инчего. А ваши женщины не умеют поннывъ силу
мумчин. Ваши женщины избаловань ваши. Вы
не дали равнопривне, и это погубило их. И, не-

нечно, вас.
— Это все философия, Тань. А правда заилю-чается в том, что билл воломо меня и бильней, — Он маленьюй, сазбый мальчин. Вы, евро-пейцы, все помимаета не так, нак надо. Бам на-жется, что сила мужчины проявляется тельно

— Это неверие?
— Это слишней рационально, чтобы быть верхых. Любовь — иррациональна, она должна быть отрешенной от плоти. Сила шумчины произвлется в тем, име уставо он говорих сменщиной, как ок шутит, пъет чай, как он грустит, как ок сшущеется случайной измены с другой...
— Вы действитальна верита в то, что гово-

рите?

— Зачем иначе говорить?

— Откуда у вас мои ининици, Такь?

— Я их взила в библиотемь, могда узнала от Билла, что вы умеете писать.

— Вы томе умеете писать.

— Вы томе умеете писать.

— Видите, какой вы сильный,— сизвала она,— вы не засмедлись надо мной, а добро помутили. Вы умеете сочинять, а я писать, это меражные вещи.

Подошал кальнер и, дождавшись, могда Такъмочила фразу, сизвая:

— Вот номер телефона отвял, где остановились журналистии, сэр.

— Такой длиный номер?

— Я записая то, что мне продиктовали, сэр.

За подмался.

— Я вынужден попрощаться с важи, Такъ.

— Вы домой?

— Ем домой?

— Я вынужден попрощаться с вами, Тань.
— Вы домой?
— Да.
— Подвежите меня.
— пошли, Тольно я позвоню.
Он зашел в будну, В телефонных будках ом всегда чувствовая соби приговоренным к смертной мазик.
— Алло.— сназай он, услыках сониый голос портье.— в мотором номере остановилась миссис Стоарт? Соедините меня с ней.
Он слушая двиниме гудии и думая: «Лемонт и плачет, дуреха».
— Нимто не отвечает, свр.
— Сейчас ответят.

Никто не отвечает, свр.
 Сейчас ответит.
 «Чельзя отказываться от прошлого,— продолжая думать он,— наким бы оно им было. Даже есян у нас с ней был час счасты, — а у нас были годы счастыя, наши первые, голодные годы,— я облази расплатиться по веиселю. Чего ине надо?
 В малеле.

ды,— я обязан расплатиться по вексейю. Чего шие надо?»

— В новере нидого мет, сар,

— Помалуйста, поднивнитесь в новер и постучите в дверь.

— Я посмотрая у себя, сар, Ключ адесь, сар. Прошу простить меня, сар...
Опустив трубку, Зд почувствовая, нак жарио в этом стенлянном коллака.

— Все в порядке? — спросиля мадам Тань, метра он вышея.

— В полном, — ответия он. — Помян поснаме еще невмого. а?

— Нет того, нуда вы звонкий?

— Что-то я устал, Тань. Пошли сядем.

— Все веропейцы устают оттого, что не значит, чего хотят.

— Я американец,

— Это неважно. Вы — бельей.

— В общем, верию. А чего хотите вы?

— Спонойствия.

— Хатите выпить?

— Нет, спасибо.

— Закрыйте нелени, у вас слишном краси-

оне моги. — Я думала, что надо закрывать пложне ноги. Простите, Тань,- сказал Зд.- мие надо

еще раз позвонить. Он набрая номер аэродрома. — Халло, это Зд. — Халло.

— Журналистин улители или остались ноче-вать? . Насиольно человек только что ужетели в

нитион.
— Сара Стюарт уметала, на пошниша?
— Таол жена?
— Таол жена?
— Однофамилица.
— Рейс отправлял Кегин.
— Спроси его, а?
— А он уехал.
— Тъг не заметия — там была такая черная нициня? Голубоглазия, черная, высокая жен-

— По-твоему, адоровый зад — это паталогия? — Нит, ну все-таки,— ответия Эд. — Кажится, высокая, черная женщина уже-

THE R. P.

Стоярт вытер со яба пот и медление голожил трубну на рачаг.
«Дура,— подумал он.— Истеричная дура. Конечно, она улатела! А что ей оставалось делать?
Она принетела но мне, а я дама не позвая ее
и себе. В нонце концое она вогла бы понять
жени: я иская этой войны, чтобы найти в себе
силу, а она отняла у меня последние силы. Она
миногда не хотала понять меня: она живет по,
таблице умномення, интегралы не для нее. Ну
и пусть... Бусть поняет на себя...
В дверях Зд столкиулся с Лэсли.
— Хелло, Эд.— сказал он,— у твоего второго
пывета сегодня великолегняя женщина.
— Да? — рассемино переспросия Эд.— Молодец Ты нуда — спать?
— Нет. Мы бомбить так район, что и вы.
— Ночью бомбить так с «фантомо» биссимсленно.

спыслению.
— Самысл не в тем, чтобы разбомбить, а в том, чтобы попутать чарям,— ответия Ласли.— Пома, Зд.
— Счастинаю...

Окончание следиет.

99ТИХИЙ ДОН66 **CPAKAETCЯ**

Константин ПРИЙМА

Миханлу Аленсандроанчу Шоло-хову исполивется шестьдесят пять лет, Илассические произведения лет, Классические произведения выдающегося советского лисателе стали поистине всемирно известники. Высокой гуманистический смыся их, правдивость и поморяющая художественная мощь эпического повествования о ваниейших событих истории первого в мире социалистического государства постоянно привленают виналине читателей во всех уголиах мира и особеню там, где идут острым илассовые схватии, где народы боротся за независимость, свободу и прогресс.

В дии международного Совеща-

прогресс.
В дии международного Совещания моммунистических и рабочих
партий в Москве в 1969 году заведупоций шолоховскими фондом Ростовского музем правездений
К. ПРИЯМА обратился и мекоторым лидерам братских компартий
с просьбой рассказать об издамии
в их странах романа М. Шолохова
«Тилий Дон».
Нима публинуется запись этих
бесад.

Говорит Ганеральный секретарь ЦК фразильской новмунистиче-ской партии Луис Карлос ПРЕ-СТЕС:

Шолохов не просто всемирно известный писатель. Это писатель-летописец советской революции. Писатель, который шагнул дальше других и сказал больше. чем многие художинки, в резоблачении первой мировой войны. И, главное, он художественно ярко и превдиво показал всему миру советскую революцию, рождение нового мире, победу диктетуры пролетариата в России. В этом суть вопроса, почему реакция его бонтся. «Тихий Дон» чопасени.

ВОПРОС. Впервые в Бразилии «Тихий Доне (книга первая) был издан в 1945 году мадательством «О Крузейру» в первода Ц. Невс. А вышли ии в свет аторая, третья и четвертал иниги романа и нельзя ли с авшей повощью получить их?

Лунс Карлос Престес, Какова была судьба этого издания «Тихого Доне», я не знаю. Найти такую книгу у нес очень трудно. Но я вес могу порадовать вестью о том, что года три назад, уже после присуждения Шолохову Нобелевской премин, у нас был издан полный перевод всек четырех томов шолоконской эпопек. «Тизий Дон» имеет огромный успех в самых широких кругах читателей. Инициатором этого издания «Тихого Дона» был наш друг, известный писатель Жоржи Амаду. Мы попросим товарища Жоржи Амаду послать вам образцы бразильских изданий «Тихого Дона» с отзывами о нем наших лучших писателей. Вы получите и статьи о Шолохов из бразильской проссы.

ВОПРОС. Нас очень интересует ваше мнение о «Тихом Доне». Лунс Карлос Престес. Несо-мненно, «Тихий Дон» — это вы-

деющееся произведение мировой литературы. Роман исторического месштаба. Наши коммунисты, нак и вой патриоты-интернационалисты, с огромной радостью познакомились с романом Шопокове «Тихий Дон». С интересом и радостью лотому, что в этом романа запачатлены высокие достоинства русского народа, проявившинся в годы революции и гражданской войны, в защите истори сник завоеваний Великой Октябрьской социалистической революции. На меня лично чтение этой замечательной кинги произвало глубокое впечатление, «Тихий Дон» всколыхнул во мне воспоминания о многих эпизодах нашей борьбы и трудного марша, который вместе с горсткой патриотов в свое время я осуществив в Бразилии...

Такны образом, великий советский писатель Шолохов, повествуя о событиях, происходивших у него на родине, сумел выразить чувства и мысли, близкие и понятные всему прогрессивному человечеству...

Слово одному из руноводителей Коммунистической партии Арген-тины — товариму Родольфо ГИ-

ВОПРОС. Впарвые в Аргантине «Тихий Дон» был издам в 1942 году фирмой «Культура». Ростовский музей имеет экзанилир первой инити этого издамил романа без указания имени его перезодчина. Не могли бы вы приоткрыть изм тайну этого имени?

Родольфо Гнольди. К сожале нию, мы об этом инчего не знаем. Чей это перевод, неизвестно. Но тот факт, что переводчик в 1942 году не посмел поставить свое ния на книга Шолохова, говорит об опасности. В сороковые годы в Аргентине было зесилья реакции прогерманской ориентации. В то время так же, как и теперь, у нас свирепствовала военная диктатура. Все советское — книги, газеты, фильмы — сейчас запрещено распростренению. В прежина годы у нас изредке издевелись пеневоды советских произведении. Спрос на них был исключительно велик «Тихий Дон» вторично был издан в Бузнос-Айреса, кажется, в 1959 году, а затем — после присуждения Шолохову Нобелевской

ВОПРОС, В 1965 году им отправили и Бузнос-Айрес директору Изциональной библистеми Аргинтими русское излострированиее и и поднагой дола», «Подпитой целины», юбилейный (1965 года) дання целины», юбилейный (1900 года, фотоальбом «М. А. Шолоком» и кингу секретаря правления Союза лисателей РСФСР Виталия Закруп-мая «Швет дазоревый» (о Шолокомина «Цвят даворевый» (о Шолодо-ев). Мы просили Национальную библиотеку Аргентины прислать нам современное издание книг Шо-локома. Однамо ответа вы не полу-

чили. Чем это можно объеснить? Родольфо Гнольди. Во главе Национальной библиотеки Аргентины стоит Хорие Луис Борхес — полуист и мранобес. Мы увервиц что Борхес не поставия этих книг на инижные полки в библиотаку. Не исключено, что он на бросил в огонь. Для ясности сообщу вам следующее. Осенью 1965 года, ногда в мировую прессу просочи лись слухи, что в Нобелевском комитете среди других кандидатур в леурееты рессматривается и Шолохов с его «Тихим Доном», Хорхе Лунс Борхес спешно вылетел в Западную Герменню. И там, в Бонне, совместно с ревеншистами и антисоветчиками предпринимал меры в различных кругах для политического давления на Шведскую академию, чтобы Нобелевскую премию ин в коем случее не присуждали Шолохову.

В нашей газете «Нуэстра палаб-(«Наше спово») в октябре 1965 года и в журнала «Культура» были напочатаны интересные статын а Шолохове.

Мое мнение о «Тихом Доне»! Я не писатель и не критик, чтобы дать вам всесторонний ответ. Не мой вагляд, «Тихий Дон» — это правда очавидца и участника этих событий, правда о русской равомоции, правда, нашедшая изумительное художественное воплощение. Вокруг имени Шолохова и его ромена в буржуваном мире идет борьба. Книги Шолохова — это наши соратинии нь передовой линии классовой и идвологической борь-

Говорит Национальный прадседа-тель Компартии США товарищ Ген-ри УИНСТОИ:

 Я слежу за советской литеретурой. Я прочен все крупные произведения Шолохова: «Тихий Дон», «Поднятую целину», «Судьбу человека». На мой взгляд, это самые мощные произведения советской литературы. Художественное мастерство Шолохова, неповторимая оригинальность стили, глубокое проникнование в душу человека и **Гуманность покорили меня как чи**тателя. «Тихий Дон» в США — это одна из наиболев читавмых и любимых зонг. Благодаря «Тихому Донув новые поколения американцов — белых и черных — по-новому стели смотреть на СССР. Передовые пролетарии и прогрессивгенция горя Шолохова. Это любиный гисатоль студенчества, которое активно борется против войны во Вьетнаме, за мир и дружбу с Советским Союзом, «Тихий Дон» образно и общедоступно поведал всему миру,

что такое настоящая прологарская революция, каких она потребовала усилий нерода, сколько было пролито кроен и как, наконец, впервые в мире была установлена самая демократическая власть --- Советская власть -- на одной шестой части земного шара, «Тихий Дона — великое произведение на-

ВОПРОС. Известно ли вам и ком-мунистам США, что американский издатель Альфред Киопф с 1934 го-да издает и продает в США «Тихий Дон» Шелохова в урезанном виде, без указания на титуле иниги с сокращениях?

Гемри Унистон. Нет, мы об этом ничего не знаем. А что же сокраможиТ» в мелетарки мишен онерш Доневі

ОТВЕТ. Тщательные сверка америманского и русского изданий давт нам основание снашть, что
в американское изданий изъято свыше 100 страниц шолоховского тенста. В основном изъяты главы, в которых Шолохов развенчивает заговор царского генералаКоринлова с целью задушить революционный Петроград. Изъяты
ташке главы в сговоре царского
киралов с английской, французсмой и герезанской, доенными виссмой и герезанской, доенными
исслими против Советов. Изъяты главы в самоубийстве генерала-атамана Каледика и казим отряда Подтелиова, изъято свыше 15 изъячьих песен и вного других вамиых
вимодов и страниц.

Генри Унистон. Все это очень грустно слышать. Но такова уж «свобода» слова и пачати в просвещенной Америке. Американский издатель печатает «Тихий Дон» не только для собственной денежной выгоды, но он ясе делает в угоду черной реакции. Только этим можно объяснить столь позорный факт сокращений в ромене Шолохова — лауреата Ленинской и Нобелевской премий, Должен заметить вам, что все же и сокращенный такст «Тихого Дона», а такжа «Поднятая целина» и «Судьба человека» оказали огромное елиянне на развитие и интернециональное воспитание коммунистов США.

Что же, явше сообщение об изъятиях в «Тихом Доне» представляет для нас интерес. Вы пришлите нам в редакцию коммунистической гезеты «Дейли Уорлд» свою статью с указанием и анализом всех этих изъятий. Мы обязательно ее напочетови. Наши читатели должны энеть, как в Америке надетели ALBHOM.

Шолоков — большой друг миллионов американских читателей. При встрече, пожалуйста, передайте ему мой братский сердечный привет.



По Ленинградскому шоссе...

«ГЛАВНЫЯ ИТОГ ЭТИХ ЛЕТ СОСТОИТ В ТОМ, ЧТО ПОЛИТИКА НАШЕЯ ПАРТИИ, ВЫРАБОТАННАЯ ХХІН СЪЕЗДОМ И ПЛЕНУМАМИ ЦК КПСС,
ОБЕСПЕЧИЛА СЕРЬЕЗНЫЕ УСПЕХИ В УКРЕПЛЕНИМ СОВЕТСКОГО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ГОСУДАРСТВА, В УПРОЧЕНИИ СОЮЗА РАБОЧЕГО
КЛАССА И КРЕСТЬЯНСТВА, СОЦИАЛИСТВА РЕГО МА-ТИЧЕСКОГО И ИДЕЙНОГО ЕДИНСТВА ВСЕГО НА-ILLETO OBILLECTRAS.

4 E T bl P

Эти слова — из Обращания Центрального Комитета Коммунистичесной партии Советсного Союза и рабочния и крестьянам и крестьянам и крестьянам советской интелянтенции, воинам Советской интелянтенции, воинам Советской Армии и Военно-Морского Флота, но всем граждамам великой Страны Советов. Отрезок времени, о котором говорится в Обращении, — это четире года, прошедший со времени предыдущих выборов в Верховный Совет СССР.

В Обращении сказанос «Полностью выполияются планы подъчема жизненного уровия трудящих-см, предусмотранные в Обращении ЦК КПСС на выборах 1966 года». За метыре года пятилетной объем провозглашенные в Обращении и КПСС на выборах 1966 года». За метыре года пятилетно объем промышленной продукции вырос почти и в 39 процентов, около 60 милянардов рублей составням изпительные влокемия государства и нолколов в сельское яозяйство. Со временторошами выборов 44 милянома челове пересеннийсь но вые картиры или улучшили свои инлицины условия.

Прошло всего четыре года. И вот шь на пороте мовых выборов. До них осталось меньше месяца. По всей стране сейчас проходят встречи избирателей с кандидатами в депутаты. Эти встречи не мосят характар закаюмства, избиратели хорошо знают вюдей, выдемнутых ими в высший орган государственной бласти, это скорее деловые обсуждения тех проблем, которые предстоит решать в бликайшие годы. Доброй традицией стали наназы

избираталей своим кандидатам. И мак обычно, в дин предвыборной кампании, оглядывались из пройденные годы, подводятся итоги, мак шти наказы выполняются.
Визъямик, канример, один район. Каной? Му, хотя бы, Ленинградский города Москвы. Объехам город по нольцевой дорого и вначале посмотрейн на район глазами людей, въезнающих в столицу со стороны Ленинграда.

Чераз канал имени Москвы перенинирая моемй широний мост, по нему в шесть рядов мчатся автомобили. Нас встретили башим многоэтамиых домов, нарядные вачты уличных светильнимов, возвышающийся над морем зелени шпиль Северного речного вокзага.

Ленинградский район — район новостроен. Девимсто семь процентов его жилья — новые, благоустроенные дома. Им побывали у председателя исполняюща Ленинградского райсовета В. Ф. Щербанова и помитересовались, как выполняются наназы избирателей, поступнешне в ходе подготовки и проведения выбором в Верховыми Совет СССР 1965 года.

— Каназов было 203. — рассназая Владимир Федорович Щербанов. — Десять из мих сказались нецелесообразными или прантически избирателей. Подавляющее большинство из их — 162 — уже выполнено, остальные помелания кобирателей выполняются. Неноторые измазы совпали с общегородскими плана-

ми, например, ремонструкции Волоколамского шоссе — очень напряженной транспортной шагистрали.
По намазам избирателей были снесены вногие ветхие здания, и люди переселились в зовые, благоустроенные дома, возникли целые
жикрорайоны, Поэтому сейчас у
нас стало на десять избирательных
участном больше.
— По сравнению с 1966 годом?—
спросили вы,
— Нат, по сравнению с прошлым годом, со времени последних
выборов в вистиме Соевты, Наказы избирателей насались и благоустройства — район новый, и многое надо было сделать. Всего не
перечислищь — выполнено 107 наназов избирателей, жасающихся
этих вопросов.
— Назовите, помалуйста, номоторые из мих.
— На бывшем пустыре пойем.

жих вопросов,
Назовите, помалуйста, немоторые из них.
Ка бывшем пустыре поймырный Таранановии вырос межрайонный детский спортивный городом. Расширены территории детских садов и миюл, опить-тим за счет сноса ветхих домов. Построемы две новые полиняними, два горговых центра, продовольственные и козлиственные выгазины, и их числе «Ланинград» — одии из лучших гастроновкое столицы. Триталефонных станции уже вступили в строй, а на Флотской улице сдано под монтам еще одно здание АТС на 20 тысяч номеров.
Обычное в районах новостроек остро стоит транспортная проблема.
Да, предлежений о работе

транспорта высказывалось изшало. Тегорь наш район «приблизился» и цантру. От станции шетро «Речной вокрал» и новым изарталам бегут автобусы в троимейфусы, Токано по пяказам избирателей за последнее премя прибавилось в районе пять автобусных и два троллейбусных маршрута.

Встречаются избиратели с кандидатами в депутаты, даются новые наказы, и люди знают: они будут выполнены, Полиую и адмиолушную поддержку избирателей накодит Обращение Центрального комитета КПСС.

Вризывает рабочик, крестым, советскую интеллитенцию, всек работников промышленности, сель-

батников промышленности, сель-ского хазыйства, строительства, транспорта, государственных уч-режданий и общественных орга-низаций, воннов Советской Армии и Военно-Морского Флота, коммунистов, комсомольцев, членов профсоюзов, женяция, коновий и девушек, ветеранов труда и вой-кы — всех избирателей в день вы-боров в Верховный Совет СССР 14 июня отдать свои голоса за мицократов блоке коммунистое и беспартийных».

O. MUXAWATUR.

Фото затера.

слово ЧИТАТЕЛЕЙ о поэме...

Письма из Москвы и Ленинграда, Волгограда и Алма-Аты, из КаБардино-Балнарии и Новой Каховии, Тульской и Белгородской областей... Много писем. И все они с душевной искренностью и сардечным сопричастием отклинаются на произведания, опублинованиюе в
№ 14 «Огонька» за нынешний год.— публицистическую позму «Исповедь» или прямо обращены к ее автору — Мсаю Тобольскому.
«Я русская, Мария, высяк мон с Вами. Читая «Исповедь»... я не
могла освободиться от воспоминаний и войне... Вашу «Исповедь»... я не
могла освободиться от воспоминаний и войне... Вашу «Исповедь»... я не
могла на забуд, кам нельзя забыть войну...»— пишит М. Ф.
Дюнова из Диепропетровска.

Однамо автор письма понимает, что И. Тобольский автрагивает
в своей вещи не только тему прошлой войны, что позма коринам
склуана с современностью, что в ней илеймятся и нынешиме фашнствующия мелодчини, кованым сапогом попирающие захваченные
ими замли. М. Дюнова справедино отмечают, что «Исповедь».
«"долина заставить Натама и эку подобных задуматься над тем, что,
издевалсе над арабским народом, они повторяют заерства фашнстов.
И мдет их одна плата. Народы не простят им инчего!»
С этны письмом переклинается взволнованный отилик москвичим
вукаевой, которая считает, что «позма... заставит глубоко задуматься
и определить свой путь, свое отношение и миру и войне, к справедливости и насилию...».
Помляй, в этих ясиренних письмах довольно отчетливо отме-

Вукаевой, которая считает, что «позма... заставит глубоко задуматься и определить свой путь, свое отношение и виру и войне, к справедливости и насилио...».

Помалуй, в этих мекренних письмах довольно отчетливо отменены публицистическая направленность, гражданственное звучанивозмы «Исповедь». Она не оставляет читателя равнодушным. Актуальность ее неоспорима, Наверное, имея в виду все эти добрые качества позмы, П. И. Вотяницев из г. Прохладного, Кабардино-балкарской АССР, темпераментию восилицает: «Сильная вещы! Правдивам» Поменнию затора письма, подобную позму мог создать тольно настоящий патриот, прониннувшись духом интернационализма. П. Ботеннцев подчернивает, что в «Исповеди» в художественной форме отразились черты нашей «миролюбивой политики».

Понятно, что вё многих откиника точно уловлено и змоцкональное воздействие позмы, подмечено, что весь ее образный строй и патотический тои адресованы к сердцам и разуму читателей.

«Очень трудно удержаться от след, к гома в закинает в груди при чтения строк позмы, рисующих сцены расстрела бехаминтных женщим и детай...»— это признание звучит лейтиотивом в письме замашим в спосм отклике поразившим ее строми из «Исповеди», рисующие трагедию безению расстрелянных матери и ребениа:

«Рук не разжая, чтобы не проделения чтобы не пригобы метали полько сетому и ребения:

«Рук не разжая, чтобы не пределения полько сетому и ребения:

«Рук не разжая, чтобы не пределения полько сетому и ребениа:

«Рук не разжая, чтобы не пределения полько поль

«Рук не разжав, Чтоб не выпал ребенок, Замертво падает Мать на песон...»

Замертво падает
Мать на песеи...»

Отправительница писым утверищает, что изищая из подобных строи едрезается в душу, ножет...».

Иногна и миогие высли и чувства будит у читателей «Исповедь» И. Тобольского.

Читатель, первый, сашый строгий и благоживательный притим поэта, и в даннош случае сумел по достоинству оценить эмоциональную выразительность и прицеданию файную изпразиванность поэмы И. Тобольского, публицистическое эстрие исторой обращене против изразивающем, прабицистическое эстрие исторой обращения грабицих им в чам не поеминое арабское население и глумащихся над инм бесчинство агрессоров автор сопоставляют с разгулом фашистою прошлой войны на обкупированных ими территориях.

Да, поэма И. Тобольского изгравлена против фашиствующего и вомиствующеге коннова в самых гнуснейших его продалениях Но в ней набатно заучит протист против любой агрессии — будь то в Мордании или во Вьетнаюе и Камбодже. И этот протест тем более актудлен, что наглости захватчинов, если их не остановит рука випропобивых народов, нет предела: один из нех толчут арабские зеним, другие реутся на Индонитайский полуостров.

Понимая, что в поэме в той или нной вера жимо отражения зеним, другие реутся на Индонитайский полуостров.

Понимая, что в поэме в той или нной вера жимо отражения файстанствости в склу и значино перемито и в много, извений объекти В. А. Яковлев видит именно в этом правдивом отражении дойставности ве склу и значино перемито и много, извений дейстание в обесов поэмы дестания ветора письма вспомнить своего фроитового товарица:

— В вистоверию, частично перемито и многом, и вырожно товарица:

— Был у меня славный друг — Алеша Бухмам из Одессы; верия, что дожныят до побады и вериятся в свое родной город...»

Иженно о таких людях, застоящих патриотах, нам считает В. И. Инанов, сизааны двтором поэмы скома; ий суть вод от них раненно от заких людях, застоящих свяденными и жудожественным инательских лисьма кото произведения свядетельствует о его несовные существенным и добратимы свяденными отраженые в начаним читательственными о



Судно «Ра-2» перед отпямтием





Юрий Сенкавич.



Владимир КАТИН

команда POMAHTUKOB

РЕПОРТАЖ ИЗ МАРОККО ОБ ОТПЛЫТИИ СУДИА «РА-2»

Наснвом продутый океанскими сетрами порт Сафи называют сардиновой столицей Марокио. Второй раз от причалов порта уходит в просторы Атлантики не причытая для здешних старожилов рыбацкая шхуна, а папирусный корабо с легендарным интернациональным эмипажем «Ра-2». Две недели я прокил в Сафи вместе с восьмерной отважных мореплавателей, близио узнал их и подружился. О наждом из них в отдельности можно идписать увле-

кательную ловесть, ибо ато люди с интересными биографиями, их мизиь свизана с риском, изголиена приключеннями, они совершили немако добрых, полезных дел Каждый из членов энспедиции глубоно индивидуален по жарактеру, убеждениям, профессии. Однако все вместе как номанда они являют собой прекрасный конкретным пример того, что люды разных стран и национальностей могут от лично ужиться и работать даже на таком крохотном жризмениом про-

странстве в двенаяцить квараткант твтров, маким была дли них
канти тветров, маким была дли них
канти тветров, маким была дли них
канти тветров, маним была дли них
тур Хейердал предпринял польтку
пересачь Атлагичнеский оксаи ма
борту папируского корабли, построенного в бАР специалистави
из Чада. Цель экспедиции состояла в том, чтобы проверкть на практике, возможно ли было пересевение древних мародов из Африки
в Америку задолго до Колумба. На
чем не плавали древние египтине
и финикийцы? Выясиням, что плавали они исилочительно на папирусных лодиах, Папирус, разновидность намыша, рос тогда в мобилин по бевегам Нила, из сухих
стеблей делани не только свитим,
заменявшие древние бумагу, ме в
суда. бернее, эти суда племска, как
июрзины, с широния в ляотные
дном. Благодаря легмости папируса суда хорошо удерживались на
воде. Побывая недавно в Республике Чад, я видея подобные папирусные лодии ме озере, давшей имя
года парусом.

Итан, в мае прошлего года первыб корабль Хейердала, незванный именем древнеетипетского бога Солица — «Ра», был доставлян
ос берегов Нила в Маронию и случан на воду. Отпаьва из Сафи,
судно почти два месяца проплавало в окране, проделае 5 200 километров. Однана берегов заверный сврысное повреждение судну, м,
спасая энипам, его пришлось помакстраном по ирутым улицам этокомирть в райоме Малык Антирасинк островов, возле острова барбад. Прошло около года, и адруг
нейовае тодая команду: Семстать всех в Сафић и вот в, как
и прошлом году, брому с Туром
Хейердалом по ирутым улицам эторый снова отдая команду: Семстать всех в Сафић и вот в, как
и прошлом году, брому с Туром
Хейердалом по ирутым улицам эторый снове отдая команду: семстать неск по сторах по прасстать неск по сторах по прасстаним к могодой кум сотвоми
и в погодой кум сотвоми
и по сторах по праспо стебля по претоннасетно на виторы. Принципально
именитель стебля, готаром
име загораются водими улове, устоним дененностненной команию по по принципально
именностненностненной команию по по

— Весь эмипаж согласился уча-ствовать в новой экспедиции, — смова заговория Хейердая. — Одно-му ямшь африканцу Джибрине не повезло: неотломные семейные обстоятельства вынудили его вер-муться на родину. Вместо него вы-решили принять в свой моллентив вароннанца Мадани. Ироме того, прибавняся и восьмой член — яго-нец ней Охара. Дело в том, что меня часто спрашнеали, почему на борту нет представителя Азии. Му вот теперь он появился, Охара — опытный иннооператор, ему 39 леть и он создал уме семше двухсот различных фильмов, Таниш обра-ром, во всях отношениях экспеди-

продолжением первой: закрепить достигнутые результаты, еще раз перепроверить наблюдения, иследования, яся то, что уже есть в нашем активе. И главное — выеще раз продемонстрируем всему виру, что людей разных понтинентов и убещений молит сляотить, подружить и сблизить вирный труд, общая благородная цель. Много раз далеко за поиночь затигнались наши боседы с членом закилама ера» Юрнем Семнеемчем — советским врачом и мурнамистом, объездившим невало стран, год работавшим в Антаритиде. — Ты спрашиваешь, есть лирнос перепри Семневич,— Комечю, есть, Ведь даме когда переходишь омивленный перекрестом, и то есть риск, а в отирытом окаме, бывает, бущуют волиш ростом с десятизтажимий дом... И риски кемперияю больше, И внеме, бывает, бущуют волиш ростом с десятизтажимий дом... И проси кемперию больше, И внеме, бывает, бущуют волиш ростом с десятизтажимий дом... И проси кемперию больше, И внеме, бывает, бущуют волиш ростом с десятизтажимий дом... И проси кемперию больше, И внеме, бывает, бущуют волише продуктами и за сохраимость 1 100 литров пресеой воды, но я должен также вести психологичесние инблюдения за поведениям человена в сломных условнях столь необычного плавания. Обо всем увиденном и перемитом я налишу в кинтор, как и в предыдущем путошестим, на борту будет общая любимица команица опродите в менети она закиме софи, Решено прияватить с собой клетну с двумя доминами кур — эта живность позволит разнообразить стол, так как инито из энипами, на вестомных софинами честомно лят назад по совету врачей он изчая серьезно замиматься спортом и всиоре спорания борту прачей он изчая серьезно замиматься спортом и всиоре этот разносторомне талантиста. Стам шестима устопратор, фотограф, туранным честоромних депоромет, по преторы и непоре этот разносторомне тальнимстов инператор, фотограф, туранами и поворит свободно на пяти языних и на трех немеции даличетах. Колоритная фитра в поманде итальним зальнимстов инфератор, фотограф, туранами и поворит свободно и притрепова непорами на преторы и нестой на пратирова на пратирова на протогр

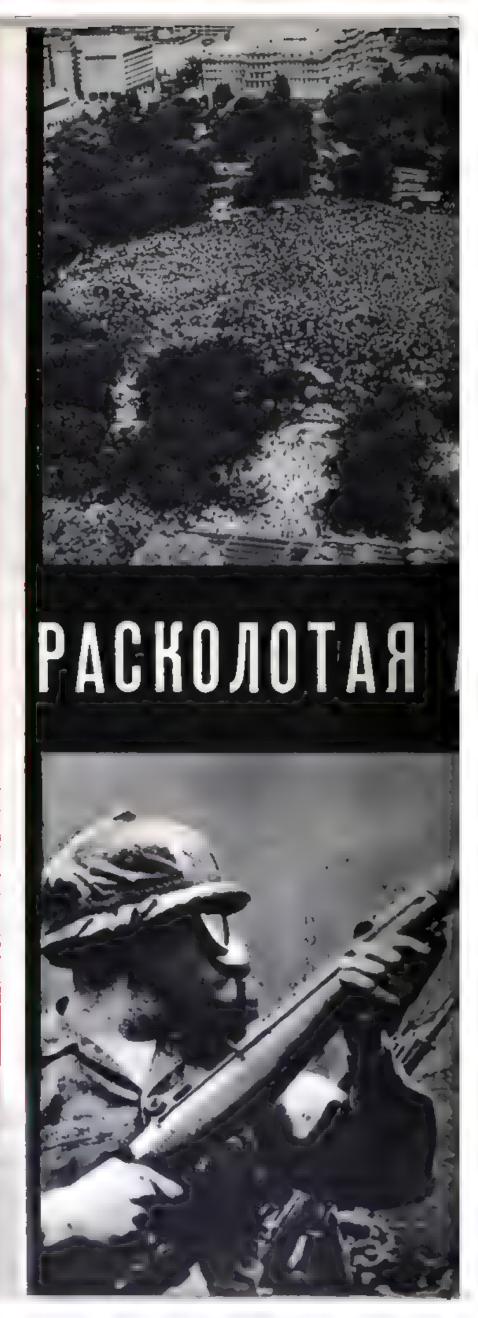
писал репортами о мужественных людях.
Менсинанец Санталго Хеновес — философ и профессор антропологии. Но он известен тание как писатель. В мурнале «Имостранная литература» споро выйдут главы его рошана антивовниого содержания.

Единственный профессиональный моряк среди членов экипажа — америаниец Норман Бейкер, он отвечает за радиосяла».

америнанец Норман Бейкер, он от-вечает за радносила». Перед отплытнее и обмимаю всех восьмерых отванных людей: «Счастливого плавания!» На про-щание прошу Тура Хейердала сна-зать неснольно слое читателям муриала «Огонек».
— В этом путеществии, — гово-рит Хейердал, — кроме научных задач, и сноез ставлю перед собой цель — укрепление друмбы между изродами. О Советском Союзе и сокрания прекрасные воспомина-ния. Я шию горичей приевт и мом самые намучшие помелания чи-тателям замечательного журнала «Огонек», всем советским людии

тителям замечательного журнала «Огонен», всем советским людки Палируснам лодка отчаливает и легко, словно игрушечный парусный кораблин, несется по волнам уходит адаль, сирывается за горизонтом.

г. Сафи (Специвльно для «Огонька»).





Штатов Новый незор Соединенных Вовруженные силы этой страны в вторглись на территорию нейтральной Камбодии. Снова массовые истребления мир-ного населения, а в США — расстремы участиць ков мощных зитивоенных демонстраций. Насилия пераждает насилия. Сначала Амей-рика убивала въотнамсина детей. Теперь Амей-

рика расстроливает собственную молодежь, которая не хочет смириться с военным разбоем и насилием.

Миллионы американцев на зиранат своих телензоров видели то, что произошла в да-леньком университетском городка вмерикан-сного штата Огана, Они видели девушен и пар-най, собиравшияся на университетский митинг. Они наблюдали, как солдаты надевали проти-исгазы и со штыками наперевес целью шли на студентов. Они слышали то залим, что втияни детей у четырах американских матерей.

ли детей у четырах американских матерей.
Запям, прозвучавшие в университетском городко Кент, разбили представление о ямилизмном большинствем, которое поддерживает политику Белого дома. И слустя несколько дней после кровавой расправы в Огайо Белый, дом оказался в осаде.

Вот оме метериническая полития

дом вказался в осаде. Вот вив, негодующей люденой море, что разлилось по новина, примкиувшей к рези-деиции президенти США, «Мир — сейчас! Мир — сейчас!» — снаидировали тысячи участников этой грандиозной манифестации протес-тв против эскалации огрессии в Юго-Восточ-

Молодые й старые, черные й белые, отцы ы дети, «бунтовщини» и имеячаливые», они яс-ставили и позорному столбу тех, ито одной руставили и позорному столбу тех, ито одном рукой посыпает десетки тысяч эмериканских солдат жечь герода Камбодиц, в другой подписывлет приназ о направлении полиции и солдат нециональной гвардии в университеты и
копледии страны на расправу с ибунтовщикамин, А бунтуют им много им моло 450 университетов и колледжей Свединенных Штатов,
Солдаты — против студентов, Следоточнымогазы и штыки — против безоружной вносты
И эта не меношая поимера в истерни стра-

И эта не имеющая примера в истерни стра-ны волна выступлений мелодежи против поли-тики правительства, смые пропагандистский глянов, с навионального портрота Америки, явила миру подлинную глубину се раскола, Вот она, расколотая Америка.

Уже через неделю после начала агрессии в Камбодже 51 из 100 сенаторов притиновали решение Белого дома об интервенции. «Реше-ине президента е аторжении в Камбоджу звляется национальной трагедней для Соодинен-ных Штатов»,— заязил сенатор Уильям Фул-брайт, убежденный противных американской политики в Юго-Восточней Азии. В адрес сене-тора уже пришло больше 127 тысяч лисем и телеграмм, осундающих агресскію,

Ведущие профсенсым страны выступням с ре-шительным осундением военного разбол США в Индакитая, заклеймив политику правитель:

Тысячи перистов из Нью-Йорка, представляющих многие крупные фирмы, вмехаян в Ва-шинитон, чтобы потребовать ее администра-ции инемедленного вывода американских

пойск с Индокитайского полуостровав.
Профессора Коринепиского университета решина отчислить от своей заработной платы сумму в фонд борьбы против эгрессионой внешней политики правительства.

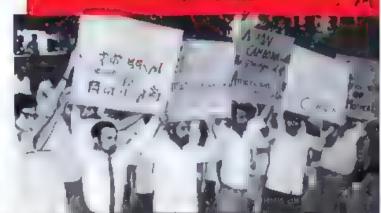
73 спушателя Анадемии тергового США в Кингскойнте направили глазе академии в знак протеста против агрессии США письме втиазом участвовать в военнем параде. Насилие переждает изсилие. Не изсилие пе

рождает протест. И даниение протеста противатрессии США в Камбодие охватывает с каждым днем все более широние спеи американ-кного общества.

MUP *RPOTECTYET*









MARHI ЧАЙКОВСКОГО...

Галина СМЕТАННА

Фото И. Шерстенноперад.

Здесь все связано с инвенен Петра Ильмча Чайновского, Иши Чайновского, Иши Чайновского «Евгений Онегрой Чайновского «Евгений Онегрой Чайновского «Евгений Онегри» пачинается камдый учебный год... Скрыпачи, леецы, пианисты, виологичелисты — словом, есе студенты анлючают е свой репертуар концерты, рошансы, сонаты Чайновского. Произведения монкозитора — в обязательной программе маждународиых конкурсов имени Чайновского, которые проводятся в Москве раз в четыре года.

В иминошнем году монкурс со-

В нынешнем году моннурс со-стоится в четвертый раз.

Подготовка и нему соепадает со 130-летием со дия рождения Чай-новского, Поэтому даже государ-ственные энзамены сейчас сдают на месяц раньше установленного срока: все будут котя бы присут-ствовать ил конкурся.

А пома — работа и работа Пом-

ствовать ид монкурся.
А пона — работа и работа. Пом-имте, Чайновский говория, что адохновения нельзя ожидать, что одного его недостаточно и нужен премие всего труд, труд и труд...

...В Консерваторню и примяла не на нонцерт, нам обычно, а в простой будничный демь, рако утром. Манили афишн у входа, заучали из опон настранваемые инструменты, и слышались приме аннорды. Группиами беседовали у дверей юноши и двауших. Шла

сассия. Шин госинзамены. В фойе Малого зала висало расписание зезашенов по специавыности, а у входа — объявляния в студенческох понцертах...

У дварей в Малый зая чистенная, сухоньная старуших, из тех, что всю янизнь проработали в Консерсатории, тихо стояла у дверей, прибликаясь в ней, взбегавшие по лестинце студенты начинали ступать на цыпочидх и спращивали ее шепотом: «Кто играст» «Порашивали ее шепотом: «Кто играст» «Порашивали ее шепотом: «Кто играст» «Порашивали ее шепотом: «Кто нираст» «Порашивали ее жетомы студентильно о близких. О тех, иго растет на глазах, ного видины вледнеено. Выслушая старушку, студенты проходили в партер, держа сиромные бунатики, остананые толпились у артистической, подбадонами друг друга.

А наверх, на балион, им студентов, ин тем паче посторонних не пусками. Там — госудерственная домности, енизающая звумам. Когда фотонорреспендент спросил, не помещают ли съемим зизашенам, ито-то сказал: «Помалуйста. Тольно не с первой вещи. А то они волиуются. Пусть разыграются смачала».

Я томе ролиуюсь. Хотя еще нестоям выследно вней назал помум вымум выстовно вней назал помум вымум выстовно вней назал помум вымум вы

нолнуются. Пуста реализация с я тома волкуюсь. Хотя еще на-скольно дней назад почти инито из сдающих не был анаком. Зал почти пустой. Игражот с подъемом, воодушевленно. И жаль, что так жало публики. Тольно дру-

зыл, устроившинся в последних радах, могут наслаждаться этой великомиссия наверку безмоляствуют.
Ве слоо впереди. А пока все слушают, упоенно инвал в таит.
Но тут вдруг «партир» — эти неснолько человем — вармевется аплодисментами. Ня выдармали
Аллодируют Саше Тер-Сазюву. А
он — некрупный, ллотный, с огрошными, лучистыми глазами на одухотворенном янце — еще весь гдето в музыме Бетковена. Вслед за
Бетковеном, почти без перерыва, —
«Фантазия» Шопена и «Петрушим»,
страшенского. И так праздинчно,
озорно, весело звучит «Петрушим»,
что я опять жалеес «Лоть бы еще
ному-инбудь посчастянвилось сейчас это услышать...» Не онг Саша вышел из артистынеской. Тут же, на лестинце, его
обступают друзья, обмикают.
— «Петрушия» — сейчас — еще
лучше, чем в Верлиней А повынивь,
нак немещиме студенты тебе овацию устроняні Как упрашивали.
«Принямайте учить нас», — говорит
Валерий Горонов.
Валерий — секретарь шомсомольской организации Монсереатории,
выпускним диришерско-хорового
факультета. Его гослизавия — че
рез день... Да тут у всях на носу
собственные зизашены, маждая се-

мунда на счету. А все же они здесь, Товарніця надо поддерживать... — Я фотографировал тебя, но щелная тольно в самых громних жестах, — смеется наной-то студент. И все смеются вместе с ним, ра-достно, счастливо. Еще бы, все му-ки позади у Саши Тер-Самюва.

мы сидим с Сашей в комитете, крохотной, без окон и дверей, комнатушие, и ом, сброснаший с
плеч экзамены, вдруг грустно говорит:
— Не представляю, кам буду
могы без Консерваторин... Скольно
задушал комитет разных для в этом
году! А продолжить и, наверное,
не смогу... Пониваете, у меня с
Консерваторией сападны не тольно
занития. Мне грустно расставаться
вообще... В этом году мы начали очень
интересиче шефсиую работу в Казахстане,— продолжает Саша.—
В эммине каникулы организовали
из студентов и аспирантов Консерваторий бригаду. Все оказалься и
великолепиыми специалистами и
корошими людьми! И поехали в
самые отдаленные соеком республики, Конечно, очень волновалисы
изи-то примут нас, изи отнесутся к
илассическому репертуару... Но
опасения не оправдалисы: слушали
нас великолепно. Перед концертом
ито-нибудь из теоратимов читал
вступительную лекцию. А потом
вто-нибудь из теоратимов читал
вступительную лекцию. А потом





без асяних снидок на аудиторию мы играли весьма серьезные вещи. И потом играли еще и еще — на «бис», играли наикдый день, далено за полночь...
В одном совхозе из концерт

В одном совкозе на концерт пришли две девушки. Рассказали, что слушают музыку и по радко и на пластинках, но первый раз в жизми видят живое исполнение чнастоящих артистов. Нас поразили их езволнованные лица, и для всех нас самым дорогим были слези, вызванные музыкой...

Там мы сами еще больше утвердились в высли, что на местах совершвино необходима неша работа — на самом высоном уровие!

В этом убеждались вы в наждом каселенном пункте и в самом Петропавловсие. За время наминул дали 28 концерта. И из котелось их кончать: так задушенно нас встречали! Получалось миогда по деатри нонцерта в день. Мы валились с ног от напряжения, от усталости, от длинмых перегонов на малиннах е метель и мороз; случалось, и-за погоды опаздывали. Ко далинах е метель и мороз; случалось, и-за погоды опаздывали. Ко далинах е метель и мороз; случалось, и-за погоды опаздывали. Ко да мы за веста на казакстане сейчас, во время строгих экзаменов, ногда в зале сидят взыскательной, ногда в зале сидят взыскательной, ногда в зале сидят взыскательной, ногда в зале сидят взыскательной и музыкально-теоретических лемций. С осеми надеемся открыть заочный музыкально-теоретических лемций. С осеми надеемся открыть заочный с сета. Разработали плам музыкально-теоретических лемций. С осеми надеемся открыть заочный университет культуры. Наши студейты-теоретических лемций. С осеми надеемся открыть заочный с соста на собя всю эту работу пона в одной Петропавловской области. Но Казахстан ведь очень большой, и, думается, наше начинания з аслуживает вимамия, и другие консератори носледуют нашему примеру. На диях и каж приезмала Ларкса Перехрест, секретары Петропавловской области. Но Казахстан ведь очень большой, и, думается, наше начинание з консерать и профессионально и иравственно. И, если хотить в морчато получаем взами. С мэм консертов. Это способствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут профессиональному мастерствут

янии, понимание серьезной илассической и соеременной музыни.
И что же момет быть радостнее человеческого общения, бесед после
концертов — порой на самые
неокиданные темы — не тольно в
области музыни и испусства!.
Как
часто мы непосредственно на предприятиях знакоминет с яюдыми,
с их жизнью, их работой и обоюдная заинтересованность так велина, что мы всегда становнися
друзьями.
— А снольно лет вы, Самы, в номитете? — спращиваю я.
— Год.
— Так мало?
— Этого я вовсе не заметня,—
смеется Валерий Горюнов,— Саша — натура такая уалекающаяся,
и у него стольно интересов, что я
боляся: адруг он за все сразу будет
хвататься да все развалит. А он
оназался таним собранные, таним
темпераментным и неравнодушным, так всех сумел воодушевиты!.
И что бы он им начиная, всюду
устек. Что ни тіроисходит в Консерваторни, ок перавый. Ездил в ГДР,
ездил в Казахстан, Был старостой
и номсоргом курса. Возглавлял
фанультетский спортоторя, Был
номандиром оператненого звена
консерваторни. И я не замечал,
чтобы общественная работа мещала ему учиться. Да вы и сами слышали, язи он играетт Сащнию исполнение инкого ия оставляет
равнодушным.

О том, что ядинственную в Консеоваторни стиреномо имеми Час-

равнодушным.
О том, что вдинственную в Кон-серватории стипендию имени Чай-новсного получает Таня Баранова, выпускница теоратино-композитор-ского факультета, я узнаяа сразу же. Но вот как ей было выкронта-за день до госанзамена хоть ке-скольно минут для знакомства со мною — совсем непонятно! И все-тами я ее отыскаяя поздио вече-ром, перед закрытием нотной биб-лиотеки. Хрупная, смешинвая и серьезная одновременно, высокая и стройная, Таня говорит обо всем основательно. Даме какак-то жикна педаготическах в ней вроде чув-ствуется.

педагогическая в ней проде чув-ствуется.
У Тани две спецнальности. Она— первый теоретик — кончает орган-ими факультет. Чего стоило до-биться, чтобы ей, теоретику, раз-решили защищать диплом по ор-ганному илассу! И сдавала она почти двойной ноисерваторский курс...

почти двойной нонсерваторсний иурс...

— Орган незабываем. Кто хоть раз принасался к нему, ито слышал, нак звучат его регистры, уже не может отназаться от него. Орган — это иплоссальная шиока, считает Танк...

Таня — вск в музыке, в ее проблемах. Н дипломная ве работа сугубо теоретическая, внутримузычальная. Называется она такс «О свойствах диатонний в жузыке 20-го века».

— Конечно,— заилючает нашу беседу Такк,— она токе связана для меня с именем Чайновсного, с его жизнью...

Александр Тер-Савков.

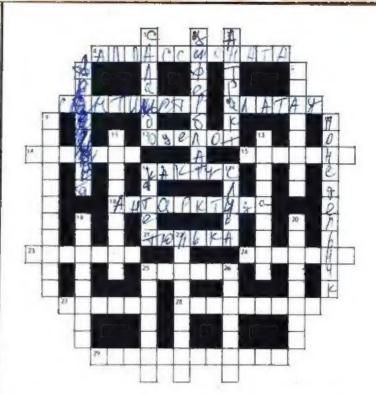






Виктор Третьяков.





POCCBO

По горизонтали: 4. Совата Ветховена. 7. Единица измерения двяны, 8. Название ряда хребтов в Средней Азии и Сибиры. 12. Хищиюе млеюпитающее семейства концачьих. 14. Рассказ А. П. Чекова. 15. Река в Австралии. 16. Южное растение, покрытое колючнами. 18. Материк. 21. Рыба семейства сельдевых. 23. Длиниая выемка для прокладки кабеля. 24. Озеро в Новгородской области. 25. Одна из вершин Большого Кавказа. 27. Плитка из спрессованного материала. 28. Выключатель в электросети. 29. Наука о сложавном составае языка. нариом составе языка.

По вертинали: 1. Роман Флобера. 2. Деталь часов. 3. Перерыв между отделениями концерта. 5. Отрывок текста. 6. Государство в Южной Амарика. 9. Драгоценный камень. 10. День недели. 11. Турименский писатель. 13. Песня венецианских лодочников. 16. Сторона прямоугольного треугольника. 17. Плодовое дерево. 19. Вальный танец. 20. Памятвая кинга. двевник. 22. Птида семейства синиц. 25. Город в Грузии. 26. Химический влемент.

ОТВЕТЫ НА НРОССВОРД, НАПЕЧАТАННЫЯ В № 20

По горизонтани: 5. Свирель. 7. Сопот. 8. «Юдифь». 9. Про-жектор. 10. Цадаса. 13. Почта. 15. Пассаж. 18. Кабачок. 19. Таганай. 20. «Ревизор». 22. Артерия. 23. Портал. 25. Воб-ла. 26. Штраус. 3с. Череповец. 31. Титул. 32. Седов. 33. Квинтет.

По вертикали: І. Устюрт, 2. Кременчуг, 3. Вьюрок, 4. То-ника. 6. Сфинкс. 11. Диаметр, 12. Станица. 13. Пукирев. 14. Антраша. 16. Анапест. 17. Статика. 21. «Любопытныя». 24. Тугрик. 27. «Разлом». 28. Сеялка. 29. Верста.

На первой и последней страницах обложии:

На первой и последней страницах обложии;

Куба. Штрихи и портрету страны... Мигри Далию маш фотонорреспондент астретия в маленьком городка Майери Арриба — она продалец магазина на горного села. Зжилно де Рисанс по профессии шофер — а жаркую пору сафры он стал мачетеро. Неловторимые силуэты Гаваны, Веселые ребятишии, маленькие жители одного из древнейших городов Кубы — Тринидада. Гаучо из Нузвитаса, Пришли советские корабли, Изделия народных ужельцев... Несколько мгновений милучей жизин острока Свободы.

Фото Ди. Бальтерманца.

Главный редактор — А. В. СОФРОНОВ.

Редажционная коллегия: Д. Н. БАЛЬТЕРМАНЦ. И. В. ДОЛГОПОЛОВ (главный худоминк), Б. В. ИВАНОВ [заместитель главного редактора], Л. М. ЛЕРОВ, В. Д. НИКОЛАЕВ (ответственный свиретарь), И. Б. ЛАСТУХОВ, Н. М. СЕРГОВАНЦЕВ, И. Ф. СТАДНЮК [заместитель главного редактора], Н. П. ТОЛЧЕНОВА.

Адрес реданции: Москва, А-15, ГСП, Буманный проезд. 14. Рунописи не возвращаются.

Оформление А. А. КОВАЛЕВА,

Телефоны отделов редакции: Секретариата — 253-38-61; Отделы: Репортажа и новостей — 253-37-61; Международный — 253-38-63; Искусств — 250-48-98; Литературы — 250-56-88; Очерка — 250-15-33; Критини и библьография — 253-82-26; Науки и технеки — 253-37-52; Юмора — 253-39-05; Спорта — 253-38-36; Писем—253-38-26; Фото — 253-39-04; Оформления — 253-38-36; Писем—253-36-28; Литературных приложений — 253-38-52, 253-32-45.

Сдано в набор 5/V-70 г. А 00074. Подп. к печ. 19/V-70 г. Формат бумаги 70 × 108%. Усл. печ. л. 7.0, Уч.-кэд. л. 11,55, Взд. № 1114. Тираж 2 200 000 экз. Заказ № 1288.

Ордена Ленина тяпография газеты «Правда» именя В. И. Ленина. Москва, А-47, ГСН, ук. «Правды», 24.

CAMPA СЧАСТЛИВАЯ должность

З ОТКРЫТЫХ ОКОН— МЕСТВЕННАЯ МЕЛО-СВАДЕВНОГО МАР-МЕНДЕЛЬСОНА, КАК ОСКВЕ ИЛИ В ДОНЕЦ-СВАДЬВАІ В ГАВАНЕ

мого морреспондента «Огоньна» Дм. Бальтер-манца номментирует ПАТРИЯ ОЛАНО, директор Газанского дворца бранисечетаний

Все убеждены, что меня на-значили директоров этого двор-ца за мой веселый ирак. Я ду-ваю, что на Nyбе нет большей оптивистки, чем л. Ироме все-го прочего, должность обизы-вает. Камидый день — праздник. И не один праздник — от десяти до пятидесяти праздников в день.

не один праздини — от десяти день.

В Гаване три таних деорца, ман наш, и еще десяток салонов, где регистрируют роздение новых семей. Но наш деорец самый ираснеый. Раньше в этом здании было испансное назнио — предприятие, производнеше звоциональную продукцию — радость, если горая ирупный выигрыш, или горе, если проигрался. Наше предприятие дарит людям толью счастье. И нет инивних у нас финансовых проблам.

До резолюции процедура браносочетания стоила довольно дорого. Сайчас за свадьбу не надо платить. Ирачные острини называют наше предприятие нерентабельным. Ерунда! Счастье нельяя измерить в песо, долларах или рублях. Не ведь счастивый человен — лучший работник. Разве я не права?

Начинается офециальная процедура регистрации брана. У нас она тольно называется официальной, а выглядит чисто семейным тормеством. И адеочат, который проводит регистрацию, ведет себя, как старший члек семейте. Клюб бы ни была серьезной этв процедура, но пна все-тани радостиях. Тах защае корывать свои чувств? Кубинцы просто не умент этого двать.

А теперь все винезтально

А теперь все винжательне слушают, потому что адвонат говорит вот что:

— Дорогие юные вои друзья! Я мелаю, чтобы любовь ваша была громадной, наи онеам, и несокрушимой, наи наша революция. И я не котел бы, чтобы вы вновь пришли сюда: любовь у человена должна быть одна, нак одна родина. Знайте, друзья мом, что ваше счастье зависит от частья зашей родины, а счастья родины ное в чем зависит и от зашего счастья. Теперь, номечно, яся власть переходит и фотографу. Наши фотографы— несносные и умасно бесцеренюнные люди. Они заставляют молодоменов без нонца целоваться. Впрочем, молодоменам эта часть процедуры, по-моему, иражится больше всего.

Потем у нас, нак и в России, бывает луна с медом, Непонятно! Значит, неправильный перевод Ах, не луна с медом, а медовый месяц! Не все ли рамно!. Государство предоставляют молодоменам возможность совершить свадебное путешествие по Кубе, номера в гостиницах им предоставляются в первую очения. В пояком мубимец сегомя.

предоставляются в первую очередь.

Кан и всякий нубинец сегедия, я говорю: очень вного работы. Нак и всякий нубинец, в могу добавиты очень вного радостной работы. А у меня еще и праздиченой, счастямой работы. В нашем дворце в течение месяца бывает тысяча саадеб. Видите, наной напряженный графии и наной назмужем. Мие говорили, что по этому поводу есть русская пословица. Забыяа, нак она точно заучит. В ней говорится что-то пре сапемника и салоти. Видите, я и выс развеселила. Таной у меня характер. И таная должность.

elle проходите мимо счастья!»



Реданция журнали «Отонек» сердечно благодарит посольство Респуб-ники Пубе в Москве, отдел печати Министерства иностренных дел Кубы, агентство Преиса Латина, журнал «Пуба» и всех друзей на острове Свобо-ды, ноторые оказали помощь в подготовке этого снециального номере.

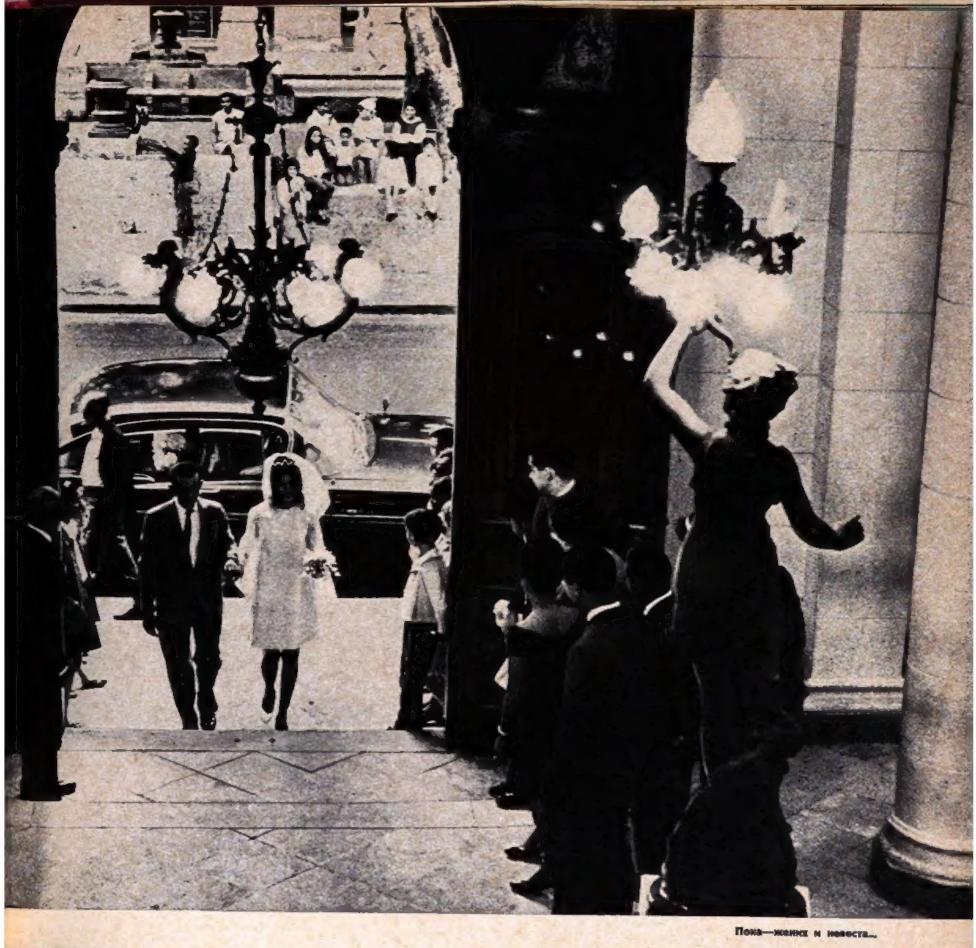








Материал, защищенных личор



Сандетели.



Ох уж эти фотографы!



Теща на страже.



Материал защищения автопским правом

